

mon œil sur montréal

PAR DOLLARD PERREAULT

Cours de sécurité
aquatique de la
Croix-Rouge

Le Service de sécurité aquatique de la Croix-Rouge a mis sur pied plusieurs équipes de moniteurs bénévoles qui parcourent les campings de la province afin d'y donner des démonstrations de sécurité aquatique et nautique.

Le programme S-S-S (survie-secours-souffle de vie) sera ainsi diffusé aux nombreux vacanciers qui fréquentent les campings du Québec. Aujourd'hui, les démonstrations ont lieu à 14h30 au Camping Brouillard, au lac à la Tortue (Shawinigan). Demain, 19 août, elles se donneront, toujours à 14h30, à trois endroits différents: au lac Morin, à Shawinigan, au Camping Gitan, à Chicoutimi, et au Camping Caravelle, à Sainte-Sabine, comté de Missisquoi. Vendredi, 20 août, elles auront lieu au Camping Otamac, à Shawinigan, au Camping Jardin de Mon Père, La Baie, Port-Arthur, (Baguville), de même qu'au Camping Pin Vert, St-Luc (île Sainte-Thérèse).

Les personnes qui prévoient séjourner dans un de ces endroits sont invitées à assister à ces démonstrations et à profiter ainsi de conseils précieux. Pour renseignements supplémentaires, communiquer avec le service de Sécurité aquatique de la Croix-Rouge, à Montréal, au 937-7761.

A Terre des
Hommes

Aujourd'hui au Kiosque International: 11h, Harmonie de TdH; 11h, Latino-Jazz-Pop; 15h, troupe folklorique tchèque; 16h30 et 17h30, Nuevo Leon (troupe folklorique mexicaine); 19h, troupe folklorique suisse: Bandella di Mendrisio; au Kiosque D: 12h, Harmonie de TdH; de 13h à 16h, orchestre de Christian Platon; de 16h15 à 17h30, Les Troubadours (chanteurs); à 18h, 19h et 20h, "Le Duo Soleil" (chanteur avec accompagnateur); à la Place de la Joie: 19h30, danse sociale avec les "Vif Argent".

Demain, au Kiosque International: 11h, Harmonie de TdH; 11h, Latino-Jazz-Pop; 16h et 17h, Nuevo Leon (troupe folklorique mexicaine); 19h, troupe folklorique suisse: Bandella di Mendrisio; au Kiosque D: 12h, Harmonie de TdH; de 13h à 16h, orchestre de Christian Platon; de 16h15 à 17h30, Les Troubadours (chanteurs); à 18h, 19h et 20h, "Le Duo Soleil" (chanteur avec accompagnateur); à la Place de la Joie: 20h, La Roulotte (troupe de théâtre).

Dans les pavillons: Bulgarie, spectacle

tous les jours à 17h avec "Les Pirins" (musiciens, danseurs, comédiens et un magicien); Grèce: danse et musique populaires avec "Les Olympiens", mardi, jeudi et vendredi à 17h30, mercredi à 15h et 17h30, samedi et dimanche, à 15h, 17h et 19h30 (pas de spectacle le lundi); Inde: danse classique et folklorique avec "Latha et Rashmi", tous les jours (à l'exception du lundi et du jeudi) à 15h et 18h; Pakistan: charmeur de serpents, tous les jours à 13h et 16h; troupe folklorique tous les jours à 18h30 (samedi et dimanche, à

15h30 et 18h30); Suisse: danseurs folkloriques tous les jours à 12h30, 16h et 18h30; Tchécoslovaquie: danses folkloriques avec l'Ensemble national tchécoslovaque de chant et de danse, tous les jours à 15h et 17h (à l'exception du vendredi).

A la Ronde: Laterna Magika, Les Acrobates de Chine (films), tous les jours à 14h50, 16h50, 18h50 et 20h50; Théâtre de marionnettes: spectacles tous les jours à 14h, 15h, 16h et 17h.



MAULA BUKSH, un personnage tout aussi exotique que son nom, s'amuse à faire danser les cobras tout spécialement pour les visiteurs de Terre des Hommes, tous les jours, à 13h et 16h, en face du pavillon du Pakistan. Un spectacle à vous donner le frisson!

Collectes
de sang

Des collectes de sang auront lieu demain à l'édifice des douanes, 105, rue McGill, 5e étage, local 50, de 9h à midi et de 13h30 à 15h; à Pointe-Calumet, à l'hôtel de ville, 861, boulevard Lachapelle, de 15h30 à 17h et de 18h30 à 21h; au Cap-de-la-Madeleine, centre culture, rue Fussey, de 14h à 17h et de 18h30 à 21h.

Les centres permanents de la Croix-Rouge à Montréal seront ouverts demain, de 13h à 20h30, au 3131 est, rue Sherbrooke, et de 8h30 à 16h, au 2180 ouest, boulevard Dorchester.

Au festival
de Saint-Henri

Demain se poursuit, de 10h à 20h l'exposition de photos anciennes à la Caisse populaire Saint-Zotique. Il y aura du cinéma pour enfants, à l'auditorium de la polyvalente Saint-Henri, à partir de 10h; un spectacle sera donné par Le Vagabond, au parc Sir Georges-Etienne Cartier; il y aura danse avec la discothèque mobile de CJMS, à 20h, au parc Sir Georges-Etienne Cartier.

Les troubadours de
Terre des Hommes

Ils sont huit. Ils ont entre 18 et 20 ans. Ils chantent pour leur plaisir tout autant que pour celui des gens qui s'arrêtent pour les écouter. Ce sont les troubadours de Terre des Hommes, l'un des seuls groupes folkloriques encore en activité au Québec.

Le groupe a été formé à l'été de 1974, à l'invitation du Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal, pour la division des spectacles et animation de Terre des Hommes. Composés de quatre voix féminines et quatre voix masculines, les troubadours comptent deux sopranos, deux altos, deux tenors et deux barytons. Ils forment deux quatuors qui se relaient aux trois jours, sur le site. Tous les jours entre 13h30 et 17h30, un quatuor déboulé parmi les visiteurs et s'arrête à l'improviste pour interpréter quelques chan-

sons. "Ce qui surprend le plus les gens, nous dit Gilbert Patenaude, directeur artistique du groupe, c'est d'entendre soudainement de la musique sans voir d'instruments", car les troubadours chantent sans accompagnement.

Leur répertoire se compose d'une cinquantaine de chansons, dont des airs très connus comme "A la claire fontaine", "C'est dans le joli mois de mai", "Un Canadien errant", "J'ai tant dansé", "Alouette", etc.

DEMAIN

Le pavillon de la Tchécoslovaquie tient demain, de 17h à 19h, un concours de danse ouvert à tous les visiteurs de Terre des Hommes. La compétition mettra à l'épreuve les aptitudes des participants dans le domaine de la danse tchèque et slovaque; les musiciens expérimentés de l'Ensemble national tchécoslovaque les accompagneront pour l'occasion.

La Société des artistes professionnels du Québec tient un vernissage de l'exposition des artistes de la Westbroadway Gallery, au Centre d'art du Mont-Royal, demain, à 20h30. Il sera possible de rencontrer ces artistes le 28 août, à 19h, à la Galerie Signal, 4545, rue Saint-Denis.

Le service des loisirs de la cathédrale organise un voyage en train à Toronto et aux chutes Niagara les 18, 19 et 20 septembre prochains. Le prix: \$85. Pour autres renseignements, téléphoner à: 768-1278.

CE SOIR

—La troupe "Les Jongleurs de la Montagne" présente dans les jardins illuminés du chemin de la croix de l'Oratoire Saint-Joseph une représentation de la pièce "Une croix de chemin", de Monique Miville-Deschenes, ce soir et demain à 21h. En cas de pluie, le spectacle sera donné à l'auditorium du sanctuaire.

—L'Oratoire présente aussi ce soir, à 20h30, un recital d'orgue donné par dom André Laberge, de Saint-Benoît-du-Lac.

LES PLUS BAS PRIX
À MONTRÉAL

VENEZ DE
PARTOUT ET
ÉCONOMISEZ
MAGASIN
CLIMATISÉ

NOUS VENDONS DE
LA MARCHANDISE
DE 1ère QUALITÉ
SEULEMENT

Nous avons en magasin des millions de verges de tissus pour draperies.
Nous faisons vos draperies sur mesures au plus bas prix à Montréal.
Aussi des milliers d'ensembles de draperies
prêtes à poser de toutes couleurs et grandeurs.

VENTE
DE TISSUS

à notre annexe 3188, rue Masson
NOUVELLE POLITIQUE
ÉPARGNEZ JUSQU'À 80% SUR
NOS TISSUS ET TENTURES

• Soie • Velours • Tricot double
• Coton • Crêpe Georgette • Denim
• Acrylique • Velours côtelé • Interslock quadrillé
• Gabardine • Flanellette • et imprimés
• Jersey • Lingerie, etc. • Polyester

Souvenez-vous: **ESCOMPTE DE 80%**
DRAPERIES IMPRIMÉES 45"
Pour tentures de haute
qualité, magnifiques motifs.
Prix courant: \$2.95 à \$3.95
EN SPECIAL

STORES EN RANBOU
Vinyle lavable très résistant. 4 couleurs:
blanc, vert, beige, or. Dimensions: 36"
x 70", 48" x 70", 72" x
70", 84" x 70", 96" x 70".
ÉPARGNEZ JUSQU'À **50%**

COTON POLYESTER 45"
Grand choix. Lavable à la
machine. Pas de repassage.
En vingt-cinq couleurs.
Ord. \$1.99 EN SPECIAL **99¢**

TAPIS ACRYLIQUE MUR À MUR
60" POUR CHAMBRE DE BAINS
mur à mur pour la chambre
de bains, 12 couleurs.
Prix courant: \$5.95 SPECIAL **\$3.99**

CORNELLI 105" DE LARGEUR
Importé de France, bordure
brodée, qualité supérieure, polyester 100%.
Prix cour: \$19.95 v. EN SPECIAL **\$3.57**

TERGAL CORNELLI BLANC
100% polyester 144" x
95". Prêt à poser, pas de
rideau brodé. Rubaines
sensationsnelles.
Prix ord. \$59.95 EXTRA SPECIAL **\$24.95**

TERGAL CORNELLI EN COULEURS
en 10 couleurs décorati-
ves. 100% polyester. 144"
x 95". Bas du rideau bro-
dé. Prix courant \$29.95 SPECIAL **\$34.95**

STORES
DE TOILE

TOUTES LES
GRANDEURS
EN MAGASIN

100% OPAQUES

QUALITÉ SUPÉRIEURE LAMINÉS À 3 ÉPAISSEURS
REINFORCÉS D'ALUMINIUM. ISOLATION THERMOBARI
Store opaque de première qualité, blanc, uni ou
franc. Une réelle aubaine! Nous coupons les stores
avec ou sans franges, pendant que vous attendez.
Nous offrons également des stores couleurs et des
stores de fibre de verre, au plus bas prix à Montréal.
Jusqu'à 144" sur commande, prix spécial. Livraison
spéciale en 3 jours.

	UNI		ONDULÉ	
Grandeur	Ord.	Special	Ord.	Special
27x58	\$6.20	\$3.99	\$9.60	\$5.99
36x70	\$7.45	\$4.99	\$10.90	\$6.95
36x82	\$8.55	\$5.99	\$11.95	\$7.95
42x70	\$9.60	\$6.47	\$13.95	\$9.47
42x82	\$10.65	\$7.27	\$14.95	\$9.95
48x70	\$12.95	\$8.47	\$17.95	\$11.99
48x82	\$13.95	\$9.47	\$18.95	\$12.77
54x70	\$14.40	\$9.99	\$20.30	\$13.77
54x82	\$15.70	\$10.99	\$21.60	\$14.47
63x68	\$22.65	\$14.47	\$29.70	\$18.99
63x70	\$25.20	\$16.99	\$32.70	\$20.70
72x68	\$26.70	\$16.99	\$33.60	\$21.99
72x70	\$28.95	\$18.99	\$36.70	\$23.99
77x50	\$39.20	\$25.99	\$48.50	\$29.99
77x70	\$42.95	\$27.99	\$51.90	\$33.99

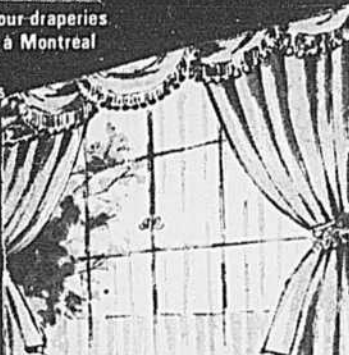
STORE DE VINYLE
blanc 36 x 70
Prix ord. \$2.99 EN SPECIAL **\$1.49**

LITERIE

2e étage

• Couvertures
• Serviettes
• Draps de coton - satin
- borg sans repassage
• Linges à vaisselle
• Couvertures de lit
• Couvertes de matelas
• Rideaux de douche
• Sacs pour vêtements
• Nappes
• Boutiques d'articles de
salle de bain
• Orelliers
• Cuiettes
• Couver-lits en chenille
• etc...

ÉPARGNEZ
JUSQU'À **50%**



ENSEMBLE VALANCE ET DRAPERIES
9 morceaux de velours luxueux. Choix
de couleurs. Le tout comprend 5 sec-
tions, 2 panneaux 25" x 95". 2 attaches.
Jusqu'à 160 pouces de large.
Prix ord. \$189.95 **\$89.99**

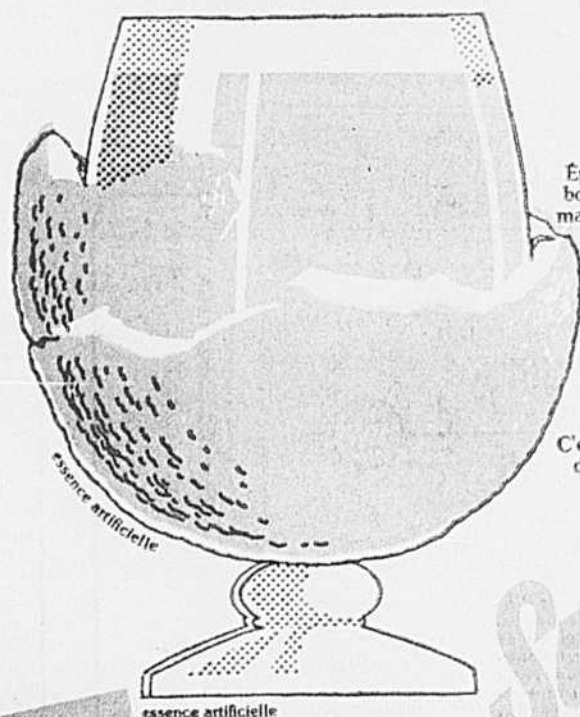
POLES EN BOIS TRÈS DÉCORATIVES
Tous formats en magasin, très résistantes, bois de
qualité, choix de 3 finis: noyer, naturel ou colonial.
Complet avec anneaux et accessoires.
4 pi ord. \$19.20 EN SPECIAL **\$11.99**
5 pi ord. \$21.60 EN SPECIAL **\$12.99**
6 pi ord. \$24.60 EN SPECIAL **\$13.99**
8 pi ord. \$32.00 EN SPECIAL **\$18.99**
10 pi ord. \$36.00 EN SPECIAL **\$22.99**
12 pi ord. \$42.00 EN SPECIAL **\$26.99**

TRINGLE CAFÉ 60"
Pr. cour: \$12.60 EN SPECIAL **\$7.47**

TERGAL BRODÉ
Polyester entièrement brodé 144" x
95". Importé de France. Prêt à poser.
Prix ord. \$89.95 EXTRA SPECIAL **\$39.95**

RIEUX POLYESTER 144" x 95"
Prêt à installer. Lavables,
plis français. Immen-
se choix.
Prix cour. \$39.95 EN SPECIAL **\$19.99**

FILET FORTREL 45"
Achat spécial de
75.000 verges
Prix ord. \$5.50 EXTRA SPECIAL **39¢**

Nous avons pelé
l'orange...
de 15¢!

Épargnez 15¢ et prenez un
bon p'tit air d'aller tous les
matins avec l'orange Swing
en cristaux de saumon.
Boire du Swing, c'est
comme mordre dans
une orange fraîche. Et,
en plus, c'est bon pour
vous puisque Swing
est additionné de
vitamine C. Profitez de
notre prix spécial pour
essayer l'orange Swing.
C'est une vraie bonne façon
de commencer la journée.

Épargnez 15¢

Auditez: En échange de ce bon, nous vous
remettrons 15¢ plus 5¢, à la condition que
votre client ait utilisé ce bon pour acheter
n'importe quel sachet de cristaux de saumon
Swing. Toute autre utilisation constitue de la
fraude.

Vous serez tenu, sur demande, de prouver
l'achat d'une quantité suffisante de produits
pour justifier le nombre de bons présentés.
Nous n'accepterons pas de rembourse-
ment par l'intermédiaire d'agences
extérieures. Pour être remboursé,
envoyez ce bon à:

NJR FOODS, LTD. C.P. 3000 Saint-Jean (N.B.)
Cette offre expire le 31 décembre 1976.

15¢

15¢

Au Bon Marché
ATTENTION SPÉCIALE
AUX COMMANDES TÉLÉPHONIQUES OU POSTALES

3200 MASSON
ANGLE 10e AVENUE ROSEMONT
721-9520-6688-1203
Heures d'affaires: 9 h 15 à 6 h 00 p.m. lun. mar. mer.
9 h 15 à 9 h 00 p.m. jeudi et vendredi
9 h 15 à 5 h 00 p.m. samedi



Moins chers en Italie

Un manteau de fourrure qui se vendait \$4,500 en 1975 atteindra le prix de \$6,000 cette année, à moins d'avoir la chance d'acheter un modèle des designers italiens. À cause de la dépréciation de la lire, les modèles italiens pouront en effet se vendre au même prix que l'an dernier. Sur la photo, Irvin A. Ware, au salon de la fourrure à Chicago, porte un manteau en swakara noir évalué à \$3,300 et montre un manteau en vison travaillé horizontalement et verticalement de \$4,000. Ces deux modèles sont de Fendi d'Italie.

MEDECINE & D'AUJOURD'HUI

La seule méthode infaillible pour déterminer si un nodule au sein trahit la présence d'un cancer, c'est de pratiquer une biopsie, ce qui suppose l'ablation d'un peu de tissu qui est minutieusement examiné en laboratoire, au microscope.

Cependant, la mammographie, qui est en fait un examen spécial complet aux rayons X, est abondamment utilisée pour déterminer la nature de lésions aux seins dont on ignore la cause.

Lorsque la mammographie est bien faite, on peut ainsi détecter plusieurs lésions qui sont trop petites pour être sensibles aux doigts. Cela est possible, parce que la machine est en mesure de préciser la différence de composition de plusieurs tissus mous. Dans certains cas, le film démontrera ce qu'on croit être un début de

cancer, mais il faudra alors procéder à une biopsie pour s'en assurer.

Méthode discutée

Les spécialistes débattent encore la question de savoir à quelle fréquence doit-on avoir recours à la mammographie et à quel moment doit-on s'y fier. Certains médecins recommandent à titre préventif que toutes les femmes subissent une mammographie annuelle. D'autres croient que cette technique ne rend pas beaucoup de services aux femmes de moins de 35 ans, à cause de la densité naturelle du tissu mammaire et en conséquence recommandent que cet examen de routine soit réservé aux femmes plus âgées.

On fait cependant une exception pour les femmes dont

La mammographie

l'histoire médicale familiale contient plusieurs cas de cancer du sein ou pour celles qui ont déjà eu ce cancer.

Dans le cas de femmes chez qui on a déjà détecté un début de cancer qui fut guéri grâce à une intervention chirurgicale complétée à temps, il est évident qu'il faut continuer à surveiller de très près la situation, en utilisant entre autres

la mammographie pour suivre le comportement du tissu mammaire et détecter une rechute.

Il faut quand même rappeler aux femmes que la plupart des lésions aux seins sont bénignes, même s'il ne faut traiter à la légère aucune d'elles. Dès qu'une femme constate l'apparition de nodules aux seins, elle doit sans tarder se sou-

mettre aux tests disponibles, le plus souvent la mammographie d'abord, suivie d'une biopsie, si le médecin le juge nécessaire.

L'ablation des seins est moins fréquente que ce ne fut déjà le cas, grâce à ces machines qui réussissent à détecter au tout début la présence de cellules cancéreuses dont on peut stopper la prolifération.

Faut voir ça
chez Audet Inc.

L'ENDROIT OÙ VOUS TROUVEZ
UN CHOIX

ELEPHANTESQUE
12,000 pi. CA.



Un choix de
plus de 450 articles
en magasin tels que:
CUISINIÈRES, LAVE-VAISSELLE
CONGÉLATEURS, CLIMATISSEURS
FOURS à MICRO-ONDES
TV COULEUR, NOIR ET BLANC
SYSTÈMES de SON

D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

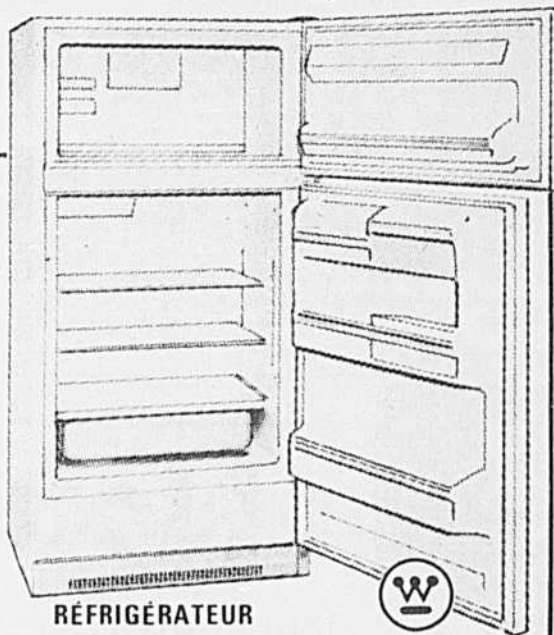


CUISINIÈRE WESTINGHOUSE

- Porte du four amovible, étagères à 7 positions
- Programmeur pour le four et prise pour petits appareils
- Four à double élément de cuisson "touché d'or"
- Tirail de rangement pleine largeur

- Tampons lumineux pour le four et les éléments de surface
- Blanc, avacatier ou ton doré
- Hauteur — 47"; largeur — 30"; profondeur — 26"

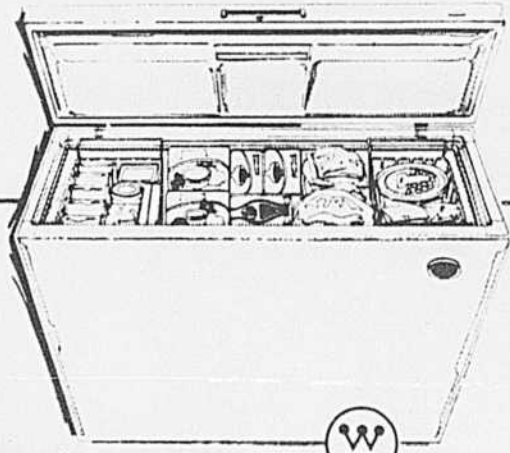
\$ 289⁹⁵
Couleur en sus



RÉFRIGÉRATEUR WESTINGHOUSE

- 13.1 pi. cu. de rangement sans givre
- Compartiment à beurre et oeufs
- 2 étagères pleine largeur, réglables sur 10 positions
- Grand tiroir à légumes pleine largeur
- Blanc, avacatier et ton doré
- Hauteur — 60 1/2"; largeur — 30"; profondeur — 27"

\$ 389⁹⁵
Couleur en sus



CONGÉLATEURS COFFRES

Modèle FH19 congélateur-coffre 19 pi. 3"

Deux paniers en fil recouvert de vinyle pour le rangement et une division. Lampe témoin d'alimentation de courant; éclairage intérieur. Isolation en mousse efficace dans une paroi mince permet une grande capacité de 675 livres dans un meuble de 4 1/2 pieds de longueur. Fourni avec serrure au couvercle et l'ouche de dégivrage.

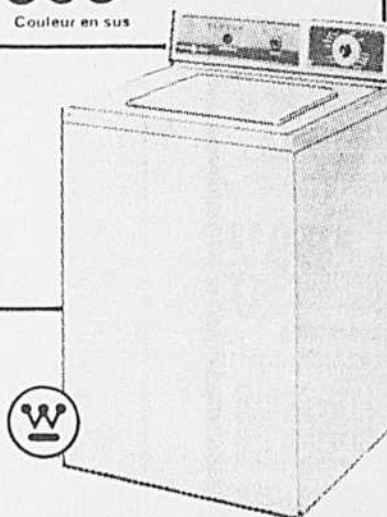
En blanc seulement

\$ 339⁹⁵

Modèle FH16 CONGÉLATEUR-COFFRE 16 pi. 3"

Mêmes caractéristiques que le modèle FH19 mais la capacité est de 562 livres dans un meuble dont la largeur est inférieure à 4 pieds. Blanc seulement.

\$ 314⁹⁵



LAUNDROMAT WESTINGHOUSE

- 2 vitesses
- Choix de 5 températures d'eau, dont 3 pour articles à pressage permanent
- Grande capacité de 18 lb pour la lessive des grandes familles
- Réglage "Épargne-Eau", permet d'économiser l'eau chaude
- Existe en blanc seulement
- Hauteur — 41 1/4"; Largeur — 26 1/4"; Profondeur — 25"

\$ 379⁹⁵
Couleur en sus

boiteau luminaire

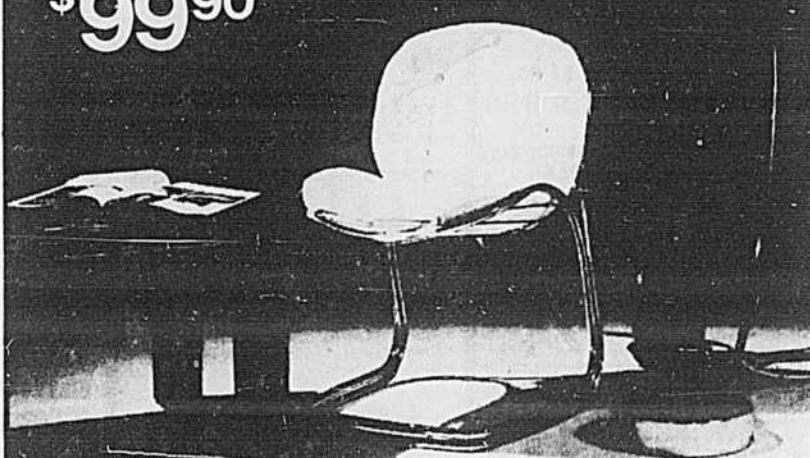
présente une
lampe de
plancher
futuriste



Lampe de Plancher 150359
en plastique blanc avec
bordure brune et arc en métal
chrome. Dimensions: Hauteur
totale 77"

SPECIAL BOITEAU

\$ 99⁹⁰



boiteau luminaire / un choix éblouissant

LA VENTE SE TERMINE LE 21 AOÛT

- 6525, boul. Décarie, Montréal - 735-4631
- Les Galeries d'Anjou, Anjou - 352-8231

• 3195, boul. Saint-Martin, Centre 2000, Hypermarché - 688-5080

Audet Inc.

Les meubles ci-haut illustrés sont en montre au
6920, rue Saint-Hubert, 271-4734

Vous obtiendrez les mêmes meubles sur commande aux adresses suivantes

3619 ouest, rue Notre-Dame 937-9361 - Plan finance et mise de cote, livraison et entreposage gratuits.

1481 est, avenue du Mont-Royal,
524-3628



Jaceline Gratton: bricolage et championnats

par Cécile BROUSSEAU

Jolie, élégante, sans prétention, donc fort sympathique, autonome et polyvalente, Jaceline Gratton est une bricoleuse qui possède en plus, un don indéniable de conteur.

«Oui, c'est vrai, j'ai été mannequin pour un manufacturier. Ma carrière dans ce domaine s'est terminée d'une drôle de façon. Je modelais pour taille 11 ans. Au moment où je suis tombée en amour, j'ai perdu du poids au point que mon patron m'a remercié de mes services.»

Mais la jeune femme avait bien d'autres cordes à son arc. Par nécessité, elle devient bricoleuse.

«Mon premier bricolage, je l'ai fait avec mon couteau à pain. Nous avions remplacé la glacière par un réfrigérateur. Mais il manquait à peu près un pouce pour le loger dans l'espace réservé à cette fin. Quand mon mari fut parti à l'école — je fais toujours mes mauvais coups en son absence — je pris mon couteau à pain et, tant bien que mal, je réussis à rogner le bois. Quand mon mari entra à

l'heure du souper, le réfrigérateur était en place.»

Du plus bel ouvrage

Un peu plus tard Mme Gratton devait avoir l'occasion de faire du plus bel ouvrage. Nous venions d'acheter une maison. Nous avions déjà donné \$5,000 quand l'entrepreneur se déclara en faillite. Il n'y avait que la charpente. Nous n'avions pas le choix, il a bien fallu se débrouiller. Je me suis mise à aider l'ouvrier. Je l'ai regardé faire, j'ai appris à travailler.

C'est ainsi que Jaceline Gratton apprit à manier l'égoïne. À côté de gros travaux, comme de subdiviser une grande pièce ou de percer un mur pour faire un placard, elle s'est adonnée à des bricolages plus fins comme la confection d'apuis-livres ou de porte-journaux.

Jaceline Gratton bricole toujours pour elle-même mais les téléspectateurs du canal dix, puis ceux du canal 2 (Trois-Rivières) ont pu bénéficier de ses talents. Elle a d'ailleurs participé l'an dernier au premier Salon de la rénovation, Place Bonaventure. À l'au-

tomne, elle reprendra ses émissions à Radio-Canada et cet été, elle emménage dans une nouvelle maison aux Cèdres: «J'aurai plus d'espace là-bas pour élever mes chiens», remarque-t-elle. Car, Jaceline Gratton, en plus de bricoler, s'est lancée depuis quelques années dans l'élevage de chiens de race en vue des compétitions: des schnauzers nains, une espèce de terrier.

«La première fois que j'ai vu un schnauzer, explique-t-elle, j'ai été emballée et j'ai décidé d'en faire l'élevage. L'an dernier mes bêtes ont remporté cinq championnats et je compte bien qu'elles en remporteront autant cette année».

Tout en parlant de son nouvel intérêt, Jaceline Gratton va chercher Peppy. C'est une toute jeune femelle, très prometteuse et, en la peignant, la jeune femme explique: «Quand on prépare un schnauzer pour une exposition, il faut plusieurs mois à l'avance, l'épiler à la main, poil par poil, c'est-à-dire mettre sa peau à nu pour laisser pousser le poil.»

Entretenir une maison de 11 pièces, élever trois fils, surveiller une chienne qui vient

de mettre bas (neuf chiots), faire une émission de télé par semaine, courir les expositions canines et remporter des championnats, voilà de quoi occuper une femme. Mais en plus de tout cela, Jaceline est la secrétaire de son mari Armand Gratton, propriétaire d'une compagnie de transport.

Elle joue également au golf. Mais très mal, précise-t-elle. Des projets? «Un seul pour le moment», répond-elle. «Nous emménageons bientôt dans notre nouvelle maison, nous n'en finissons plus de bricoler, mon mari et moi et comme les employés de l'Hydro sont en greve, cela nous complique la vie.»



Des centaines de récompenses, rubans et trophées, témoignent du soin que Mme Gratton met à préparer ses bêtes pour les expositions.



Mme Jaceline Gratton, devenue bricoleuse par nécessité. Son premier outil fut son couteau à pain, mais il y a bien longtemps de cela.



Pour 4 jours seulement
Du mercredi 18 au samedi 21 août

Une superbe photo-couleurs
8" x 10" de votre enfant

.99 par enfant

1.99 par adulte

.50 de frais de manutention

- Limite d'âge pour enfant: 3 semaines à 14 ans
- Limite d'une offre par enfant, deux par famille
- Photo de groupe — .99 en sus par enfant. 1.99 par adulte.
- Photos additionnelles à prix raisonnable, exemple 8" x 10" pour 11.95
- Choix de poses
- Faites votre choix d'après les photos finies, pas d'épreuves
- Aucune obligation d'acheter de photos additionnelles.

Heures:

mercredi: 9 h 30 à 18 h
jeudi et vendredi: 9 h 30 à 20 h
samedi 9 h à 16 h 30

Laval, Anjou, Pointe-Claire et Cavendish. (512)

EATON

Woolworth

VEDETTE
Fin de Semaine
TARTES aux FRAISES 8"
\$1.17 ch. ou
2 / \$1.99

SERVICE Traiteur DISPONIBLE
POUR RECEPTIONS

Telephone: 768-3058, 688-8085, 849-1307, 739-2022, 674-3274, 725-9314, 695-5224

CHATEAUGUAY, VERDUN, SNOWDON, NORD, CENTRE VILLE, SUD, EST, OUEST

691-2311, 489-9088, 681-3228, 521-2717, 271-1290, 637-2318, 722-1284, 489-3093

DISPONIBLES À PRESQUE TOUS LES COMPTOIRS DE PÂTISSERIES WOOLWORTH

FABRICVILLE

Distributeurs de tissus et tentures

QUELLE HEURE EST-IL? C'EST L'HEURE DE LA COUTURE CHEZ FABRICVILLE! C'EST L'HEURE DE CONFECTIONNER VOTRE GARDE-ROBE AUTOMNALE AVEC DES TISSUS FABRICVILLE!

Les prix sont en vigueur jeudi, vendredi, samedi et lundi

8 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

60" GABARDINE POLYESTER

Prix courant 5.49

Pendant 4 jours seulement **3.98**

TOUT LE STOCK, TOUS LES COLORIS

EXCLUSIVITE FABRICVILLE

60" de large **CACHEMIRE 100% POLYESTER**

Prix cour. 9.98

Pendant 4 jours seulement **6.98**

60" de large — 10 nouveaux coloris

60" dernière nouveauté polyester et laine

TWEEDS DONEGAL

Dans les nuances dernier cri: marine - jade - bourgogne - brun - bleu - vert forêt - etc., etc.

Notre prix courant 5.98 la verge

Pendant 4 jours seulement **3.98** la verge

60" PLAIDS ET QUADRILLÉS ACRYLIQUES

Notre prix courant 3.98

Pendant 4 jours seulement **1.98** la verge

Idéal pour pantalons et robes de la rentrée

45" CHALLIS ACRYLIQUE IMPRIMÉ

1.98 la vge

DERNIERE NOUVEAUTE

25% de réduction

sur les prix déjà réduits de nos **LAINAGES POUR MANTEAUX**

FLANELLETTE IMPRIMÉE

dans une vaste gamme de motifs et de coloris **88¢** la vge

La plus importante chaîne de boutiques d'escompte au Canada — 38 succursales

1205 boul. Labelle
Chambly, Laval
688-1839

2595 De Salaberry
Montréal

7760 est. rue Sherbrooke
Centre-ville, Champlain, Montréal, P.Q.
354-0000

301 boul. Laurier
Centre-ville, Laval, St-Lambert
672-4740

805 boul. Taschereau
Greenfield Park

ÉCONOMISEZ 15¢ CLING FREE EN FEUILLES

Assouplissant pour la sècheuse



Assouplit, désélectrise

Rien n'assouplit mieux les vêtements et n'élimine mieux l'électricité statique que Cling Free en Feuilles. Et, c'est si pratique: pas de dégâts, rien à mesurer, pas besoin "d'attraper" le cycle de rinçage. De plus, Cling Free en Feuilles laisse à votre linge une fraîche odeur de propreté. Procurez-vous Cling Free en Feuilles dès maintenant et économisez 15¢.

15¢ de rabais sur tous les
formats de CLING FREE en Feuilles



15¢

Un seul coupon par achat

15¢
Au marchand: Caillon Consumer Corp. vous remboursera la valeur nominale de ce coupon plus 5¢ de frais de manutention, si vous acceptez ce coupon d'un client qui aura acheté Cling Free en Feuilles selon les conditions exposées dans ce coupon. Toute demande de remboursement non conforme à ces conditions constitue un acte frauduleux. Des factures prouvant l'achat de stocks suffisants (au cours des 90 jours précédents) pour justifier vos demandes de remboursement doivent être présentées sur demande. Les coupons ne seront pas honorés et deviendront nuls s'ils sont présentés l'extremité d'agences extérieures, de courtiers ou d'autres qui ne sont pas des distributeurs au détail de notre marchandise, à moins que nous les ayons expressément autorisés à accepter des coupons pour fins de remboursement.

Pour obtenir le remboursement, portez à: Meisbel A. Wark, Limited, C.P. 2140, Toronto, Ontario M5W 1H1. Faire l'entree sur le bulletin au no 73.

15¢

SOUTIENS-GORGE

Plus Femme

PRIX SPÉCIAL D'INTRODUCTION

ÉCONOMISEZ \$1.50 SUR LES 3 NOUVEAUX MODÈLES



Maintenant, il existe 3 nouveaux demi-bustes Plus Femme qui galbent et accentuent votre buste pour mieux dévoiler vos plus jolis secrets. Et nous présentons ces nouveaux soutiens-gorge à un **prix spécial** — \$1.50 DE RABAIS SUR LE PRIX SUGGÉRÉ!

Modèle 734 — Un décolleté plongeant révélateur en dentelle avec un **agrafage à l'avant**, audacieux mais sûr (illustré). Prix spécial d'introduction — \$9.45.

Modèle 706 — Un demi-buste ravissant **tout en dentelle**. Prix spécial d'introduction — \$9.00.

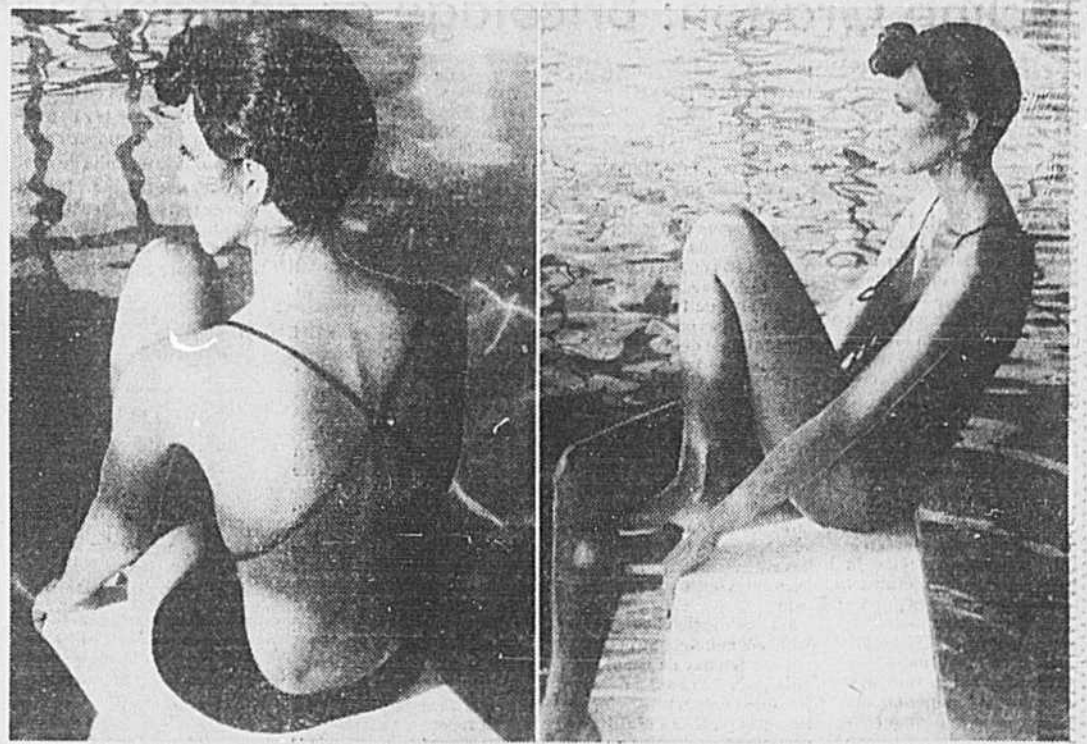
Modèle 6718 — Un demi-buste en dentelle et en tricot dans une couleur beige très à la mode. Prix spécial d'introduction — \$8.00.

Et vos autres modèles préférés Plus Femme auront aussi un **RABAIS DE \$1.50 SUR LE PRIX SUGGÉRÉ!**

Plus Femme
Exprime tout
ce que vous êtes...
et même
un peu plus!

Reitman

Disponibles dans la plupart des
magasins Reitmans
Reitmans, 50 ans de Mode



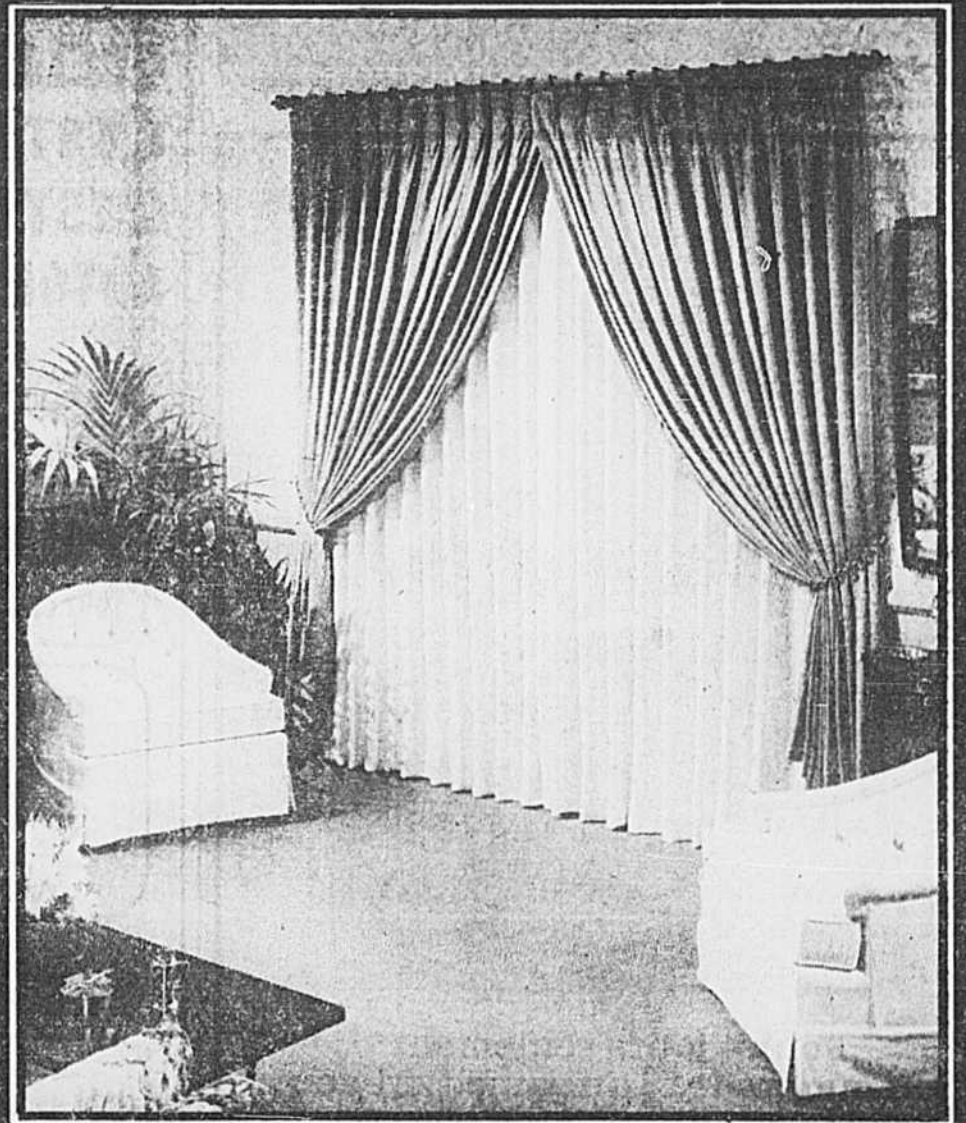
Antonio de Costa Rica propose cette coiffure fantaisiste: il fait une raie médiane arrière, ramène les cheveux vers le visage, roule les côtés et place des chignons mignons en plein milieu du front. Pour finir, il fait folleter des mèches en avant des oreilles et sur un côté du cou. Le maillot de bain est de Marilyn Brooks.

MONTREAL DRAPERIES

VOILE

SANS COUTURE, FAIT SUR MESURES

TERGAL 100% POLYESTER, IMPORTÉ DE FRANCE



BLANC OU IVOIRE. PLIS FRANÇAIS

REG. \$11.49

7.99

(CONFECTIONNÉ TRIPLE
LARGEUR SEULEMENT,
MAIN-D'OEUVRE INCLUSE)

LA VERGE

EN COUVRANT UN MUR COMPLET DE 10 PIEDS, VOUS ÉCONOMISERIEZ \$30.00!
MERCREDI 18 AOÛT À MARDI 24 AOÛT, 1976

CETTE OFFRE NE S'APPLIQUE PAS AUX PLAFONDS EN PENTE OU CATHÉDRALE

2 FAÇONS
DE MAGASINER

MAGASINAGE EN PERSONNE
À L'UN DE NOS MAGASINS
OU À NOTRE DÉPARTEMENT
DE SERVICE À DOMICILE



GRATUIT! SERVICE D'ACHAT À DOMICILE
RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR

Nos représentants vous viendront en aide pour choisir le tissu qui vous convient, parmi le plus vaste assortiment au Canada, dans le domaine des tissus à rideaux, tentures et couvre-lits.

COMPOSEZ
SIMPLEMENT

381-8841



• SERVICE À DOMICILE 381-8841
• PLAZA CÔTÉ DES NEIGES
735-4331
• 115 GALLERIE D'ANJOU
333-3278
• CENTRE D'ACHAT WEST ISLAND
480-3555
• PLAZA VERTU 332-1581
• PRÈS DE "LA BAIE"

• PLAZA LONGUEUIL
619-2410
• 4475, RUE ST. HUBERT 375-7504
Centre Branches et St. Jacques
• 8335, RUE WELLINGTON, VANDU
Centre Ruel et Gordon 789-8508
• CENTRE LAVIE
488-1444

• CARREFOUR LAVIE 688-7470
PRÈS DE ST-HUBERT BEAUCOUP
• PLAZA DESORMEAUX
475-3148
• 51 MAIL L'AVANT
467-4705



MONTREAL QUEBEC OTTAWA CHICOUTIMI TROIS RIVIERES SHREBROOK TORONTO WINDSOR ELLIOTTSVILLE LONDON KINGSTON EDMONTON HAMILTON SARASOTA LEVINGTON BURLINGTON WINNIPEG

SHAMPOOING
HEAD & SHOULDERS
Format familial
125
Pot, tube ou bouteille
Pr. cour. \$2.05

DENTIFRICE
AIM
100 ml
84¢
Pr. cour. \$1.50

RAFFRAÎCHISSEUR D'AIR
FLORIENT
6 oz
39¢
Pr. cour. 89¢

SACS À ORDURES
RÉSISTANTS
26 x 36 po.
10 sacs
39¢
Limite 3 par client

DÉTERSIF
FAB
Format géant de 5 lb
179
Limite 2 par client

MOUCHOIRS
KLEENEX
Format de 100 2 épaisseurs
27¢
Limite 3 par client

COSMÉTIQUES
Maybelline
BÂTONNET HYDRATANT
valant \$2.25
GRATIS
à l'achat des maquillages
FRESH & LOVELY
MAQUILLANT HYDRATANT pour peau grasse ou en poudre

CIRE DE VOITURE LIQUIDE
ASTRO SHIELD
10 oz
39¢
Aussi au même prix, pour les pneus et les toits de vinyle, nettoyant décapant.

DÉSODORISANT SOLIDE
MENNEN
2 1/2 oz
99¢
Pr. cour. \$1.85

LOTION ÉPILATRICE
NEET
170 ml
119
Régulier ou citron
Pr. cour. \$2.25

PERFORM
FIXATIF CAPILLAIRE
8 oz
109
Pr. cour. \$1.95

COLD-CREAM
PONDS
Format 120 ml
147
RÉGULIER, CITRON ou PEAU SÈCHE
Pr. cour. \$2.59

FUMARATE FERREUX 5 g
100 comprimés
66¢
Pr. cour. \$1.50

CHLOR-TRIPOLON 8 mg
18 comprimés
109
Pr. cour. \$2.30

RINCE-BOUCHE ET GARGARISME
SCOPE
12 oz
96¢
Pr. cour. \$1.75

LAMES ACIER INOXYDABLE
PERSONNA
Format de 5
39¢
Pr. cour. 69¢

LINGE DE TOILETTE POUR BÉBÉS
DIAPARENE
70 feuilles
99¢

LIQUIDATION POST-ESTIVALE
EN QUANTITÉ LIMITÉE tant qu'il y en aura
RAQUETTES DE TENNIS SPALDING
ROSEMARY CASALS ou PANCHO GONZALES ou **RAQUETTE de MÉTAL SOLIDE**
AU CHOIX **577**

ENSEMBLE DE BADMINTON
2 JOUEURS
2 raquettes, filet et volant, étui **99¢**

3 BALLES TENNIS
Emballage sous vide **188**

SANDALES D'ENFANT **19¢** paire

USTENSILES DE BARBECUE, 3 PIÈCES
Fourchette, pince, pincettes **249**

ARROSOIR OSCILLANT
RAIN-WAVE #69 Valeur 9.95 **444**

NETTOYEUR AJAX
14 oz **27¢**

NETTOYANT TOUT USAGE LESTOIL
28 oz **99¢**

NETTOYANT DE TOILETTES LYSOL
24 oz **64¢**

GELÉE ROYALE LALCO
AMPOULES BUVALES
24 ampoules **1095**
Pr. cour. \$29.95

GINSENG DE CORÉE LALCO
AMPOULES BUVALES
16 ampoules **595**
Pr. cour. \$13.95

CAPSULES D'AMAIGRISSEMENT LALCO DIETA
100 CAPSULES **350**
Pr. cour. \$8.00

GINSENG DE CORÉE LALCO
150 mg 150 CAPSULES **595**
Pr. cour. \$12.95

AU RAYON DES ORDONNANCES PRENEZ SOIN DE VOS FINANCES!

NOTRE SPÉCIALITÉ DÉVELOPPEMENT DE PHOTOS COULEUR
SERVICE SOIGNÉ, BAS PRIX CUMBERLAND

PHARMACIES

Cumberland

DRUGS

Plus de 1.000.000 de prescription en filière

marque déposée

1 6624, rue Somerled 2 rues à l'ouest de Cavendish	2 Rond-Point Dorval voisin de la Baie	3 4675, rue Jean-Talon entre Pie-IX et Viau
4 615, boul. Taschereau Nord Greenfield Park	5 Centre d'Achats Place Vertu Saint-Laurent	6 Centre d'Achats Place Rosemere Rosemere

Pour libérer la femme de la servitude de la pilule: l'anovulant sous-cutané

RESEARCH TRIANGLE PARK, Caroline du Nord (UPI) — Un jour ou l'autre, la femme qui désire éviter une grossesse n'aura plus à prendre régulièrement sa pilule: on lui insérera sous la peau une capsule qui contiendra pour un an d'anovulants et ces anovulants pénétreront petit à petit dans la circulation sanguine.

L'idée en a été formulée pour la première fois dans les années 1960 mais, depuis trois ans, elle fait l'objet d'expériences à l'Institut de recherches de Triangle Park, en Caroline du Nord.

Comme l'explique le Dr Colin Pitt, directeur des sciences physiques à l'Institut: lorsque les anovulants sont pris par la bouche ou par injection, le sang conserve une forte teneur en anovulants pendant quelque temps mais le niveau de médicament baisse ensuite rapidement.

Avec la méthode contrôlée,

le niveau de médicament dans le sang reste constant mais la dose peut être accrue en modifiant la grosseur de la capsule en silastique.

Le problème, c'est que la capsule déjà insérée au moyen d'une aiguille hypodermique doit être alors enlevée par un chirurgien. C'est pourquoi les savants recherchent un plastique qui fondrait lentement sous la peau. En trois ans de recherches, on a trouvé deux genres de plastique qui semblent donner ce résultat et qui font l'objet d'une étude approfondie. Déjà essayés sur des rats et des lapins, certains plastiques le seront bientôt sur des singes.

Selon un des chercheurs de l'Institut, un des principaux avantages d'une méthode d'administration contrôlée d'anovulants c'est la disparition des nombreux effets secondaires que ressentent les femmes lorsqu'elles prennent la pilule.

Nouveau médicament contre le cancer

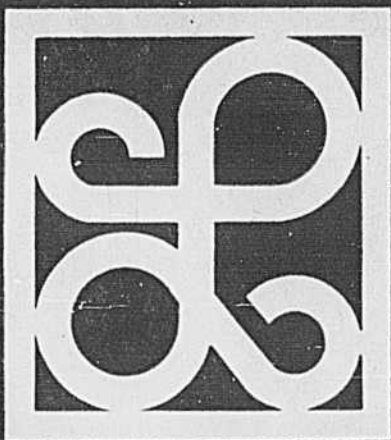
WASHINGTON (AFP) — Un nouveau médicament vient d'être essayé sur des personnes atteintes du cancer. La chlorozotocine, composé chimique élaboré dans les laboratoires du Centre de recherche de lutte contre le cancer, à l'Université de Georgetown, dans le district de Columbia permettrait un traitement efficace des malades sans pour autant risquer de détruire leur système d'immunité naturel, a révélé le Docteur Philip Schein responsable du Centre.

A la différence des autres médicaments couramment utilisés, la chlorozotocine,

n'attaquerait pas la moelle des os. La moelle sécrète les globules blancs qui assurent la défense de l'organisme contre les corps étrangers. La chlorozotocine serait capable de discerner les cellules saines des cellules dangereuses, a dit le docteur Schein.

Après des résultats positifs enregistrés chez des souris atteintes de leucémie, les premiers tests humains seront effectués sur 29 malades environ d'abord, puis sur un nombre plus élevé de patients, à l'hôpital de Georgetown notamment.

CENTRE



LANGELIER

RENSEIGNEMENTS:
256-9081

Les autobus
Jean-Talon 141,
Bélanger 95
et Langelier 33
VOUS CONDUISENT
DIRECTEMENT AU
CENTRE LANGELIER

SORTIE LANGELIER SUD DU BOUL. MÉTROPOLITAIN
ANGLE LANGELIER ET JEAN-TALON



19 août au
4 septembre

La vente "retour à l'école"
commence le 19 août et se continue
jusqu'au 4 septembre



SPÉCIAUX FORMIDABLES
DANS TOUS LES MAGASINS



JEUDI, VENDREDI
et SAMEDI
les 19, 20, et 21 AOÛT

SPECTACLE
DE MAGIE
avec "le GRAND MARCISSE"

Jeudi et vendredi: de 7 h à 9 h p.m.
Samedi: de 1 h à 4 h p.m.

La balayeuse

Kity

votre bras droit
à la maison

Démonstration à
domicile. Ça vaut la
peine de voir ça!



ASPIRATEUR BALAI
PUISSANT POUR TOUS TAPIS
POILS LONGS. INTERIEUR EX-
TERIEUR. MOTIFS EN RELIEF.
BOYAUX ET ACCESSOIRES
SHAMPOING À TAPIS DE TRES
HAUTE QUALITE. VENTE ET
SERVICE. EXCELLENT POUR
DEBRASSER LES TAPIS DU
POIL DES ANIMAUX DOMESTI-
QUES. CONVENANT AUX MO-
TELS HOTELS ET ENTREPRISES
COMMERCIALES

6964 est, rue Sherbrooke

(près Hyp. Lafontaine)

255-4086

Fourrures



LE VISON

Nulle part ailleurs vous trouverez un aussi bon choix de manteaux
en vison: gris, brun, noir, blanc, de styles, de couleurs
telles que violet, brown shadow, black cross, hope, opaline, orchi-
doe, alutian, demi-buff, pastel, etc. N'attendez plus, choisissez le
votre durant notre vente d'été — et souvenez-vous que chez Reid
on obtient la plus belle qualité possible pour le prix

\$1,550 \$1,850 \$2,350

Comme dans les bijoux, il y a des joyaux en fourrure qui
commandent des prix plus élevés.

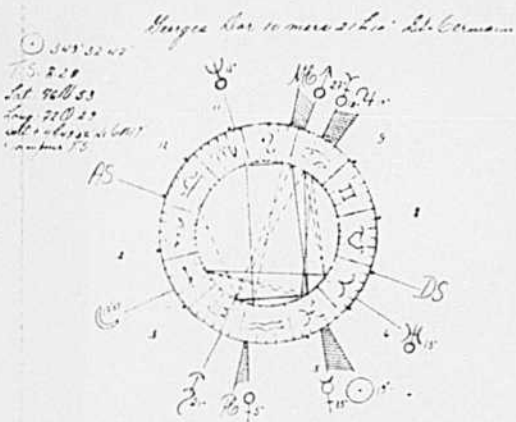
1473, rue Amherst

522-3181

Stationnement à l'arrière



REID POUR LE CHOIX, LA QUALITÉ, LE SERVICE, LES PRIX



L'ASTROLOGIE

avec
LISE MOREAU
(collaboration spéciale)

Georges Dor, poète chansonnier, présente en collaboration avec Jean-Claude Germain: "Dans l'temps comme dans l'temps" au théâtre "Les ancêtres" de St-Germain près de Drummondville, jusqu'au 29 août.

Georges Dor est Poisson ascendant Balance. Deux signes sensibles et sociables qui

se conjuguent pour donner une nature hésitante, très caractéristique de la Balance, émotive (Poissons) régie par le cœur, la cordialité et la générosité.

D'une tolérance indulgente, Georges Dor sait désarmer par sa douceur et concilier par une sorte de diplomatie intuitive.

Georges Dor: de la tendresse

Mars, planète d'action, est joint au Milieu-du-Ciel de la réussite sociale et située en Lion. Il est donc ambitieux. Il peut, malgré un moi incertain qui s'affirme avec crainte, trouver en lui la force de ténacité qui lui permet de s'imposer.

Mercur, conjoint au Soleil dans le signe double et impressionnable des poissons, est en secteur 5 des amours, des enfants et de la créativité. Sa logique est donc affective. Chez lui le goût de l'esthétique est profond presque autant que l'impressionnabilité à l'ambiance. (Mercur-Jupiter).

Les émotions sont vives et ardentes sous une apparente douceur. Georges Dor n'agit véritablement que lorsqu'il a des sentiments à exalter. (Venus maître de la Balance dans le Verseau).

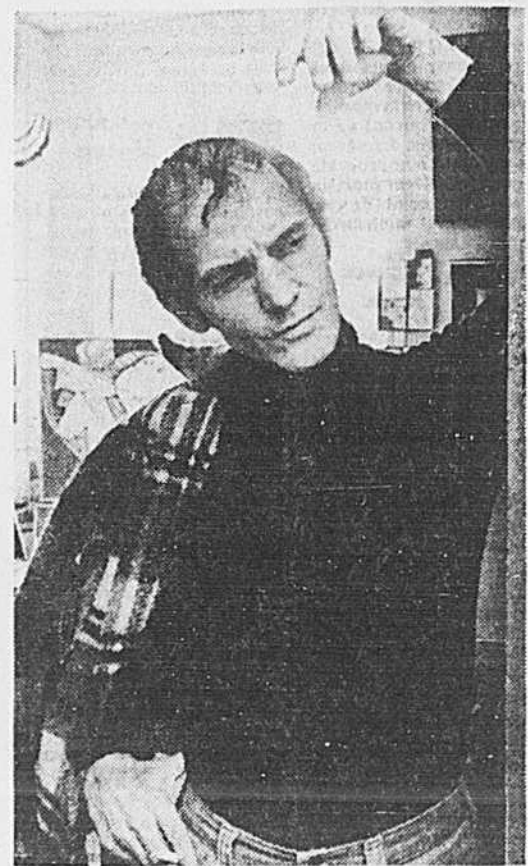
L'esprit très ouvert à l'ambiance se nourrit des impressions fournies par les sens. Il y a chez lui une tendresse immense. Le bonheur familial lui est essentiel. (Venus sur la pointe de la maison 4 du foyer et des ancêtres.)

Il est attiré à la fois par le réel et l'irréel. Exubérant à ses heures, il est exalté, entreprenant et porte aux changements. Ce doux est un polémiste qui adore l'insoumission, les aventures risquées. (Uranus en Bélier au carré de Jupiter).

Malgré sa ténacité, il a du mal à fixer son esprit vagabond sur une organisation positive du travail. Plus rêveur qu'actif, le plan strictement concret l'ennuie. Entêté et acharné, il est aussi instable. Ce qui crée un conflit entre ses deux natures fondamentales. (Mars maître de sa maison du travail en opposition de Saturne).

Généralement sérieux et fidèle, son sens du devoir et des responsabilités le rend toutefois capable de prévoyance. (Saturne en Capricorne bien relié à Saturne).

Jupiter conjoint à Pluton l'incite à renouer. L'instinct satirique le pousse à la critique. La conjonction, renforcée par la position de la Lune en secteur 2 de l'argent, peut être à la base d'une facilité à



Georges Dor, poète chansonnier

gagner ou plus certainement d'un apport de capitaux, d'une chance qui lui permettra de réaliser ses rêves.

Mercur au trigone de Pluton donne à l'intelligence des capacités de deduction et d'intuition spéciales. Le passe fortement enraciné chez Georges Dor sert de tremplin à l'expression personnelle. (Trois planètes en Cancer).

Quoique enthousiaste, spontané et entreprenant, il se décourage facilement. Un rien l'abat. (Saturne au carré de l'ascendant et Venus en opposition du Milieu-du-Ciel).

Il doit lutter sans cesse entre l'impulsion et l'inhibition, entre sa soif de vivre et de s'exprimer et le renoncement. (Mars-Saturne)

L'opposition Saturne-Pluton oblige à un constant renouvellement et provoque des changements de situations par suite de circonstances imprévisibles.

La volonté lorsque bien employée lui permet de résister à toutes les circonstances contraires, grâce à son magnétisme et à sa résistance passive très forte. (Soleil-Pluton)

Tout ce qui a vie réveille la bienveillance naturelle de Georges Dor. Ses mécanismes de défense sont: l'évasion et l'art de se laisser couler entre deux eaux pour attendre son heure. Sa force: c'est la curiosité et sa facilité d'être présent devant les sollicitations que la vie lui offre.

Harrison

tissus et draperies

VENTE

RETOUR À L'ÉCOLE

20%

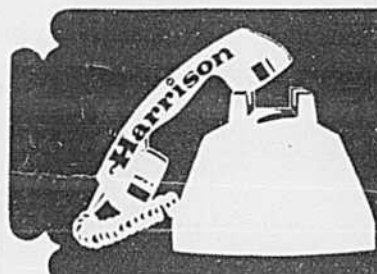
DE REDUCTION

Sur toute la marchandise de notre magasin incluant draperies faites sur mesure et confection.

Exactement! Juste à temps pour des aubaines "Retour à l'école" chez Harrison. Égayez votre maison et votre garde-robe.

Épargnez dès maintenant!

- ✓ Tissus à la mode
- ✓ Patrons
- ✓ Accessoires de couture
- ✓ Draperies prêtes à poser
- ✓ Couvre-lits prêts à poser
- ✓ Douillettes prêtes à poser
- ✓ Tissus pour draperies
- ✓ Quincaillerie pour draperies
- ✓ Stores de fenêtre
- ✓ Boutique de salle de bains
- ✓ Rideaux de douche
- ✓ Descentes de bains



Service à Domicile pour draperies

Nos consultants expérimentés sont disponibles pour rendez-vous en journée ou en soirée. Magasinez dans le confort de votre foyer ou de votre bureau. Choisissez parmi les toutes nouvelles sélections de première qualité que Harrison vous offre en tissus importés et locaux aux couleurs attrayantes.

Appelez

735-4775

Harrison

Parce que vous êtes spécial... nous sommes des spécialistes.

Châteauguay	491-2581	Place Vertu	334-7861
Côte St-Luc	489-5911	Pie IX Centre	722-1342
Dorval	431-6921	Place St-Eustache	473-0911
Fairview-Pte. Claire	495-3156	Rockland	739-3421
Forest	322-8810	Pte-aux-Trembles	645-0281
Galerie d'Anjou	353-6740	Montenach Mall	464-7690
Greenfield Park	472-3200		
Jacques Cartier	477-2002	Harrison Plaza	274-3772
Newman Plaza	365-1360	4585 St-Hubert	481-1841
Champlain Mall	471-1523	St-Martin	

FOURRURES VENTE D'ÉTÉ
OÙ ON S'ARRANGE TOUJOURS BIEN CHEZ

Asselin
FOURRURES ENR.
1439, rue Amherst,
524-3517
Stationnement à l'arrière.

Pour toutes vos grillades!
L'huile d'olive espagnole.

Salamico
BOUCHERIE
SPÉCIALITÉ COUPE FRANÇAISE
CHARCUTERIE
À L'EUROPÉENNE CONFECTIONNÉE SUR PLACE
ÉPICERIE FINE D'IMPORTATION
PAIN FRAIS DU JOUR

Nous vendons uniquement de la viande de 1ère qualité choisie et trimée avec grand soin.

ST-EUSTACHE
385, rue St-Eustache
Tel. 627-4721
ST-LAURENT
1980, Thimons
Tel. 336-8711

CENTRE DU MATELAS

DORMEX

Serta

SIMMONS

"SIM-QUILT" de "SIMMONS" matelas et sommier 39" Pattes

\$129⁹⁵

SPECIAL LE 840 Construction de type orthopédique à 840 ressorts

MATELAS ET SOMMIER 54"

\$149⁹⁵

SPECIAL

SPÉCIALITÉ MATELAS ORTHOPÉDIQUES

LIVRAISON IMMÉDIATE ET GRATUITE
Ile de Montréal et Banlieue - 2 magasins pour vous servir

MONTRÉAL-NORD
4302 est. boul. Henri-Bourassa
près Pie IX
Tel.: 322-8654

VILLE LASALLE
418, rue Dollard
En face du Centre d'achats Place Newman
Tel.: 364-1011



UTILISEZ VOTRE
CARTE-COMPTABLE EATON

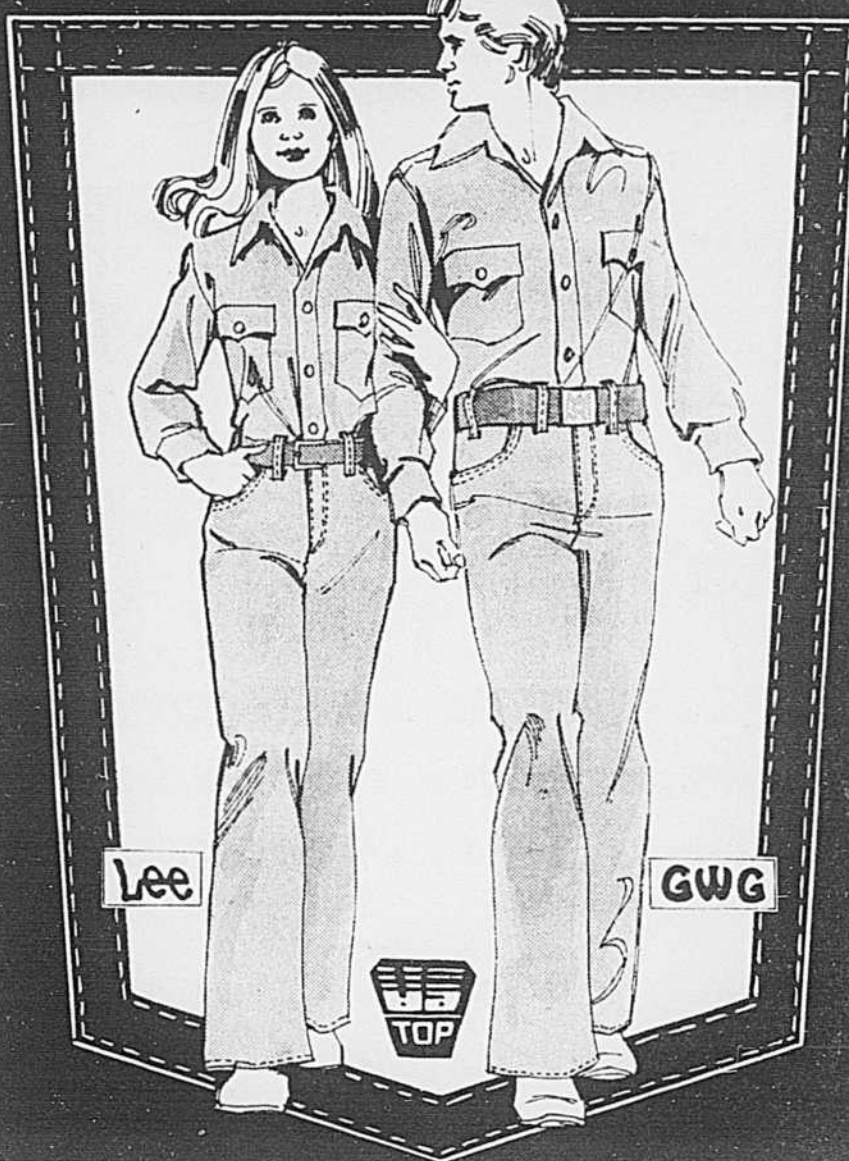
Vous pouvez payer maintenant
votre compte Eaton dans
tout magasin Horizon
si cela vous convient.

Adoptez

HORIZON

SUPER ÉCONOMIE D'AOÛT

25% RABAIS MARQUES REPUTÉES JEANS-BLOUSONS-CHEMISES



Hauts longs genre "T" pour dames

Choix de: empiècement à
rayures avec corps uni en
rouge, vert, marine, brun ou
tout à rayures en rouge,
marine, brun, Acrylique.
Ceinture assortie, P.M.G.

Au choix

2.99

Pantalon "Tee-Kays" pour dames

Empiècement au dos,
glissière devant. Bonne
coupe. Polyester et viscose.
Marine, brun, noir. Tailles 5
à 15.

7.99

Col roulé à rayures, filles

Acrylique, manches
longues. En rayures
marine, rouille ou vert
multicolore. Tailles 7 à
14.

4.99

Pantalon gabardine, filles

Taille élastique au dos,
glissière devant.
Polyester et viscose. 5
couleurs mode: bleu,
marine, vert, brun,
rouille. Tailles 7 à 14.

7.99

HORIZON A DES JEANS POUR TOUTE LA FAMILLE!

Toutes les têtes d'affiche: "Lee", "GWG", "US Top" et "Road Runner". Ces
modèles en coton denim qui ont fait fureur à travers le monde! Jambes évasées, large,
standard, coupe botte, "Scrubbies", tous à 25% de rabais! Voici quelques
exemples...

JEANS HOMMES

tailles 26 à 36

Prix courants Horizon 11.97 à 19.95

VESTES HOMMES

tailles 34 à 46

Prix courants Horizon 19.95 à 21.95

JEANS ADOLESCENTS

tailles 14 à 20

Prix courants Horizon 9.97 à 17.95

VESTES ADOLESCENTS

tailles 14 à 20

Prix courants Horizon 12.97 et 13.97

JEANS GARÇONS

tailles 7 à 12, dont côtelés

Prix courants Horizon 8.97 à 12.95

JEANS "ROAD RUNNER" POUR DAMES ET FILLES

tailles 26 à 36

Prix courant Horizon 18.95

JEANS FILLES

tailles 7 à 14

Prix courant Horizon 13.49

8.97 à 14.96

14.96 et 16.46

8.97 à 13.46

9.72 et 10.47

6.73 à 9.71

14.21

10.12

Ensemble denim garçonnet

Coton denim marine.
Veste boutonnée devant,
jean à taille demi-boxeur.
2-6x

4.99

ens.

T-Shirt "Snoopy" pour garçons

Polyester et coton.
Manches longues et col
roulé. Choix de couleurs
et de motifs "Snoopy".

Au choix.

Tailles 8-12 4.49

Tailles 4-6x

3.49

T-Shirt "Sweathogs"

Motif avec les 5
"Sweathogs" ou votre
préférence! Polyester coton,
choix de couleurs. Tailles
8-10 et 10-12.

Au choix

4.99

Hauts à rayures, fillettes

Col roulé acrylique à
manches longues.
Rayures en marine,
rouille ou vert
multicolore. Tailles 2-3X.

2.99

Salopettes, fillettes

Velours côtelé. Bretelles
pressionnées réglables,
poche devant. Vert, bleu
roi ou rouille. Tailles 2-3x.

4.99

Le magasin minimarge pensé pour vous

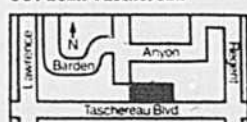
ROSEMÈRE
339 boul. Curé Labelle



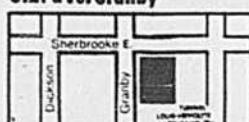
ST. LAURENT
2215-2225 boul. Laurentien



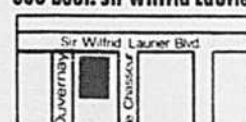
GREENFIELD PARK
801 boul. Taschereau



CENTRE D'ACHATS DOMAINE
3121 ave. Granby



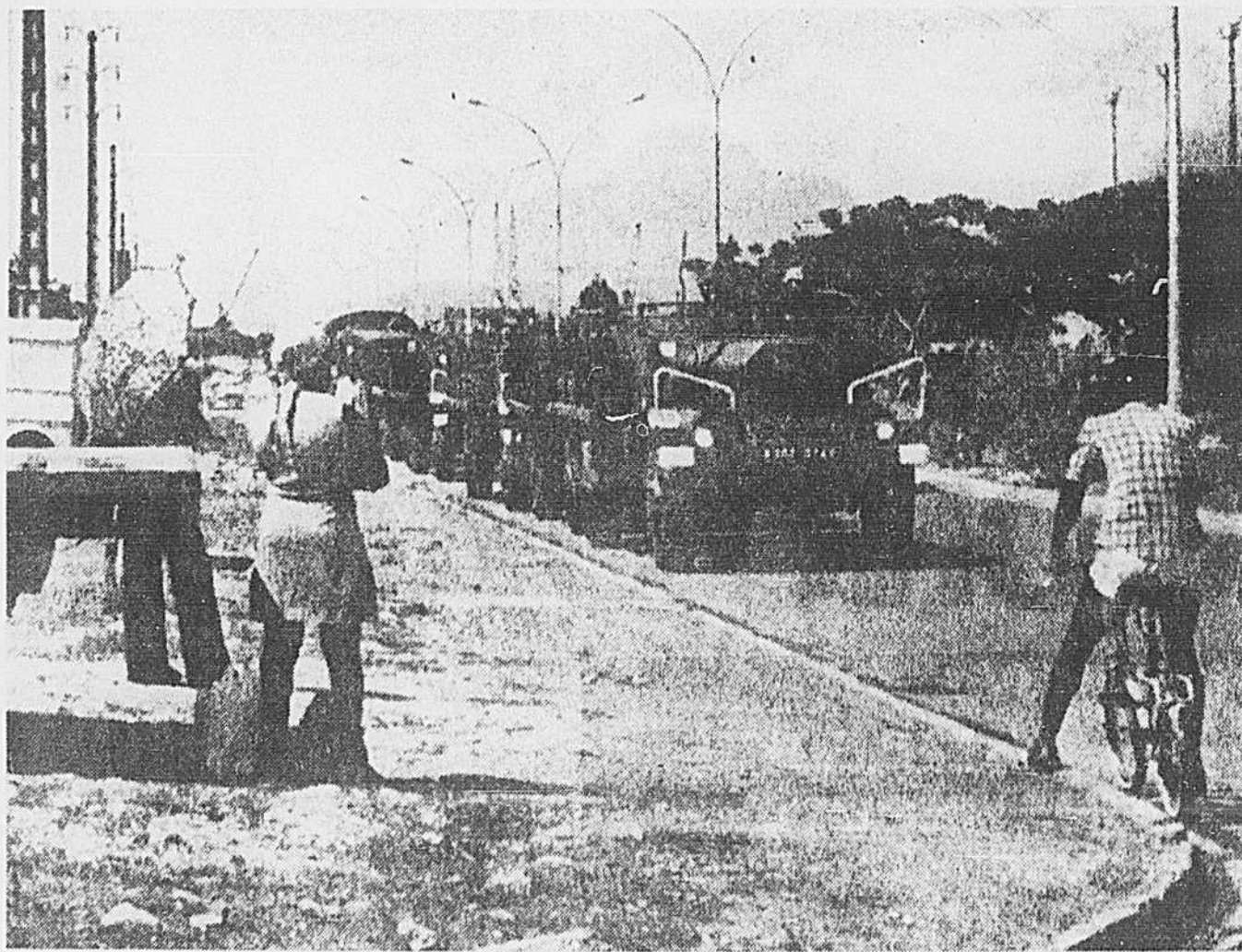
LES GALERIES MONTENACH-BELOEIL
600 boul. Sir Wilfrid Laurier



LUNDI À MERCREDI 9 h 30 à 18 h 00, JEUDI ET VENDREDI 9 h 30 à 21 h 00, SAMEDI 9 h à 17 h.

HORIZON

Prix en vigueur jusqu'au samedi 21 août. Jusqu'à
épuisement du stock. Nous nous réservons le droit
de limiter les quantités.
Garantie Horizon: satisfaction garantie ou argent
remis si la marchandise ne satisfait pas.



Des résidents de la région du volcan de La Soufrière ont été évacués par des véhicules militaires. L'attente d'une éruption majeure se poursuit à la Guadeloupe, surtout depuis qu'une forte explosion s'est produite au sommet du volcan lundi soir.

L'activité de La Soufrière n'a pas cessé d'augmenter

POINTE-A-PITRE (AFP, UPI, Reuter et AP) — Le volcan de La Soufrière, où une violente explosion s'est produite lundi soir, continue d'émettre des cendres et des gaz toxiques et son activité est accompagnée de nombreux séismes.

L'explosion de lundi a été suivie de 210 tremblements de terre en l'espace de trois heures. Et selon les spécialistes, ce n'était là que le début de la phase critique de La Soufrière. Cette nouvelle crise, la plus importante encore enregistrée, aura permis de prendre la mesure de la force énorme emmagasinée dans les flancs du volcan. Elle s'est poursuivie sous la forme d'une abondante émission de cendres et de 688 séismes supplémentaires, ce qui porte leur nombre à plus de mille en 15 heures.

Saint-Claude, l'agglomération la plus proche du volcan, et Basse-Terre ont été envahies par les cendres.

Selon les vulcanologues rassemblés à La Guadeloupe, l'activité du volcan continue à augmenter. Le professeur Brousse a notamment indiqué que le magma avait progressé vers le sommet de La Soufrière. "Nous assistons, a-t-il dit, à une aggravation et à une aggravation de la phase commencée le 9 août, date à

laquelle plusieurs failles s'étaient ouvertes sur les flancs du volcan". Toutefois, aucun phénomène volcanique nouveau n'a été enregistré au cours de la journée d'hier. Pour l'instant, la situation est stationnaire, en attendant une nouvelle crise, plus forte que la précédente.

Une nouvelle localité, Vieux-Port, qui n'avait pas été touchée par l'ordre d'évacuation de samedi et dimanche, a été abandonnée.

Les 1.500 habitants de Vieux-Port, un village relativement protégé du volcan par les monts Caraïbes, ont quitté leurs maisons en raison des difficultés de ravitaillement à la suite de l'évacuation générale de la région exposée, au sud de Basse-Terre.

Hier, les vols de reconnaissance se sont poursuivis malgré les intempéries. Dans la matinée, un hélicoptère ayant à son bord le préfet, Jean-Claude Aroussseau, le professeur Brousse ainsi que Christian Gerondeau, le directeur de la sécurité civile au ministère de l'Intérieur, a frôlé la catastrophe, en pénétrant dans un immense nuage sulfureux à proximité du volcan. Si l'appareil avait été pris dans le nuage, il aurait pu, faute d'oxygène, s'abîmer en mer.

Par ailleurs, le secrétaire

d'Etat, Olivier Stirn, est attendu aujourd'hui à La Guadeloupe, venant de Paris. Le ministre examinera sur place la situation et décidera des mesures à prendre pour faire face aux nombreuses difficultés posées par les événements.

A Paris, M. Stirn a déclaré hier qu'il entendait étudier les conséquences à long terme de la situation, notamment au plan économique.

"Le gouvernement veut éviter, a-t-il dit, que le déséquilibre ne s'accroisse entre la Basse-Terre, la région où se trouve le volcan, et le reste de l'île.

Le ministre a rappelé que quatre vols spéciaux sont déjà arrivés à Pointe-à-Pitre avec du matériel pour les 72.000 réfugiés; 5.000 lits supplémentaires étaient attendus hier soir à bord d'un boeing 747 en vol spécial. Ils s'ajoutent aux 8.000 lits apportés des mois de juillet en prévision de cette évacuation.

Une équipe médicale importante est également en alerte a ajouté le ministre, pour parer à toute éventualité.

L'éruption ne devrait pas faire de victime cependant, toute la zone dangereuse ayant été évacuée.

C'est fête à Saint-Henri

par Andrée LeBEL

C'est fête à Saint-Henri. Et il faut en profiter car ça n'arrive qu'une fois par année. Aussi bien les enfants que les citoyens de l'âge d'or sont au rendez-vous. La fête populaire qui a commencé dimanche se poursuivra jusqu'à vendredi et les activités sont nombreuses.

Hier soir, après un souper canadien qui aurait fait la fierté de nos grands-mères, on a dansé et chanté en compagnie de Pierre Daignault et ses musiciens au Centre paroissial Saint-Zotique.

Le son était franchement mauvais mais cela n'a pas empêché les citoyens du quartier d'avoir beaucoup de plaisir. Et comme m'a dit une dame qui a passé toute sa vie à Saint-Henri "faut pas être trop exigeant; à Saint-Henri on s'amuse selon nos moyens".

Quant à ceux qui n'avaient pas le goût à la danse, ils étaient réunis au parc Sir Georges-Etienne Cartier pour le spectacle de la Roulotte de la Ville de Montréal. Les jeunes enfants montés sur les épaules de leurs parents semblaient prendre beaucoup de plaisir à voir évoluer les clowns. Et les grands profitaient de l'occasion pour faire un brin de causerie avec les amis du quartier. C'était une vraie fête populaire, accessible à tous.

Exception faite du sou-

per canadien, toutes les manifestations sont gratuites et conçues pour la famille.

Au cours de la journée, les enfants ont l'occasion de voir une quinzaine de cours métrages couleur à la fois divertissants et éducatifs. Aussi, deux représentants de la SPCA vont rencontrer les jeunes du quartier pour examiner leurs animaux domestiques et prodiguer des conseils sur l'entretien et l'élevage de ces bêtes.

Aujourd'hui, Saint-Henri aura aussi ses Jeux olympiques. Des jeux tout simples où des concurrents de toutes catégories s'affrontent selon la plus pure tradition amateur.

Par ailleurs, les cinq caisses populaires de Saint-Henri ont réuni une impressionnante collection de photos relatant le mode de vie de Saint-Henri au début du siècle. Ces photos qui proviennent des albums de famille des citoyens du quartier, datent presque toutes d'avant 1935.

La fête populaire de Saint-Henri prendra fin vendredi soir par une grande soirée de jeux et de danse. En plus d'un marché aux puces, il y aura aussi dégustation de bûche d'Inde.

Tous les revenus de la Fête seront versés aux groupes de citoyens du quartier qui ont travaillé à l'organisation de la semaine d'activité à laquelle auront participé environ 20.000 personnes.

Les recherches restent vaines Le mystérieux mal du légionnaire fait d'autres victimes

PHILADELPHIE (AFP, CP) — Une troisième personne ayant assisté au congrès eucharistique qui s'est tenu à Philadelphie du 1er au 8 août est maintenant atteinte de la mystérieuse "maladie des anciens combattants". C'est qu'ont annoncé hier les services de santé de Philadelphie.

Ces trois personnes s'ajoutent à la liste des 165 victimes d'un mal étrange qui avait jusqu'à récemment touché uniquement les participants à un congrès d'anciens combattants, tenu également à Philadelphie un peu plus tôt.

Les services sanitaires de la ville ont en outre annoncé hier un nouveau décès attribué à cette maladie. Le nombre des morts s'élève maintenant à 26. Deux décès que l'on croyait dus à "la maladie des anciens combattants" ont été mis sur le compte d'autres causes. Les experts médicaux qui ont écarté l'éventualité d'un virus ou d'une bactérie comme cause de la maladie, poursuivent leur enquête dans d'autres directions. Trois spécialistes de substances toxiques industrielles se sont maintenant

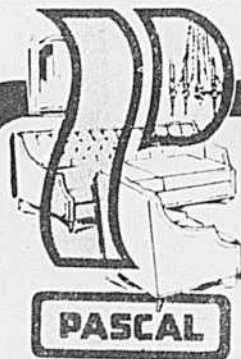
joint à l'équipe de chercheurs.

La pollution atmosphérique est l'une des nouvelles hypothèses envisagées. La ville de Philadelphie est passée au crible, notamment les abords de l'hôtel Bellevue Stratford où avaient résidé les anciens combattants. Les collecteurs d'eau, les systèmes de ventilation et de conditionnement de l'air ainsi que le métro font l'objet d'analyses minutieuses, jusqu'à présent sans résultat.

On a d'autre part demandé aux anciens combattants de fournir aux services de santé un emploi du temps détaillé de leur séjour à Philadelphie afin d'aider les recherches.

Entre-temps à Halifax, deux chauffeurs d'autobus qui se sont rendus à Philadelphie au début du mois ont été isolés à l'hôpital général Victoria, tandis que les médecins tentent de déterminer la nature de leur maladie.

Les deux hommes souffrent de maux de tête et de fièvre. Selon les médecins, rien ne permet de croire actuellement qu'il s'agit d'autre chose que d'une grippe.

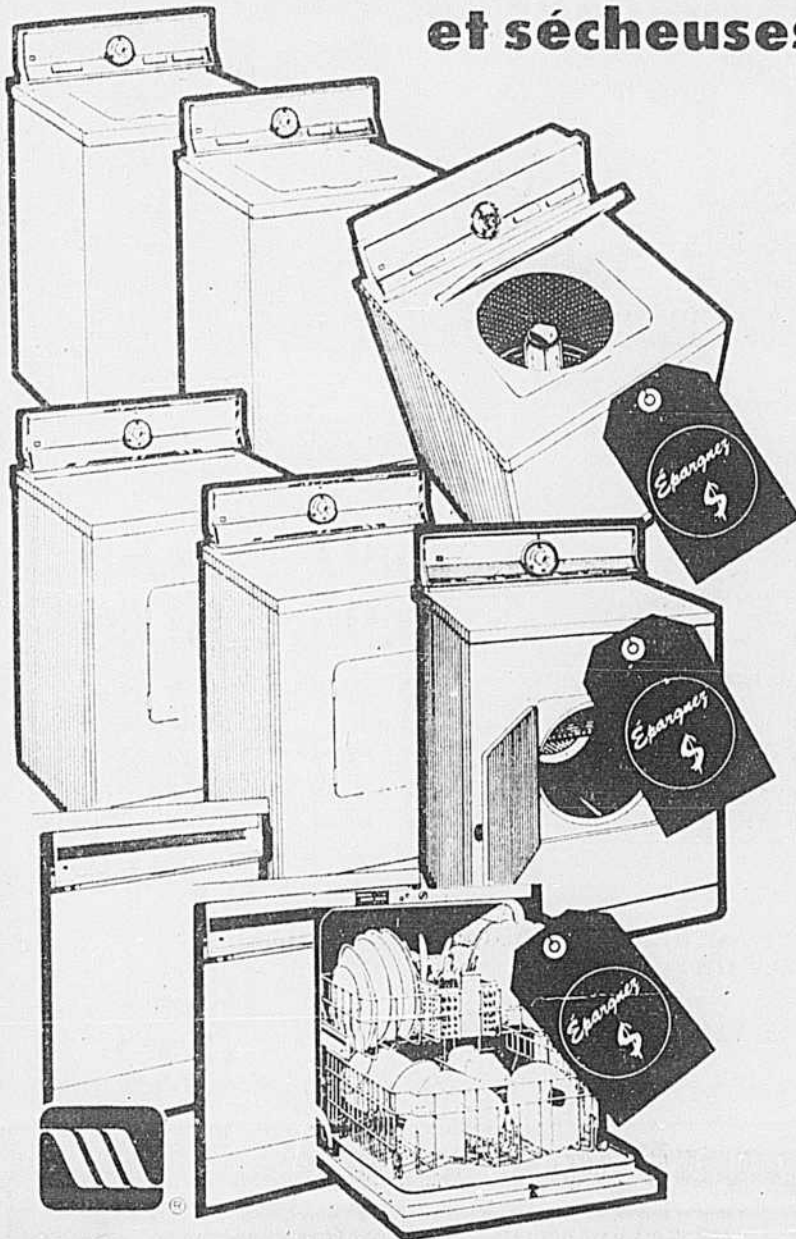


MAYTAG

Journées en or

Laveuses Sécheuses et Lave- vaisselle

Liquidation de fin de série sur laveuses et sècheuses Maytag



Une offre en or: La laveuse Maytag

- Cycles programmés pour tous les tissus
- 3 niveaux d'eau et 3 températures
- Finition anti-rouille garantie

Comparez et vous achèterez la laveuse automatique de Maytag; elle a tout ce qu'il vous faut!

Une offre en or: La sècheuse Maytag

- 3 cycles programmés de séchage en douceur
- Fameux "halo de chaleur" exclusif à Maytag
- Économie d'électricité et de temps
- Finition anti-rouille garantie

Comparez et vous achèterez la nouvelle sècheuse de Maytag; elle a tout ce qu'il vous faut!

Une offre en or: Le lave-vaisselle Maytag

- Construction solide, grande capacité, rendement supérieur.
- Pré-rinçage inutile: gicleurs 3 niveaux et 53 jets de haute puissance.
- Micro-filtre exclusif à Maytag.
- Une nouveauté: le bloc modulaire moteur - qui réduit les frais d'installation et de service.

Comparez et vous achèterez le nouveau lave-vaisselle de Maytag; il a tout ce qu'il vous faut!

DISPONIBLES DANS CES MAGASINS SEULEMENT:

ENTREPOTS - SALLE DE MONTRE

3600, Côte-Vertu, St-Laurent — Centre d'achats Le Bazar

PASCAL MEUBLES

6800 E., Jean-Talon, à l'ouest des Galeries d'Anjou



Supports et crémaillères deluxe simili-noyer

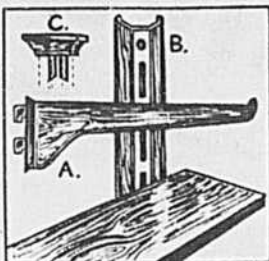
Choix de Doré ou Noir avec motif Noyer

A. SUPPORTS	B. CRÉMAILLÈRES
8" \$1.29 ch.	2 pi. .. \$1.79 ch.
10" .. \$1.39 ch.	3 pi. .. \$2.79 ch.
12" .. \$1.69 ch.	4 pi. .. \$3.79 ch.
	5 pi. .. \$4.79 ch.

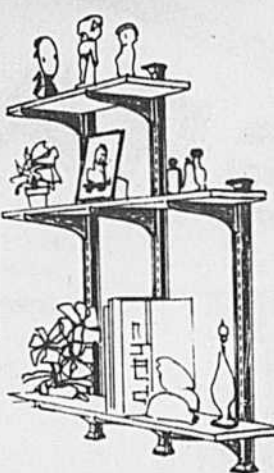
C. EMBOUTS \$1.29 LA PAIRE

Étagères
deluxe fini noyer

	24"	36"	48"
8"	\$2.45	\$3.75	\$4.95
10"	\$3.25	\$4.75	\$5.75



Facile à installer
crochet sur
le support



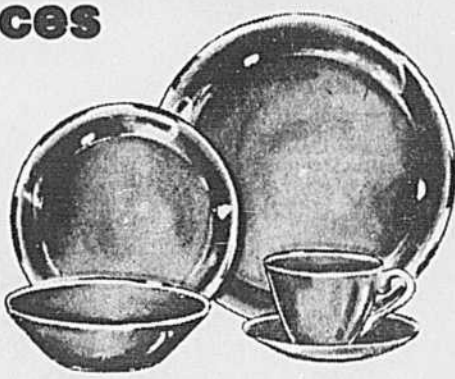
Importation spéciale

Service de table 20 pièces

Service
pour 4

Choix de
bleu pâle
ou de
rose pâle

7.97
le service
complet



L'ÉTOFFE MIRACLE

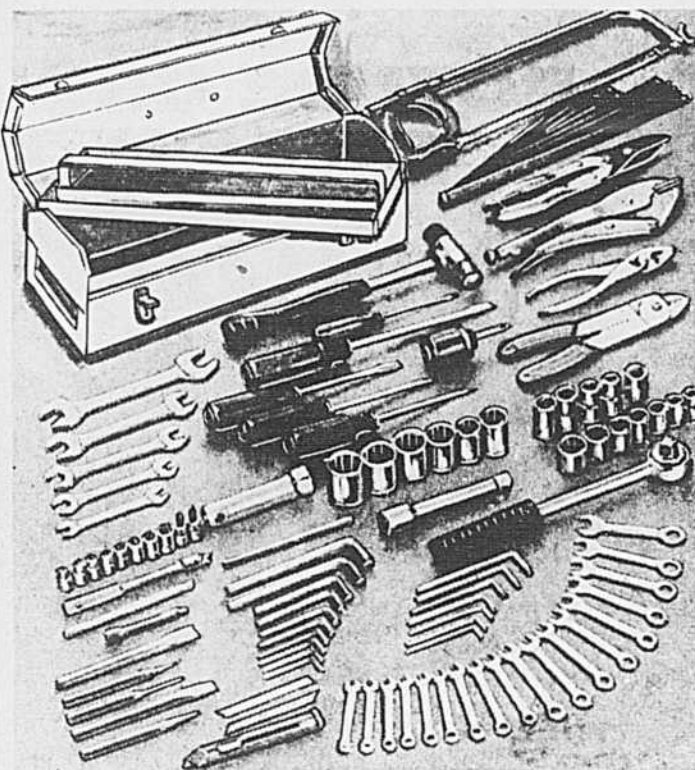
Nettoie et polli

Métal, verre, argenterie, meubles, chrome,
automobile, bateaux, etc.



Ensemble de 106 outils

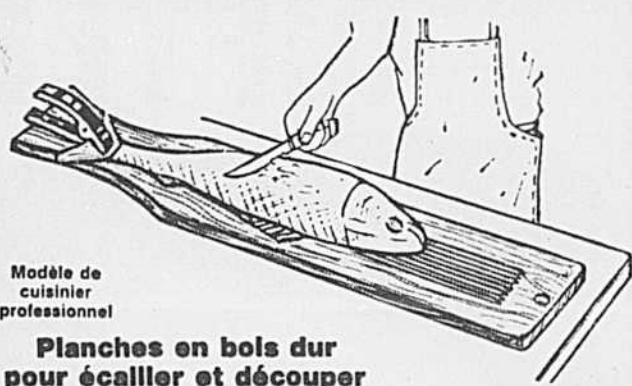
Ouvertures 1/4" - 3/8" - 1/2"



Toutes les pièces sont fabriquées en acier au carbone.
L'ensemble comprend:
Un jeu de douilles d'un demi pouce d'ouverture;
douilles à 6 pans (7/16 - 1/2 - 9/16 - 5/8 - 11/16 - 3/4 -
13/16 à 7/8 - 15/16 - 1 pouce); rallonge de 5 pouces,
manche à rochet adaptateur pour 3/8".
Jeu de douilles de 3/8" d'ouverture; douilles à 5 pans
(3/8 - 7/16 - 1/2 - 9/16 - 5/8 - 11/16 - 3/4 de pouce).
Jeu de douilles de 1/2" d'ouverture (3/16 - 7/32 - 1/4 -
9/32 5/16 - 11/32 - 3/8 - 7/16 de pouce).
Pour compléter: Manche articulé de 6 pouces, poignée
coulissante, rallonge de 3 pouces, 2 accessoires de
tournévis, clé à bougie, jeu de clés de 18 pièces, jeu de
5 clés à fourche, jeu de 18 clés hexagonales, pince-
étai de 10 pouces, marteau, scie à métaux avec 9
lames, jeu de 6 lames de tournevis, pince à dénuder,
couteau utilitaire à deux lames, jeu de 5 pièces
pointeaux et burins, clés combinées de 6 pouces,
ciseaux de ferblantier, coffret en métal rouge avec
plateau à outils portatif.

PRIX
DE VENTE

\$39.95



Modèle de
cuisinier
professionnel

Planches en bois dur
pour écailler et découper

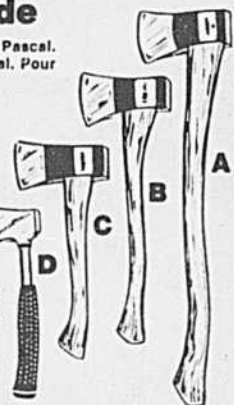
Avec pinces retenant le poisson ferme-
ment pendant que vous le préparez.
Grand format 6" x 24".

PRIX
PASCAL **\$9.95**

Importation de Suède

Haches et hachettes en acier forgé... à bas prix Pascal.
Poignées en bois franc, fixées avec adhésif spécial. Pour
le menuisier ou le campeur.

A. No. 295 - 1-3/4 lb. Petite dimension, manche 21"	\$8.95
B. No. 294 2 1/2 lb. - Manche 28"	\$10.95
3 lb. - Manche 32"	\$11.95
3 1/2 lb. - Manche 36"	\$13.95
C. No. 296 1 1/2 lb. - Hache de camping, manche 14"	\$6.95
1 1/2 lb. - Hache de menuisier, manche 15"	\$7.95
D. No. 1 B Hachette de camping Importation spéciale - Tout acier Manche gainé caoutchouc	\$3.95



Chevalet d'artiste pliant

Support de toile réglable pour position de la
hauteur désirée du siège. Se plie d'une façon
compacte à une seule mesure 2" x 2-3/4" x
33" lorsqu'il est fermé - dimension ouvert 6
pi.

SPECIAL
\$14.95

Mannequin d'artiste

En bois, monté à la
main avec joints
rotatifs pour donner
au mannequin
différentes positions.
Peut servir d'objet
décoratif pour votre
boudoir ou salon -
13" de hauteur. Fé-
minin ou masculin.
PRIX PASCAL
\$7.95



SPECIAL
\$5.99
ch.

Couteaux de chasse

Avec fourreau en cuir

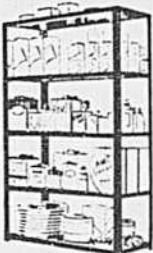


VOTRE CHOIX **\$4.95**
CH.

Robustes étagères

Ideales pour vos réserves
ou pour l'atelier. Largeur
36" - Profondeur 12" -
Hauteur 71". Étagères
ajustables, tel qu'illustré.

4 ÉTAGÈRES	\$17.95
5 ÉTAGÈRES	\$19.95



Pincettes arrache-clous

12"	98¢	24"	\$2.35
18"	\$1.95	30"	\$3.25



Scie en arc

De style Suédois

Pour la maison ou la ferme, avec lame.

Lames en surplus, 98¢ à \$1.33 ch.



Crochet de suspension

PRIX PASCAL 49¢

EN SOLDE 2 POUR 50¢



Mélangeur de peinture

S'adaptant
sur
perceuse
électrique.
PRIX
PASCAL
49¢

AU
CHOIX

EN SOLDE 2 POUR 50¢

Couteaux de campeur

En inoxydable
de Sheffield
Egalement utiles
pour le jardin ou
l'électricien.

AUBAINE SPECIAL

\$2.99



NOUVEAU

Chevilles spéciales

A embout épointé ne
nécessitant aucun avan-
trou.

4 pour 8 pour

79¢ \$1.40

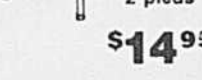


Pieds pliants

Pour table
de banquet
ou de jeu.

Ens. de
2 pieds

\$14.95

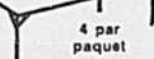


Pieds pliants

Pour tables de
réception, de ping
pong ou cartes.
Hauteur 29 1/4".

\$10.95

1 ens. de 4



Robustes étaux de machiniste

Avec surface d'enclume lisse

3" \$11.95

3 1/2" \$14.95

4" \$20.95

5" \$29.95

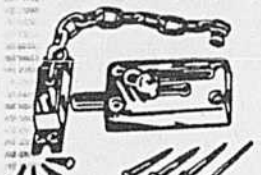


Planche à découper

Bois d'acajou
Accessoires
chromés -

6 pointes
pour maintenir
12 1/2" x 18"

\$6.99



Chaîne de sûreté

Double
sécurité

\$2.98



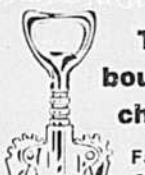
Serrure encastrée

Cylindre
simple

\$6.95

Cylindre
double

\$7.95



Tire- bouchons chromé

Fabriquée
en Italie

SPECIAL

\$1.57

ch.



"Sur-Lok" Supports de sommier

En acier robuste avec
crampon maintenant le
sommier en place.

Jeu de
6 supports

\$5.95
ch.



Distributeur de ruban adhésif

\$2.45

Rouleaux larges
à très bas prix
36 verges

1/2" 37¢ 3/4" 49¢

72 verges

59¢

3/4" 83¢



Serre-livre réglables

En laiton plaqué, robustes;
agrafes avec embouts de
caoutchouc protecteurs.

Jeu
de 2

\$1.33



Rivets

Economisez sur

Tel qu'illustrée

50 pièces

Pqt de 30 **\$5.9¢** Pqt de 100 **\$1.75**



Riveteuse invisible

Avec paquet de rivets,
rivetage facile des métaux.

Riveteuse

\$3.97



Boîte à ongles

En bois

Longueur 14-3/4" Longueur 16"

3-3/4" x 2" 5 1/4" x 3"

\$1.59 \$2.80



Jeu de 8 lames

Pour scie électrique.
Diagramme descriptif.

Pour le bois,
le métal ou
le plastique.

\$1.49

le jeu



Filtres

De rechange pour
évier de cuisine

Avec tige de fixation
et bouchon en caoutchouc.

\$1.25



Supports à serviettes

En verre
résistant
avec
brides
chromées.

Longueur
18"

\$1.80

Longueur
24"

\$1.95



Tube en vinyle

Flexible - Transparent

1/8" 3/16" 1/4" 5/16"

.08" pl. 10" pl. 15" pl. 20" pl.

3/8" 7/16" 1/2" 5/8"

25" pl. 30" pl. 35" pl. 45" pl.



Courroie 3/4"

Perforée

Des douzaines d'utilité

10 pi. 25 pi.

65¢ \$1.15

Rouleau de 100 pi. \$4.15



No. 503 sécuritaire Tarière de chaîne

\$1.57

Chaines

10 pi. \$1.33

15 pi. \$1.77

Laisse
pour chien
avec
poignée
en cuir

\$1.49



Roulettes de 2"

Plaquées Laiton

Modèle avec
plaque ou
tige. Roulettes
faciles à
déplacer sur
le plancher ou
le tapis.

SPECIAL

\$1.00

CH.

GRANDE

VENTE DE BOEUF

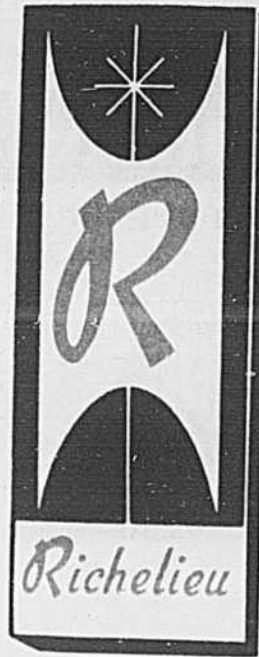
BIFTECK DE RONDE

TRANCHE COMPLÈTE

OU

RÔTI DE CROUPE
COUPE SILVER

2 À 3 LB



118

LB

BIFTECK

OU

CÔTES
D'ALOYAU
BOUT
ENLEVÉ

LB

198

BIFTECK

OU

RÔTI

DE
POINTE DE
SURLONGE

LB

168

BIFTECK

DE

SURLONGE

TRANCHE
COMPLÈTE

LB

168

RÔTI

DE

PALETTE

COUPE
RÉGULIÈRE

LB

43¢

**BIFTECK
DE
CÔTES**

188

LB

**RÔTI
DE
CÔTES
CROISÉES**

78¢

LB

**BIFTECK
ATTENDRI**

168

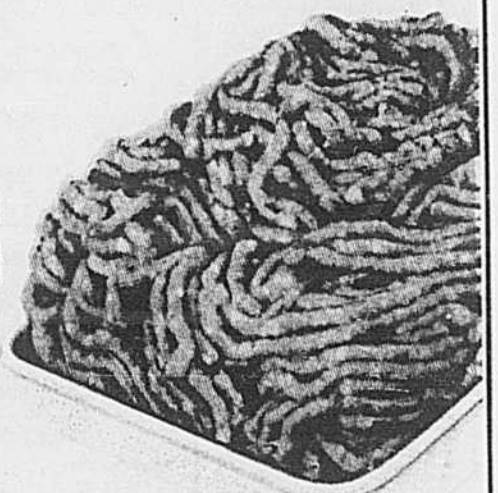
LB

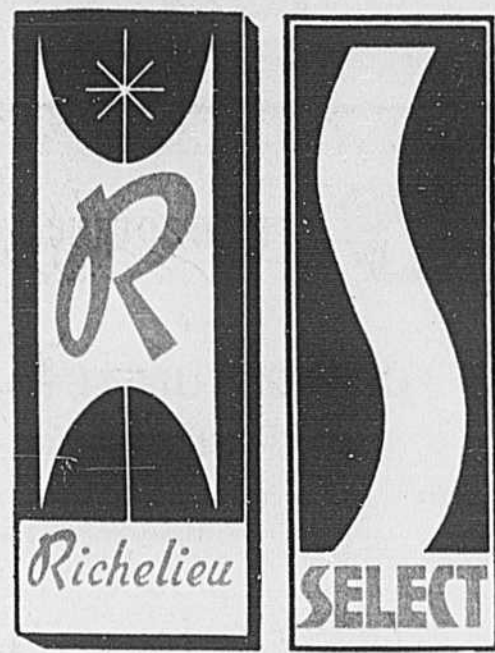
BOEUF HACHÉ

RÉGULIER

39¢

LB





On a tout pour vous.

Nous sommes distributeurs de boeuf et de porc de qualité "MÉRITE" une garantie d'excellence...



POIRES BARTLETT
IMP. E.U. — CANADA DE FANTAISIE
GROSSEUR 110 à 135 **3 LB 79¢**

CANTALOUPS
IMP. CALIFORNIENNE
CANADA No 1 GR. 45 **49¢**

LAITUE ICEBERG
CULTURE DU QUÉBEC
CANADA No 1 GR. 18 **35¢**

CÉLERI
CULTURE DU QUÉBEC
CANADA No 1 GR. 24 **33¢**

CHOUX VERTS
CULTURE DU QUÉBEC **13¢**

DESSERT EN GELÉE
"JELL-O"
SAVEURS VARIÉS
4 100
POTS 3 OZ

GARNITURE A DESSERTS
"DREAM WHIP" POT 4 OZ **63¢**

POUDING INSTANTANÉ
"JELL-O" SAVEURS VARIÉS POT 4 OZ **33¢**

SERVIETTES DE TABLE
"SCOTT" BLANCHES - ARC-EN-CIEL POT 60 S **47¢**

RIZ
"MINUTE RICE" BTE 24 OZ **1 21**

ALLUME-FEU POUR BARBECUE
"ESSO" BTE 32 OZ **59¢**

SOUPES "LONEY'S"
"PETIT POTAGE" 5 ENV **43¢**

CHAISE COURTE D'ÉTÉ
FINI TOILE CH **6 79**

VINAIGRE BLANC
"SCHWARTZ"
PLAST. 128 OZ **85¢**

NOS VIANDES SONT GARANTIES À 100% OU ARGENT REMIS

FOIE DE BOEUF
DE CHOIX TRANCHE
PRODUIT DÉCONGELÉ LB **49¢**

SAUCISSES PORC ET BOEUF
"BOEUF MÉRITE" POT 1 LB **79¢**

BACON
"MÉRITE" POT 1 LB **1 59**

SAUCISSON DE BOLOGNE
"MÉRITE" MORCEAU 2 LB ET PLUS LB **69¢**

SAUCISSES FUMÉES
"MAPLE LEAF" POT 1 LB **89¢**

JAMBON CUIT TRANCHE
"MAPLE LEAF" POT 6 OZ **1 19**

MINI-PAIN SIMILI POULET
"MAPLE LEAF" ENV. 1 1/4 LB CH **1 09**

SMOKED MEAT
"MARTIN" 4 ENV 2 OZ **1 29**

SAUCISSON PEPPERONI
"MARTIN" LB **99¢**

SAUCISSON SALAMI
"MARTIN" CH 10 OZ **79¢**

PIZZA AUX TOMATES DU CHEF
"MARTIN" CH 12 OZ **67¢**

ESSUIE-TOUIT "VIVA"
COULEURS VARIÉES CELLO 2 ROUL **99¢**

HARICOTS VERTS OU JAUNES
"DEL MONTE"
QUALITÉ FANTAISIE COUPES ASSAISONNÉES 2 BTES 10 OZ **53¢**

PÊCHES "DEL MONTE"
EN MOITIÉS OU TRANCHEES BTE 28 OZ **69¢**

RAGOÛT "CORDON BLEU"
BOULETTES NOULETTES ET PATATES BOULETTES ET NOULETTES BTE 20 OZ **91¢**

BREUVAGES "ALLEN" SAVEURS VARIÉS BTE 48 OZ **48¢**

FEVES AU LARD SAUCE TOMATES "CLARK" BTE 28 OZ **64¢**

POULET DÉOSSÉ "ESTA" BTE 7 OZ **77¢**

SAUCE HOT CHICKEN "ESTA" BTE 14 OZ **29¢**

SANDWICH PAK "CORDON BLEU" CART 4-3 OZ **1 09**

LITIÈRE POUR CHATS "SAULAR" SAC 2 kg **59¢**

SIROP DE MAÏS "BEE HIVE" BTE 32 OZ **69¢**

MARMELADE À L'ORANGE "KRAFT" POT 9 OZ **49¢**

DÉTERSIF EN POUDRE "ARCTIC POWER"
BTE 42 OZ **1 09**

Boulangerie • Biscuits

BISCUITS "RITZ" DE "CHRISTIE" BTE 8 OZ **59¢**

BISCUITS "PAUSE-CAFÉ" DE "CHRISTIE" SAC 16 OZ **93¢**

BISCUITS "FUDGE-O" OU "FARINE D'AVOÏNE" DE "CHRISTIE" POT 450 g **93¢**

BISCUITS GRAHAM "P'TITE ABEILLE" DE "CHRISTIE" POT 400 g **79¢**

CHAPELURE DE BISCUITS GRAHAM "CHRISTIE" POT 400 g **79¢**

TISSU HYGIÉNIQUE "LADY SCOTT"
COULEURS VARIÉES CELLO 2 ROUL **51¢**

HUILE VÉGÉTALE "CRISCO"
BOUT 38 OZ **1 59**

CRISTAUX DE SAVEUR "TANG"
LIMONADE RAISIN CELLO 4 ENV 3 1/4 OZ **99¢** CELLO 4 ENV 3 1/4 OZ **1 09**

VINAIGRETTE "KRAFT"
FRANÇAISE MIRACLE FRANÇAISE CASINO HUILE ET VINAIGRE HERBES ET AIL BOUT 8 OZ **45¢**

PAPIER-MOUCHOIRS
2 ÉPAISSEURS "LADY SCOTT" BTE 200 S **63¢**

Produits Santé & Beauté

DENTIFRICE "CREST" 50% EN PLUS GRATIS 150 ml TUBE **1 13**

SHAMPOING "HEAD & SHOULDERS" PLAST. 175 ml **1 39**

SAVON DÉSODORISANT "IRISH SPRING" CH 3 1/2 OZ **27¢**

COUCHES JETABLES DE "PAMPERS" BTE 12 S **1 39**

SERVIETTES FÉMININES "CONFIDETS" BTE 48 S **2 69**

DÉSODORISANT "SECRET" AÉROSOL 6 OZ **99¢**

RINCE-BOUCHE "SCOPE" BOUT 12 OZ **1 17**

LIQUEURS DOUCES EN CANETTES
"TOTAL-COLA"
CAISSE 24-10 OZ **2 99**

JUS D'ORANGE FAIT D'ORANGES FRAÎCHES
"MAISON" BOUT 64 OZ **1 39**

DETERGENT LIQUIDE "VEL" EN PLUS PLAST. 32 OZ **89¢**

PRODUITS (RS)

SAUCE A SALADES POT 16 OZ **63¢**

FROMAGE MOZZARELLA POT 11 OZ **1 37**

MARGARINE POT 1 LB **49¢**

MARGARINE MOLLE CONT. 1 LB **55¢**

CONFITURES FRAISES POT 24 OZ **1 26**

CROUSTILLES SAC 250g **79¢**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités dans tous les rayons et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression. Aucun détaillant ne sera servi. Spéciaux en vigueur JUSQU'AU SAMEDI 21 AOÛT 1976 inclusivement.



COMBATTEZ L'INFLATION...
PENSEZ À NOS PRODUITS-MAISON!
ILS SONT SYNONYMES
DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
À PRIX AVANTAGEUX.



carrières ET PROFESSIONS

la presse

MONTREAL
MERCREDI 18 AOÛT 1976

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROVENCHER

OFFRE D'EMPLOI

"CONCOURS AU POSTE DE CONSEILLER D'ORIENTATION"

NATURE DU TRAVAIL:

Le rôle principal du conseiller d'orientation est de fournir une assistance professionnelle aux élèves face à leur orientation en vue de favoriser leur intégration au monde du travail.

EN RESUME:

- Tâche d'élaboration d'objectifs et de politiques de travail;
- Tâche d'entrevues, de "counseling" de conseil aux étudiants;
- Travail en équipe multidisciplinaire;
- Relations constantes avec les divers agents impliqués dans l'orientation des élèves;
- Travaux de dossiers relevant de sa compétence;
- Toute autre tâche inhérente au poste et demandée par son supérieur immédiat.

EXIGENCES DU POSTE:

Diplôme universitaire de 1er cycle dans la discipline appropriée.

TRAITEMENT:

Selon la politique administrative et salariale du personnel professionnel.

DATE DE FERMETURE:

Jusqu'au 26 août 1976 à 4 h 30 heures p.m. précises.

PROCÉDURES:

- Indiquer sur l'enveloppe d'application "Concours au poste de conseiller d'orientation";
- Toute application écrite, incluant le curriculum vitae, doit parvenir, au plus tard, à la date et à l'heure ci-haut mentionnées à:

M. Georges Turcotte, directeur
Service du personnel
C.S.R. Provencher
497, Mgr. Bruneau, Nicolet.



LA COMMISSION SCOLAIRE DE BROSSARD DEMANDE

UN PRINCIPAL

pour une école élémentaire de 800 élèves

ATTRIBUTIONS:

- Sous l'autorité du directeur des services de l'enseignement, le principal assume l'entière responsabilité de son école;
- il l'organise du point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel, et assume la gestion du personnel des divers champs d'activités de l'école, conformément aux politiques et aux règlements de la commission;
- il voit à maintenir des communications régulières et suivies à l'intérieur de son école, avec la commission et avec le milieu scolaire desservi.

QUALIFICATIONS:

- Scolarité minimale: 16 ans
- Expérience minimale: 5 ans, dont trois dans un poste de direction.
- Brevet d'enseignement.

TRAITEMENT:

Selon les échelles de traitement de la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande et curriculum vitae au plus tard le 27 août 1976.

Directeur général
3020, boul. Rome
Brossard, Qué.

REPRÉSENTANT DES VENTES

Voici une excellente occasion pour une personne possédant de bonnes connaissances en ingénierie de se joindre aux rangs de Black Clawson — Kennedy Ltée, un grand manufacturier industriel canadien.

Les responsabilités impliqueront la mise en marché de pièces coulées, de pompes, et une grande variété de machinerie et de pièces à des industries ou organisations reliées à l'industrie manufacturière ou minière.

Le candidat idéal devra posséder une vaste expérience de la vente, préférentiellement environ 5 ans de ventes industrielles, avoir assez de flexibilité pour pouvoir s'introduire dans des industries très diversifiées et être capable de faire du travail de démarchage.

Cette position relève du bureau de Montréal, offre un excellent salaire et de bons avantages sociaux, et couvre la province de Québec et l'est de l'Ontario. Si vous êtes intéressé, veuillez communiquer en toute confiance avec la Directeur C. Labrecque, mentionnant le dossier no LP1180.



LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL

555 ouest, boul. Dorchester, Montréal H2Z 1B1
866-2807

Conseillers en Personnel depuis 1927



LE RENFORT INC.

demande

CHEFS D'UNITÉS de réadaptation

NATURE DE LA FONCTION:

- Coordonner et contrôler les activités relatives à la vie en groupe des bénéficiaires de son (ses) unités dans le but de leur assurer un milieu favorisant leur réadaptation.

FORMATION:

- Diplôme universitaire, premier cycle en sciences humaines ou diplôme d'études collégiales en techniques d'éducation spécialisée
- Minimum de 3 ans d'expérience professionnelle

EXPÉRIENCE:

- Minimale: 1 an d'expérience professionnelle reliée à sa formation
- Additionnelle: avoir déjà occupé un poste de responsabilité et avoir déjà travaillé auprès de handicapés mentaux.

CONDITIONS SALARIALES:

- Selon l'échelle de rémunération des cadres du ministère des Affaires Sociales.

Les candidats intéressés feront parvenir avant le 27 août prochain leur curriculum vitae à:

Directeur du Personnel
LE RENFORT INC.
53 Place le Renfort,
St-Luc, Co. St-Jean,
Qué. J0J 2A0

URBANISTES

La Commission de la Capitale Nationale, l'organisme fédéral chargé de l'aménagement de la région de la capitale nationale, cherche 3 urbanistes qui participeront à l'élaboration de politiques et de concepts au sein des équipes multidisciplinaires.

Amenagement urbain — Exigences (2 postes):
— Maîtrise en urbanisme ou en "urban design" et baccalauréat en architecture ou sociologie, génie civil ou géographie. Expérience d'environ 5 ans en projets urbains, incluant de grands projets résidentiels. Bonne connaissance des organismes québécois — responsable de la planification urbaine. Traitement jusqu'à \$27,269 (à l'étude).

Amenagement d'espaces récréatifs — Exigences (un poste):
— Maîtrise en aménagement du territoire ou en urbanisme et baccalauréat en géographie. Expérience d'au moins 2 ans en aménagement récréatif. Traitement jusqu'à \$21,189 (à l'étude).

Lieu de travail: OTTAWA

Une bonne connaissance du français est essentielle.
Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer à frais vifs à:

Mlle Sheila Puffer
(613) 996-2460

Veuillez faire parvenir votre demande avant le 27 août à:

L'Agent de Dotation
Commission de la Capitale Nationale
48 rue Rideau, Ottawa,
Ont. K1N 8K5

STANDARD LIFE

recherche, pour son service de traduction et rédaction, un

TRADUCTEUR

La personne choisie devra traduire des textes généraux et techniques.

QUALIFICATIONS:

- Excellente connaissance du français écrit et de l'anglais
- Doit détenir un diplôme en traduction.

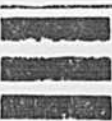
Le salaire est compétitif et va de pair avec les qualifications, les aptitudes particulières et, le cas échéant, l'expérience.

Les candidats intéressés peuvent, en toute confiance, téléphoner ou envoyer leur curriculum vitae, en précisant leurs prétentions à:

James A. McCann,
Attache de personnel

LA STANDARD

Compagnie
d'assurance sur la Vie
1245, rue Sherbrooke ouest
Montréal, Québec H3C 1G3
844-2075



Programmeur intermédiaire COBOL

Steinberg Limitée est à la recherche d'un programmeur. Le titulaire du poste sera chargé de préparer des programmes d'ordinateur destinés à résoudre de la façon la plus économique et la plus pertinente possible les problèmes de relations d'affaires qui se présentent. Il devra s'occuper également de la composition, de la mise à l'épreuve et de la documentation des programmes qui lui sont demandés. Les candidats devront posséder un diplôme universitaire en mathématiques ou en informatique, ainsi que 2 années d'expérience en tant que programmeur Cobol.

La compagnie offre un traitement et des avantages sociaux inégaux et sa pratique de "promotions internes" ouvre la voie à d'excellentes possibilités d'avancement.

Prière d'envoyer votre demande, accompagnée d'un curriculum vitae, à l'adresse ci-après.

Service d'embauchage
STEINBERG LIMITÉE
Bureau 1105
1500 Avenue Atwater
Montréal, Québec
931-3538
discrétion assurée

ESTIMATEUR ÉLECTRIQUE

G.M. Gest Contracteurs Ltée, en relation avec son programme d'expansion, est à la recherche d'un estimateur en électricité. Son champ d'action consistera en:

- Projets industriels.
- Installation et connexion de câbles dans les postes d'énergie.
- Locaux commerciaux.
- Distribution de câbles souterrains.

Le candidat choisi devra:

- Être bilingue.
- Posséder 7 à 10 années d'expérience dans l'industrie de l'électricité.

Ses responsabilités seront:

- Relevé des quantités.
- Établissement de coûts.
- Normes de rendement de la main-d'œuvre.
- Interprétation des documents de contrat.
- Compilation des offres de soumissions.

Le candidat se rapportera au directeur de la section électrique de la compagnie. Le salaire sera négociable selon l'expérience. Excellentes opportunités d'avancement pour une personne dynamique. Lieu de travail: Montréal.

Toute réponse sera traitée confidentiellement. Faire parvenir "curriculum vitae" à l'attention de:

M. K. GRAINGER, Directeur,
Division Électrique,
G.M. GEST CONTRACTEURS LTÉE
255, rue Normand, Ville St-Pierre,
Qué. H8R 1A3

Représentant des Ventes

Une compagnie d'alimentation d'envergure nationale requiert les services d'un représentant des ventes pour la région de Montréal.

L'expérience en alimentation auprès des magasins à chaînes de la région métropolitaine est indispensable.

En retour, le candidat choisi recevra un salaire au-dessus de la moyenne, une auto fournie par la compagnie, un compte de dépenses approprié ainsi que des avantages marginaux usuels.

Toute demande sera traitée individuellement et confidentiellement. Faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

La Presse - Réf. 17510
C.P. 6041, Succ. A
Montréal, Qué.

HÔPITAL ST-LAMBERT

Long terme, convalescents 120 lits recherche

UN(E) COORDONNATEUR(ICE) DES ACTIVITÉS DE NUIT À TEMPS PARTIEL RÉGULIER

FONCTIONS: Coordonner et contrôler les activités de l'établissement la nuit dans le but d'assurer aux bénéficiaires les services adéquats.

EXPÉRIENCE: 2 ans d'expérience dans une fonction similaire.

RÉMUNÉRATION: Selon les normes du M.A.S.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" avant le 31 août 1976 à:

Service du Personnel
HÔPITAL ST-LAMBERT
831, rue Notre-Dame, St-Lambert

INGÉNIEUR DE LA PRODUCTION

UNION CARBIDE DU CANADA LIMITÉE offre un poste intéressant dans son usine pétrochimique de Montréal-Est.

FONCTIONS:

Sous la direction du Chef de la section de compoundage et d'emballage du polyéthylène, le candidat choisi aura pour tâche de voir à la qualité des produits de polyéthylène. Ces fonctions incluent la modification des projets concernant les installations, la bonne marche de l'unité de contrôle et l'introduction de nouveaux produits dans les installations de production, avec l'aide du service technique et du service de contrôle de la qualité.

QUALIFICATIONS:

Le postulant choisi doit détenir un baccalauréat en génie mécanique ou chimique. De plus, il doit avoir travaillé pendant 2 ou 3 ans, de préférence dans l'industrie pétrochimique ou du plastique. Enfin, le postulant doit être bilingue.

Avantages sociaux excellents. Salaire proportionné à l'expérience et aux qualifications.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

UNION CARBIDE
Marcel Carmon
Surveillant de l'embauchage
Union Carbide du Canada Limitée
Case postale 700
Pointe-aux-Trembles, Qué.

INGÉNIEUR CHIMIQUE

UNION CARBIDE DU CANADA LIMITÉE offre un poste intéressant dans son centre technique de Montréal-Est.

FONCTIONS:

Sous la direction du Chef du service technique pour les hydrocarbures et l'énergie, le candidat choisi devra travailler à la mise au point de produits dans le domaine des oléfines, ce qui inclut la mise au point et le perfectionnement de modèles mathématiques d'installations d'oléfines. En outre, il devra aider la section de production à résoudre les problèmes d'exploitation et de pollution.

QUALIFICATIONS:

Le postulant choisi doit détenir un baccalauréat ou une maîtrise en génie chimique. Il doit, de plus, avoir travaillé pendant 2 à 5 ans dans l'industrie chimique ou dans celle du raffinage.

Avantages excellents. Salaire proportionné à l'expérience et aux qualifications.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

UNION CARBIDE
Marcel Carmon
Surveillant de l'embauchage
Union Carbide du Canada Limitée
Case postale 700
Pointe-aux-Trembles, Qué.

VÉRIFICATEUR INTERNE INTERMÉDIAIRE

L'ENTREPRISE: Joue un rôle majeur à titre d'entreprise québécoise et compte plus de 2.500 employés.

LA FONCTION: Effectue la vérification des procédés comptables et opérationnels de l'organisation au sein du service de la vérification interne.

LE CANDIDAT: Est stagiaire dans un bureau de comptables et étudie présentement pour l'obtention d'un diplôme en comptabilité (2e ou 3e année de cours du soir). Possède au moins 1 an d'expérience et désire une position offrant un défi à relever et des chances d'avancement intéressantes.

Veuillez communiquer avec:

Mme NICOLE COMTOIS
Service des Ressources Humaines
384-6450 poste 241

MANOIR VERDUN

Centre d'accueil pour personnes âgées (320 lits)

RECHERCHE

UN(E) INFIRMIER(ÈRE)

Pour un poste de coordonnateur (trice) des soins au service de soir (de 16h. à minuit).

EXIGENCES:

- Membre en règle de l'O.I.I.O.
- Trois ans d'expérience dans le domaine des soins infirmiers, de préférence en gerontologie avec une expérience administrative.

Communiquer avec:

Daniel Poirier
MANOIR VERDUN
5500, boul. Lasalle, Verdun
769-8801

INGÉNIEUR

INDUSTRIE DE LA CHEMISE — CANADA

Un manufacturier de chemises situé dans la province de Québec recherche un ingénieur pour mettre en application des projets importants dans son atelier.

Le candidat doit s'exprimer couramment en français et en anglais. Un diplôme en génie industriel ou génie mécanique est exigé.

L'expérience dans un atelier de chemises est souhaitable, mais non essentielle.

Faites parvenir votre curriculum vitae à

LA PRESSE, RÉF.: 17507
C.P. 6041 SUCC. "A"
MONTREAL H3C 3E3

POSTE POUR COMPTABLE AGRÉÉ

LA COMPAGNIE: Importateur de première importance de vêtements, actions cotées en Bourse de Montréal.

LE POSTE:

Poste vacant immédiatement pour comptable agréé très compétent. Il occupera de comptabilité générale, planification, mouvements de trésorerie, prévisions budgétaires, fiscales et autres questions comptables. Bien que la majeure partie de son temps soit consacrée à ces tâches, le candidat choisi s'occupera en outre de divers projets, y compris mini ordinateurs.

Excellentes possibilités d'avancer au sein de la compagnie.

Rémunération voisine de \$25.000 et avantages sociaux.

L'OFFRE DE SERVICE:

Toute demande inclure curriculum vitae indiquant degré d'instruction, expérience et salaire actuel. Elle devra être adressée à:

La Presse, Réf. 17522
C.P. 6041, Succ. A, Montréal, Qué.

CARRIÈRE DANS LA VENTE

Si vous êtes ambitieux, énergiquement désireux d'accéder à une position de direction dans la vente, tout en réalisant un revenu très supérieur, nous offrons à la personne qualifiée une occasion de carrière exceptionnelle. FORMATION PROFESSIONNELLE COMPLÈTE AVEC SALAIRE GARANTI LES TROIS PREMIERS MOIS. EXCELLENTE RÉMUNÉRATION SOUS FORME D'AVANCES. COMMISSION ET BONUS. NOS MEILLEURS REPRÉSENTANTS EXCÉDENT LARGEMENT \$25.000. TERRITOIRE STRICTEMENT PROTÉGÉ À GERER COMME VOTRE PROPRE AFFAIRE. VACANCES PAYÉES. PARTICIPATION AUX PROFITS. PLAN DE PENSION ENTièrement PAYÉ PAR LA COMPAGNIE. COMPENSATION DE MALADIE, COMPENSATION D'INCAPACITÉ DE TRAVAIL, PLAN DENTAIRE, ASSURANCE MÉDICALE, ASSURANCE-VIE, CONVENTION ANNUELLE À UN LIEU DE CHOIX, ETC.

Si vous croyez répondre à nos qualifications, prière de communiquer avec:

M. M. A. DAHAN
670-7020



Pitney Bowes

Représentant

Territoires: Montréal et Cantons de l'Est

Âgé entre 25 et 35 ans. Devra être bilingue. Avoir 12 ans de scolarité ou l'équivalent. Travailleur, ambitieux et surtout avoir le sens de l'organisation.

Expérience de l'épicerie préférable.

Soumettre curriculum vitae à:

McLarens Foods Ltd
400, rue Dollard, suite 104, LaSalle

UNIVERSITÉ DE MONTREAL



SURINTENDANT DES SERVICES ÉLECTRIQUES SERVICE DES BÂTIMENTS ET TERRAINS

FONCTIONS:

Sous les directives du supérieur immédiat,

- Assume la responsabilité de toutes les installations ainsi que des services d'alimentation électrique dans les immeubles, incluant entre autres un poste d'interconnexion et un réseau de distribution 12 K.V.
- Définir les besoins d'entretien, de réparation et de modification.
- Évalue les consommations d'énergie et prépare les budgets appropriés.
- Dirige le personnel et voit à l'exécution des travaux qui lui sont confiés.
- Assume la responsabilité des travaux d'électricité exécutés par le personnel de l'Université de Montréal.

QUALIFICATIONS:

Cours secondaire et préférentiellement gradué d'un institut technique, option électricité. Détenteur d'une licence "C" d'électricien, pouvoir se classer et obtenir la licence A 2. Pouvoir faire des rapports écrits et des prévisions budgétaires.

LES PERSONNES INTERESSÉES À CE POSTE SONT PRIÉES DE FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE AVANT LE 25 AOÛT 1976 AU:

Service du personnel
UNIVERSITÉ DE MONTREAL
Case postale 6128
Montréal, Québec



CITÉ DE LA SANTÉ DE LAVAL HÔPITAL UNIVERSITAIRE DE 350 LITS RECHERCHE

UN CHEF DU SERVICE DE LA PAYE

FONCTIONS:

Sous l'autorité du Directeur des Finances, coordonne et contrôle la préparation et la distribution de la paye.

EXIGENCES:

Diplôme d'études collégiales (D.E.C.), formation professionnelle en techniques administratives (finance) ou l'équivalent et ou expérience pertinente à la fonction.

UN CHEF DU SERVICE DE LA COMPTABILITÉ

FONCTIONS:

Sous l'autorité des Finances, coordonne et contrôle les activités relatives aux opérations comptables.

EXIGENCES:

Diplôme d'études collégiales (D.E.C.) formation professionnelle en techniques administratives (finance) plus une année de spécialisation dans la même discipline ou l'équivalent, et ou expérience pertinente à la fonction.

UN COORDONNATEUR ADMINISTRATIF ET TECHNIQUE À LA RADIOLOGIE

FONCTIONS:

Sous l'autorité du directeur des services hospitaliers, coordonne et contrôle les activités relatives à la radiologie dans l'établissement dans le but d'assurer les examens radiologiques requis.

EXIGENCES:

Détenteur d'un D.E.C. professionnel en techniques de radio-diagnostic et, de préférence, un diplôme en administration ou l'équivalent. Vaste expérience dans la gestion d'un service de radiologie en milieu hospitalier.

Toute personne intéressée devra poser sa candidature accompagnée d'un curriculum vitae avant le 27 août 1976 au:

Directeur du Personnel
CITÉ DE LA SANTÉ DE LAVAL
1755 boul. René-Lévesque, Vimont
Ville de Laval, P.Q.

Toute correspondance sera tenue confidentielle.

Nous avons besoin de VOUS

- Si vous avez une certaine expérience dans l'électronique et si vous avez un diplôme d'ingénieur en électricité.
- Si vous avez le sens de l'administration qui a été perfectionné par une bonne théorie et mis à l'épreuve par une excellente pratique.
- Si vous avez une expérience de l'analyse et de la planification financière ou si vous êtes C.A., C.G.A. ou R.I.A. avec une connaissance de l'impôt corporatif.
- Si vous avez déjà travaillé parmi les ordinateurs et si vous connaissez bien les langages qui sont utilisés en informatique.
- Si enfin vous êtes capable de vous exprimer convenablement dans les deux langues.

N'hésitez pas, adressez-nous votre curriculum vitae, nous avons probablement une place toute prête pour vous dans notre organisation. Tout courrier reçu sera traité d'une manière confidentielle.

JCD
620 ouest, rue St-Jacques,
Montréal, Québec

FINA

VÉRIFICATION INTERNE

Nous sommes présentement à la recherche de deux vérificateurs qui sauront voir plus loin que le simple travail de vérification et pourront arriver à une compréhension globale des différentes opérations devant être vérifiées et revues. Les candidats choisis seront bilingues et posséderont les qualifications suivantes.

VÉRIFICATEUR INTERNE SENIOR

- Il possède un C.A., un R.I.A. ou une formation équivalente ainsi que 2 ans d'expérience en vérification interne comprenant la révision des systèmes et les vérifications des opérations.

VÉRIFICATEUR INTERNE

- Il étudie présentement afin d'obtenir un diplôme de comptabilité et possède un peu d'expérience en vérification.

Nous offrons d'excellentes chances d'avancement, un salaire proportionnel à l'expérience et un éventail complet d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre résumé ou téléphoner, à titre confidentiel, à:

Charles Primeau
Service du personnel
PETROFINA CANADA LTEE
1 Place Ville-Marie
Montréal, Québec
866-3911



RAYONIER QUÉBEC

DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES

La compagnie Rayonier Québec spécialisée dans le domaine des pâtes à dissoudre recherche un directeur des ressources humaines pour travailler au Siège Social de Montréal.

LES RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité du Vice-Président administration et relations industrielles le titulaire est responsable du développement, de la mise en application et du contrôle de différents projets en programmes relatifs au personnel et destinés principalement aux divisions usine et forestières de la compagnie à Port-Cartier (1200 employés).

LES QUALIFICATIONS

- Préférence cinq (5) années et plus d'expérience pertinente dans une industrie lourde.
- Diplôme en relations industrielles ou l'équivalent.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:

RAYONIER QUÉBEC
2015, rue Peel, 11e étage,
Montréal, Québec H3A 1T8
à/s Administrateur du Personnel

CHEF COMPTABLE

Une importante entreprise de communication est à la recherche d'un adjoint au niveau de chef comptable.

Cette personne sera appelée à diriger et coordonner différentes sections du service des Finances (possibilités d'avancement intéressantes). Son travail portera aussi sur la préparation et la mise à jour de dossiers de nature confidentielle, la planification et l'amélioration des systèmes existants et la supervision de la préparation des états financiers.

La personne recherchée possède un C.A., un C.G.A. (ou l'équivalent), un minimum de 5 ans d'expérience dans industrie et le salaire sera déterminé selon les qualifications. Le candidat possède des qualités de leadership et fait montre d'un sens évident de l'organisation.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

La Presse, Ref. 17518
C.P. 6041, Succ. A
Montréal, Québec



du Collège Régional du Saguenay-Lac St Jean

Professeurs

3 postes à temps plein
en technique d'architecture

EXIGENCES

Détenteur d'un diplôme de premier cycle universitaire. Expérience particulière considérée comme avantageuse.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 24 août 1976 à:

Concours Professeurs en Architecture
Direction du personnel
Collège de Chicoutimi
534 est, rue Jacques-Cartier
Chicoutimi, Que.

OPPORTUNITÉS — VENTES

Nous sommes un manufacturier d'envergure, particulièrement orienté dans la mise en marche de matériaux de construction et architecturaux, ayant son siège social à Montréal.

Nous distribuons d'un océan à l'autre et recherchons présentement les services d'un représentant bien organisé, ayant de l'initiative et parfaitement bilingue.

Préférence sera donnée à la personne ayant une connaissance des marchés de construction et rénovations.

Pour la personne choisie nous offrons de l'avancement dans le département des ventes et de la mise en marché.

Cette position offre un excellent salaire, plus boni, une voiture et dépenses, en plus des bénéfices marginaux. Location Montréal.

Réponse confidentielle.

LA PRESSE ref. 17514
C.P. 6041, Succ. "A",
MONTREAL HEC 3E3

DIRECTEUR DES VENTES ASSURANCE COLLECTIVE

Sous la responsabilité du Directeur des ventes de la compagnie, il dirigera toutes les opérations de ventes et de service de ce secteur. Il est assisté de cinq (5) représentants et appuyé par des équipes très dynamiques d'actariat et d'administration.

La préférence sera accordée au gradué universitaire possédant une solide expérience de la vente et des aptitudes dans la direction du personnel.

Faire parvenir curriculum vitae et prendre rendez-vous avec:



Jean-Charles Brunet, directeur
des ventes
Les Prévoyants du Canada
801 est, rue Sherbrooke
MONTREAL, H1L 1K7
Téléphone: (514) 527-3141

COMMIS AU PRIX DE REVIENT recherché par importante entreprise

Minimum de 3 ans d'expérience requis.

Parfait bilingue.

Salaire selon expérience. Excellents bénéfices.

Pour rendez-vous:

739-3151
M. Y. Charrier
CLAUDE NÉON LTEE
4090 ouest, rue Jean-Talon, Montréal

OFFRE D'EMPLOI

La Corporation de la Cité des Jeunes de Vaudreuil
requiert les services d'un

DIRECTEUR DES PROGRAMMES CULTURELS

FONCTIONS: Planifier, organiser, diriger et contrôler l'ensemble des services des programmes culturels de la Cité des Jeunes de Vaudreuil.

EXIGENCES: Diplôme universitaire ou l'équivalent, expérience pertinente dans le domaine des activités culturelles.

LIEU DE TRAVAIL: Vaudreuil, Québec.

TRAITEMENT: Selon qualifications.

S.V.P.: Faire parvenir curriculum vitae avant le 27 août 1976 au:

Directeur général,
Corporation de la Cité des Jeunes de Vaudreuil,
400, boulevard Roche,
Vaudreuil, Québec

COMPTABLE AGRÉÉ

Praticien seul recherche un jeune comptable agréé bilingue gradué au cours des 3 dernières années. Travail de vérification, clientèle située à Montréal. Conditions de travail et salaire intéressants. Possibilités d'association rapide.

Faire parvenir "curriculum vitae" à:

LA PRESSE Ref. 17523
C.P. 6041, Succ. "A", Montréal, H3C 3E3

MAISON NOTRE-DAME DE LAVAL INC.

Centre d'accueil et de réadaptation pour
adolescentes, demande

ÉDUCATEURS-ÉDUCATRICES

L'educateur travaille auprès d'un groupe d'adolescentes mesadaptées socio-affectives. Il organise et participe aux programmes d'activités rééducatives et suit l'évolution des adolescentes par des rapports de comportement.

QUALIFICATIONS:

- D.E.C. en éducation spécialisée, ou connexe.
- B. Sc. en psycho-éducation ou connexe.
- Age: minimum 21 ans.
- Travailler à plein temps sur une base rotative incluant sursous et fins de semaine.
- Expérience auprès des jeunes.
- Salaire: selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Envoyer votre curriculum vitae complet au:

Service du personnel
MAISON NOTRE-DAME DE LAVAL
310, boul. Cartier, Laval-des-Rapides

COMPTABLE

Agence de voyage en plein essor située dans Côte-des-Neiges recherche les services d'un(e) comptable à la comptabilité. Expérience pertinente requise pour travail de tenue de livres au complet jusqu'à la balance de vérification des comptes suivant du grand livre général.

SALAIRE: \$9,500 et plus selon l'expérience.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

LA PRESSE Ref. 17525
C.P. 6041, Succ. "A", Montréal, H3C 3E3

Le PQ réclame la gratuité des services ambulanciers pour tous les Québécois

QUÉBEC (PQ) — Le Parti québécois a réclame hier, la gratuité des services ambulanciers pour tous les Québécois.

Cette gratuité pourrait être payée à même les revenus de la hausse récente des cotisations de l'assurance-maladie.

soit \$367 millions, estime le porte-parole du PQ, le député de Saint-Jacques, M. Claude Charron.

Dans un communiqué remis à la presse, M. Charron souligne que le gouvernement Bourassa aurait dû envisager cette solution plutôt que d'émé-

tre des normes "severes" qui ont causé la fin des services ambulanciers dans plusieurs régions du Québec.

M. Charron signale que, depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation pour les ambulances le premier juillet dernier, le nombre

de compagnies d'ambulance a diminué de 325 à 250 au Québec. "Les régions suivantes éprouvent de sérieuses difficultés à se doter de services ambulanciers adéquats: Nicolet-Yamaska, Bellechasse, Beauce, Trois-Rivières, Saint-Jean, Granby et Farnham".

carrières ET PROFESSIONS

Vendeur de photogravure et lithographie demandé

Demandons un vendeur agressif avec expérience dans le domaine des Arts Graphiques avec connaissance de la gravure et de la lithographie. Excellente opportunité pour le candidat, brique de préférence. Salaire évalué en fonction des qualifications et de l'expérience. Toutes demandes seront traitées confidentiellement. Pour de plus amples renseignements et entrevue, communiquez avec T. McAllister, gérant des ventes.

MECO LTD/LTÉE,
1027, RUE DE LA MONTAGNE, MONTRÉAL, QUÉ.
TEL: 866-8821

REPRÉSENTANT

Un important manufacturier national d'équipement de manutention et d'entreposage dispose d'une ouverture immédiate pour un individu ambitieux qui voudrait se joindre à une jeune et dynamique équipe de mise en marche.

Travaillant à Montréal, le candidat idéal serait francophone avec une connaissance parlée de l'anglais et posséderait préférentiellement deux à cinq années d'expérience dans le domaine des ventes industrielles.

La rémunération de base sera sur le principe de commissions contre avances garanties proportionnellement aux qualifications du postulant.

Prière d'écrire en toute confiance à:

STURDY STEEL PRODUCTS CORP.
4900, 4e Avenue, Rosemont
Montréal, Québec

A l'attention de M. Steve J. Renton



M. Jean-Luc Pepin (à droite), président de la commission anti-inflation, s'entretient avec l'ancien secrétaire américain au Travail, John Dunlop, avant une réunion à huis clos avec les membres de l'Association des agences de médiation ouvrière.

La CLI, "quatrième partie invisible" dans la négociation collective (Pepin)

OTTAWA (d'après CP) — La Commission de lutte à l'inflation est devenue "la quatrième partie invisible" dans le processus de la négociation collective, a déclaré hier M. Jean-Luc Pepin, président de cette agence fédérale.

Lors d'un discours qu'il prononçait devant les membres de l'Association des agences de médiation ouvrière, M. Pepin a reconnu que le programme fédéral de contrôles avait rendu plus difficile la tâche des conciliateurs — la troisième partie au sein de la négociation collective.

Le contrôle des salaires affectant la moitié environ des dix millions de travailleurs du pays, a-t-il dit, il ne fait aucun doute

que les normes de compensation ont influé sur la négociation collective.

Les médiateurs, habitués à discuter en privé, ont prié les journalistes de quitter la salle de conférence avant d'entamer leur entretien avec M. Pepin et M. John Dunlop, ancien secrétaire américain au Travail. Le sous-ministre adjoint du Travail, M. William Kelley, a expliqué que les organisateurs de cette rencontre avaient décidé d'en écarter les membres de la presse parce qu'ils avaient craint que leur présence ne fasse obstacle à des discussions franches et détaillées.

Le discours de M. Pepin fut par la suite transmis à la galerie de la presse parlementaire.

HVR Hôpital Maisonnette-Rosemont

requiert les services

D'UN(E) DIRECTEUR(TRICE)

ADJOINT(E)

Services des soins infirmiers

FONCTIONS

Sous l'autorité du directeur des soins infirmiers, dirige et coordonne les services des unités de soins du Pavillon Maisonneuve. Assurer l'organisation rationnelle du secteur des unités de soins en vue de la réalisation des vocations qui lui sont dévolues: a) répartir les ressources humaines selon l'offre et la demande en soins; b) assurer la continuité des activités en soins; c) prodiguer les soins infirmiers aux malades hospitalisés. Préparer et contrôler les demandes budgétaires en regard des ressources humaines et matérielles - équipements. Guider le personnel cadre dans l'exécution de ses fonctions. Assurer des communications efficaces avec les services connexes.

QUALIFICATIONS

— Membre en règle de l'O.I.I.Q.
— Maîtrise en nursing ou en administration.
— Connaissance des techniques administratives modernes.
— Expérience minimum de 1 an dans une tâche administrative.
— Expérience clinique de 2 à 6 ans.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae au:

Bureau d'emploi
HOPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT
5415, boul. l'Assomption, Montréal

VILLE DE REPENTIGNY

ACHETEUR

FONCTIONS

— Etablir les besoins en terme d'achat en collaboration avec les chefs de service.
— Procéder à tous les achats de pièces d'équipement et de véhicules.
— Préparer un manuel de normalisation des pièces et des véhicules.
— Contrôler les inventaires ainsi que les contrats d'utilisation et d'entretien des véhicules et de l'équipement.

EXIGENCES

— Connaître les pièces et l'équipement que les différents services d'une ville utilisent couramment.
— Posséder quelques années d'expérience dans le domaine.
— Avoir travaillé dans un département d'achat pour une ville serait un atout certain.
— Parler et écrire correctement le français et l'anglais.

TRAITEMENT

Selon l'expérience et la formation du postulant ainsi que les bénéfices marginaux en vigueur à la ville.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 août 1976.

TECHNICIEN EN PROGRAMMATION

FONCTIONS

— Organiser le système d'informatique pour en obtenir la meilleure utilisation.
— Modifier et corriger les programmes existants.
— Créer certains programmes particuliers.
— Opérer un système "Digital DEC data system".

EXIGENCES

— Détenir un diplôme d'études collégiales, option science informatique.
— Connaître le langage "Basic".
— Posséder deux ans d'expérience en analyse de la programmation.

TRAITEMENT

Selon l'expérience et la formation du postulant ainsi que les bénéfices marginaux en vigueur à la ville.
Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 août 1975.

OPÉRATEUR À L'USINE DE FILTRATION

FONCTIONS

— Opérer et entretenir les appareils et l'équipement servant à la production de l'eau potable.
— Surveiller les mélanges de produits chimiques, les appareils enregistreurs, les débits d'eau et la progression de l'eau d'une phase à l'autre de la filtration.
— Effectuer les tests requis et remplir les formules de rapports à cet effet.
— Entretenir l'intérieur des bassins et de l'usine de filtration.

EXIGENCES

— Détenir un diplôme d'agent technique en assainissement de l'eau.
— Posséder quelques années d'expérience dans le domaine de l'opération d'une usine de filtration serait un atout certain.

TRAITEMENT

Selon l'échelle de salaire de la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 23 août 1976 à:

HOTEL DE VILLE DE REPENTIGNY
Service du Personnel
435, boul. Iberville
Repentigny, Québec

Université Sainte-Anne

★ LE SEUL ÉTABLISSEMENT BILINGUE DES PROVINCES ATLANTIQUES OFFRANT DES GRADES UNIVERSITAIRES:

★ SISE DANS UNE RÉGION MARITIME PITTORESQUE AU SEIN D'UNE COMMUNAUTÉ RURALE ACADIENNE.

Pour l'année universitaire 1976-77, l'université Sainte-Anne peut accueillir des étudiants dans les programmes et les concentrations suivants:

PROGRAMMES

Baccalauréat ès arts général
Baccalauréat ès arts avec majeure
(français, anglais, études canadiennes)
Baccalauréat en pédagogie

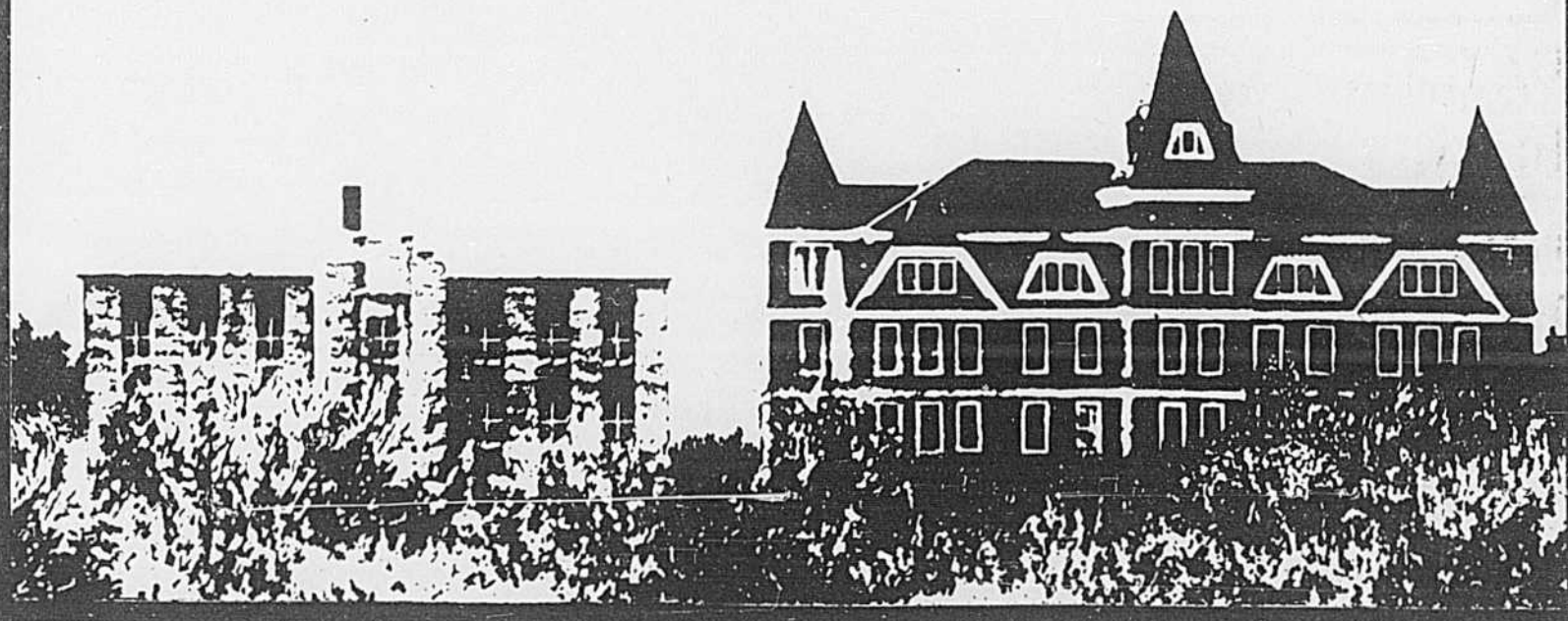
CONCENTRATIONS

ANGLAIS
BIOLOGIE
CHIMIE
COMMERCE
FRANÇAIS

HISTOIRE
PÉDAGOGIE
PHYSIQUE
PSYCHOLOGIE
SOCIOLOGIE

Les candidats désireux de s'inscrire au mois de septembre 1976, devront présenter, dans les plus brefs délais possibles, une demande adressée à:

UNIVERSITÉ SAINTE-ANNE
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL
CHURCH POINT
COMTÉ DE DIGBY, NOUVELLE-ÉCOSSE
BOW 1M0
TEL.: (902) 769-2114





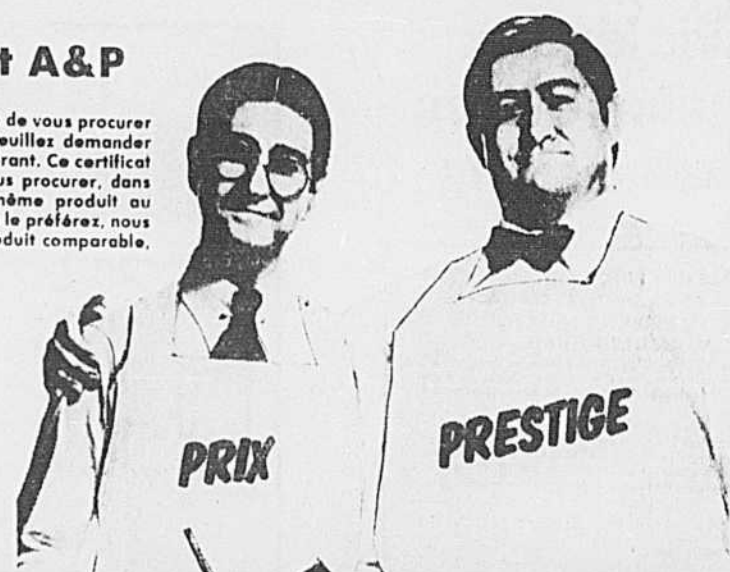
Tous les prix dans cette annonce sont effectifs jusqu'au samedi 21 août 1976 dans tous les magasins A&P de la ville de Montréal et de la banlieue

BILLETTS DE LOTERIE OLYMPIQUE DISPONIBLES DANS TOUS LES MAGASINS A&P

HAUTE QUALITE ET BAS PRIX TOUJOURS EN VEDETTE

Certificat A&P

S'il vous est impossible de vous procurer un produit annoncé, veuillez demander un certificat A&P au gérant. Ce certificat vous permettra de vous procurer, dans les trente jours, le même produit au même bas prix. Si vous le préférez, nous vous donnerons un produit comparable, au même bas prix.



EPAULE DE PORC

Qualité Super Right,
Fume, genre pique-nique
5 à 7 lbs. env.

69^c
lb.

BOEUF HACHÉ lb. **\$1.08**
MAIGRE Délicieux grillé

Coupe de boeuf du Canada, catégorie "A"

COUPE D'ALOYAU OU ALOYAU

Bifteck ou rôti

\$1.68
lb.

Coupe de boeuf du Canada, catégorie "A"

ROTI DE BIFTECK DE RONDE

Déossé, coupe du bout

\$1.18
lb.

ROTI DE POINTE lb. **\$1.48**
De surlonge ou haut de ronde

RAGOUT de BOEUF lb. **88c**
Déossé, coupe de jarret

JAMBON FUME Portion du bout lb. **\$1.48**
Maple Leaf

JAMBON FUME Quarts d'épaule lb. **\$1.58**
Maple Leaf

BACON de COTES Emp. herm. 1 lb. **\$1.68**
Tranche Super Right

VIANDES CUITES Emp. herm. 6 oz. **39c**
Maple Leaf, tranches 4 variétés

FOIE de BOEUF lb. **48c**
Qualité Super Right - déjà congelé

Aubaines dans chaque département

BATONNETS DE MORUE Pqt. 14 oz. **\$1.29**
Highliner, congelés "Prix réduit"

POMMES DE TERRE McCAIN Pqt. 15 oz. **59c**
Instantanées, pour purée (Economisez 20c)

MARMELADE Pot 24 oz. fl. **\$1.19**
Kraft Pure - 3 fruits

PEEK FREAN BISCUITS Pqt. 14 oz. **89c**
6 variétés y compris crèmes assorties

Prix réduit

MOUCHOIRS EN PAPIER Boîte de 100 Tissus **59^c**
Royale - Lilas, rose, blanc, jaune

Fruits et légumes en primeur!

POIRES BARTLETT Culture de Californie Mountain grosses no. 135 lb. **29^c**

LIMES de FLORIDE Très juteuses 6 pour **29^c**

OIGNONS JAUNES Culture de l'Ontario Emp. herm. **39^c**

CHICOREE ET ESCAROLE Culture du Québec fraîches du jour lb. **39^c**

SAUCISSES lb. **88c**
Tailleur, boeuf et porc

WIENERS Emp. herm. 1 lb. **84c**
Maple Leaf Délicieux grillés

SALADE de POMME de TERRE Carton 24 oz. **79c**
ou de chou Hygrade

POULET EN TRANCHES lb. **88c**
Golden Skillet - Congelé, prêt à servir

FILETS de PERCHE OCEAN lb. **89c**
Congelés

Aubaines A&P

NOURRITURE POUR CHIENS A&P 3 Btes **\$1.00**
De qualité - Boeuf, ragout de boeuf, viande de cheval ou morceau de foie 15 oz.

GINGER ALE 4 Bout. ref. **99c**
Yukon Club 750 ml. (Plus dépôt)

ADOUCCISSEUR DE TISSUS Bout. plast. **\$1.49**
Marque A&P - Rincage adoucissant 128 oz. fl.

CREME A CAFE A&P Pot 11 oz. **89c**

Prix réduit

Economisez 20c

PAPIER de TOILETTE **\$1.69**
Budget - un pli blanc ou rose Pqt. de 8 roul.

Prix réduit

Economisez 10c

ROULEAUX SNOWFLAKE Pqt. de 12 **49^c**
Jane Parker

RELISH HEINZ

Hamburger, Piccalilli, Hot Dog, B.B.Q.

49^c
Pot 12 oz.

PATATES CHIPS

Hostess - 5 variétés

69^c
Pqt. 250 gr. (Economisez 20c)

Prix réduit

FEVES LIBBY

Avec porc ou dans sauce tomates

39^c
Bte 14 oz. fl.

GATEAU ESPAGNOL EN BARRE Gateau 19 oz. **79c**
Jane Parker (Economisez 10c)

BEIGNES POUR FAMILLE Pqt. de 9 **69c**
Jane Parker - réguliers ou sucrés (Economisez 10c)

PATE DENTIFRICE Tube 150 ml. **\$1.19**
- Paquet "boni" 50% de rabais

TOTAL COLA Boîte de 24 Bte de 10 oz. fl. **\$2.99**

DETERSIF SWAN 2-24 oz. fl. bout. plast. **\$1.39**
Liquide

BONBONS JACQUES Pqt. cello 7 oz. **59c**
Variétés assorties y compris bonbons aux fruits

CHEERIOS CEREALE Pqt. 10 oz. **59c**
de General Mills

Fromage A&P Pqt. de 1 lb. **\$1.39**
Tranches individuelles

BETTERAVES Libby Au choix - tranchées

CREME A TARTINER Heinz

3 btes de 19 oz. 89c
"Prix réduit"

Pot 16 oz. 69c

SPAGHETTI LANCIA Pqt. 2 lbs. **69c**
Variétés assorties

THON BYE THE SEA Bte 8 oz. **88c**
Petits morceaux

Maxwell House Sac 1 lb. **\$1.85**
Café moulu, tout usage

ALPHA-GETTI 2 btes **89c**
Libby 19 fl. oz.

SAUCES B.B.Q. Bout. 16 oz. **69c**
Heinz - régulière, à l'ail, aux oignons. prix réduit

PUSS'N BOOTS Pqt. 12 oz. **79c**
Morceaux de choix - 6 variétés

RAGOUT CLARK 3 btes **\$1.00**
Au boeuf, irlandais, à la dinde poulet 8 oz. fl.

COUCHES PAMPERS Pqt. de 12 **\$1.39**
Pour la nuit



Magasins situés à ...

* Stationnement gratuit

* 6415 Rue Sherbrooke O.
MONTREAL

* 1555 Boul. Le Corbusier
LAVEL

1953 Rue St. Catherine O.
MONTREAL

5144 Avenue Bannantyne
VERDUN

455 Boul. de Maisonneuve E.
MONTREAL

5405 Chemin de la reine Marie
MONTREAL

* Boul. des Laurentides
ST. ANTOINE DES LAURENTIDES

* 645 Boul. Taschereau
GREENFIELD PARK

* 1461 Avenue Victoria
ST. LAMBERT

* 60 Boul. Clairevue
ST. BRUNO

3421 Avenue du parc
MONTREAL

* 327 Boul. Labelle
LES GALERIES MILLE ILES, ROSEMERE

avis légaux appels d'offres soumissions

VILLE DE SAINT JEAN QUE SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS APPEL D'OFFRES NO SA 121 TP 76 VEHICULES VOIRIE

La Ville recevra des soumissions pour le projet en rubrique, au Bureau du directeur du service des achats et magasins, au plus tard, le mardi 7 septembre 1976, à 15h00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi, que le soumissionnaire s'adresse au directeur du service des achats et magasins, pour être valide, la soumission doit être accompagnée d'un pli cacheté, dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au Bureau du Directeur du Service des achats et magasins, de la ville, 185, rue Jacques Cartier nord, Saint-Jean, avant l'heure et la date indiquées ci-haut.

Chaque soumissionnaire est tenu de se conformer à l'ordonnance du service et de respecter les conditions de vente.

Documents de soumission.
Une personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9h00 heures, le jeudi 19 août 1976, au Bureau du directeur du service des achats et magasins.

Dépôt de soumission.
Les soumissionnaires devront être accompagnés d'un dépôt de soumission sous forme de chèque ou de bon de cautionnement (ou d'un autre moyen de paiement) de 10% de l'offre totale hors taxes, selon l'alternative la plus élevée s'il y a lieu et fait à l'ordre de la Ville de Saint-Jean-Québec, le tout conformément aux exigences énoncées dans les documents d'appel d'offres de la Ville.

Ouverture des soumissions.
Les soumissions seront ouvertes publiquement, le mardi 7 septembre 1976, à 10h00 heures, au Bureau du Directeur du Service des achats et magasins, de la ville, 185, rue Jacques Cartier nord, Saint-Jean, à l'heure et la date indiquées ci-haut.

La Ville de Saint-Jean-Québec s'engage à accepter la plus basse soumission qui lui sera présentée, sous réserve de la validité des soumissions.

Maurice Bernard

Transports Canada Transport Canada

ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AÉRIENS REGION DU QUÉBEC APPEL D'OFFRES

Les soumissionnaires sont invités à soumettre des offres pour les travaux suivants: AVAL, P.Q., P.Q., CONSTRUCTION ET INSTALLATION DE SIX (6) SALLES D'ATTENTE POUR UN SYSTÈME D'ATTENTE, SAGE PAR INSTRUMENTS ET TRAVAUX CONNEXES, A L'AÉROPORT DE VAL D'OR, P.Q.

Les soumissionnaires doivent soumettre leur offre sous pli cacheté, avec les documents de soumission, à l'adresse: Directeur, Administration Canadienne des Transports Aériens, Région du Québec, 185, rue Jacques Cartier nord, Saint-Jean, P.Q. J1S 1A1. Les soumissionnaires doivent soumettre leur offre sous pli cacheté, avec les documents de soumission, à l'adresse: Directeur, Administration Canadienne des Transports Aériens, Région du Québec, 185, rue Jacques Cartier nord, Saint-Jean, P.Q. J1S 1A1.

Les soumissionnaires doivent soumettre leur offre sous pli cacheté, avec les documents de soumission, à l'adresse: Directeur, Administration Canadienne des Transports Aériens, Région du Québec, 185, rue Jacques Cartier nord, Saint-Jean, P.Q. J1S 1A1.

Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises, ou services, énumérés ci-après, adressées à l'Agent des Finances et de l'Administration, Ministère des Travaux Publics, Chambre 266, 2e étage, Gare Maritime Champlain, Anse au Foulon, C.P. 1600, Terminus Postal, Québec G1K 4K2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, chambre 266, 2e étage, Gare Maritime Champlain, Anse au Foulon, Québec, G1K 4K2, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Numéro 76Q 066P - Réparations au caisson roulant, Cale Seche Champlain, Lauzon, P.Q.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des Constructeurs de Québec et de Montréal, ainsi qu'au bureau de poste de Lévis, P.Q.

Date limite: le mercredi 1er septembre 1976

Dépôt: \$25.00

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui se trouvent présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission, ni aucune des soumissions.

Leon St. Arnaud,
Agent des Finances
et de l'Administration
District de Québec

VILLE DE BECANCOUR DEMANDE DE SOUMISSIONS ÉGOUT - AQUEDUC MISE EN FORME DERUES

DOMAINE RICHARD

Des soumissions sont demandées par la Ville de Becancour pour la reconstruction d'un réseau d'égout et d'aqueduc et la mise en forme de rues.

Les plans, devis et formules de soumission peuvent être obtenus au dépôt d'un chèque certifié remis au centre de la Ville de Becancour, à un montant de \$100.00, à l'ordre suivant:

À l'ordre de: Vierge, Fortier et Associés, 1021 de Courville, Trois-Rivières, Québec.

En contrepartie de la soumission au montant de 10% du montant total de la soumission des documents remis avec la soumission.

Les soumissions doivent être remises au bureau de dépôt, M. André Villeneuve, avant 15h00 heures, le 1er septembre 1976.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission, ni aucune des soumissions.

AVIS

AVIS est par la présente donnée que le contrat signé le 23 juin 1975 en vertu duquel toutes les créances présentes et futures de Les Papiers Gaudin Inc. ont été vendues à la Banque Canadienne Impériale de Commerce, a été enregistré le 10 juin 1976, au Bureau d'enregistrement de Drummondville, sous le no 11298.

Bank of Commerce, par: J. C. H. Robert, directeur.

AVIS

Provoist Cartage Inc. introduit devant la Commission des transports du Québec une requête pour permis spécial sollicitant un droit additionnel à la clause d1 de son permis no. 1900-V qui l'autorisera à donner le service en utilisant la semi-remorque externe CIL-74 propriété de Canadian Industries Limited, pour le compte de Rayonier Québec.

Tout intéressé peut faire opposition à la présente requête dans les 5 jours qui suivent la date de la troisième parution du présent avis.

Jean-Pierre Vermette
Gérant du trafic
PROVOIST CARTAGE INC.

Troisième parution le 18 août 1976

pour la rentrée... direction

Woolco

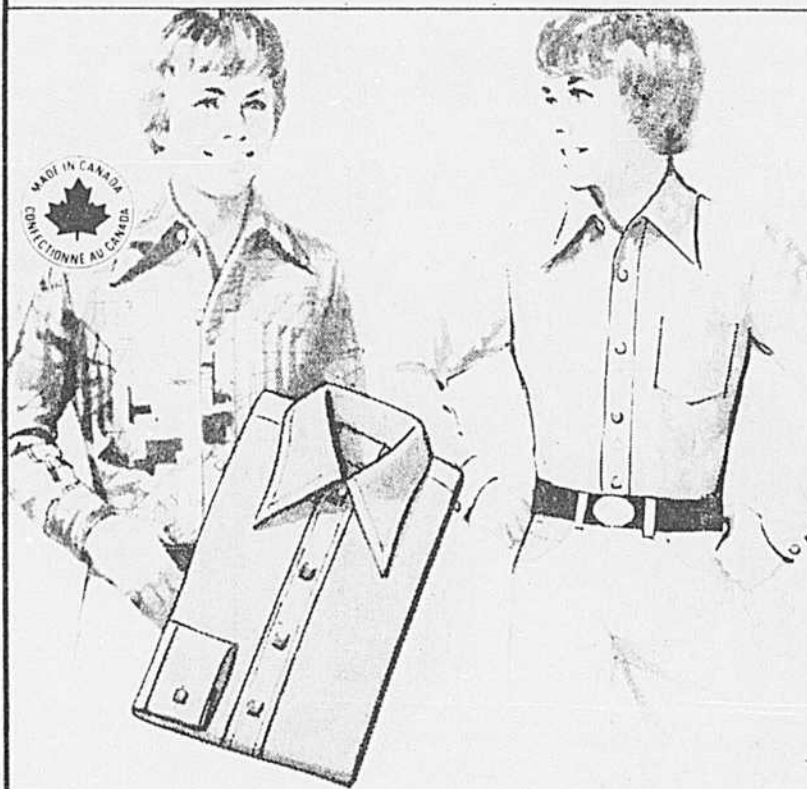
ÉPARGNEZ \$2 à l'achat de ce PANTALON POUR GARÇONS AU CHOIX

Les enfants l'aiment et leur mère en aime le prix! Ce pantalon en coton et polyester gardera longtemps son aspect neuf. Lavable à la machine. Modèle de marque Thunderbird doté de passants, de 2 poches cavalières et d'un empiècement montant au dos. Ton uni seulement, en bleu, beige, brun, etc. Tailles 8 à 16.

Prix courant Woolco: 6.99 la paire
PRIX SPÉCIAL WOOLCO:

4.99
CHAC.

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi 21 août, tant que les stocks dureront.



Chemise sport, en ton uni ou à motif imprimé

AU CHOIX

7.95
chac.

Chemises sport à manches longues en polyester et coton, lavables à la machine. Offertes en couleurs variées. Tailles 8 à 16, pour garçons.

Chemise sport sans repassage pour garçons

2/\$9

Chemise à manches longues en polyester et coton. Variété de motifs de fantaisie. 8 à 16.



Pantalon en velours côtelé pour garçons

4.97
chac.

Pantalon en coton à ceinture élastique au dos. Marine, brun, vert, ton rouille. 7, 8, 10, 12 pour garçons.

Pantalon à ceinture élastique au dos

Prix courant Woolco: 4.97

3.99
la paire

En coton et polyester en ton uni ou à motifs à carreaux. Tailles pour enfants 7, 8, 10, 12.

Pantalon "western" en velours côtelé

10.88
chac.

Modèle en coton doté d'une ceinture montée et de 4 poches; lavable à la machine. Tailles pour garçons. 8 à 16.

LES GRANDS MAGASINS

Woolco

BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7700, rue Taschereau
à Saint-Charles

LAVAL
CENTRE LAVAL
Centre St. Charles
à Saint-Charles

SAINT-LEONARD
CENTRE LANGELIER
7445, rue Langelier
à Saint-Charles

KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
Centre St. Charles
à Saint-Charles

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Rue Saint-Charles
à Saint-Charles

ST-LAURENT
CENTRE LE BAZAR
1115, rue Saint-Charles
à Saint-Charles

ST-JEAN
LES GALERIES RICHELIEU
818, rue Saint-Charles
à Saint-Charles

LA-SALLE
CENTRE LE CAVELIER
8248, rue Saint-Charles
à Saint-Charles

VALLEYFIELD
CENTRE VALLEYFIELD
28, rue Saint-Charles
à Saint-Charles

REPERTIGNY
LES GALERIES RIVE NORD
100, rue Saint-Charles
à Saint-Charles

ROSEMERE
PLACE ROSEMERE
451, rue Saint-Charles
à Saint-Charles

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI De 9:00 a.m. à 6:00 p.m. JEUDI et VENDREDI De 9:00 a.m. à 9:00 p.m. — SAMEDI De 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

pour la rentrée... direction



OFFRE
SPÉCIALE
WOOLCO
POUR COMBATTRE L'INFLATION



Économisez de .22 à 1.71

Classeur et fournitures à bas prix!

Épargnez à l'achat de vos effets scolaires! Classeur à anneaux 1 et 2, cahiers, index intercalaires et 50 feuilles lignées.

Prix courant Woolco: chac. 3.56

PRIX SPECIAL WOOLCO

2.99
chac.

500 feuilles de rechange

Paquet de 500 feuilles à simple ou double interligne 8 1/2" x 11"

Prix courant Woolco: le paquet 3.67

PRIX SPECIAL WOOLCO:

1.96

Épargnez à l'achat de couvertures Duo Tang

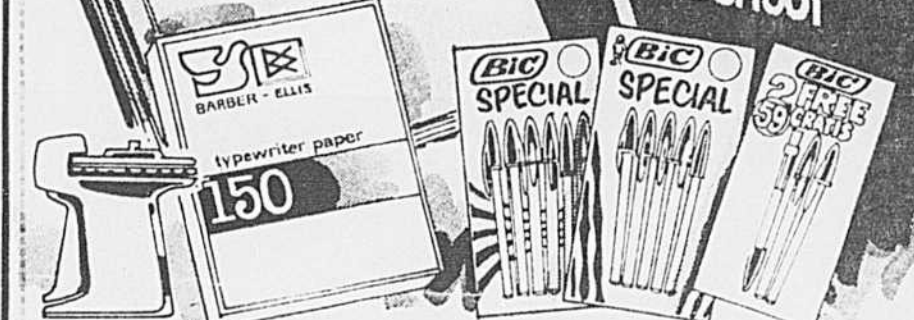
Couvertures Duo Tang pour classer les notes. Paquet de 5, étiquettes comprises.

Prix courant Woolco: le paquet .99

PRIX SPECIAL WOOLCO:

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi 21 août, tant que les stocks dureront.

.77



Étiqueteuse à ruban 1/2" chac. **2.99**
150 feuilles de papier à dactylographier. le paquet **.98**
Paquet de 6 stylos de couleurs variées 2 paquets **1.54**
Paquet de 5 stylos de couleurs variées 2 paquets **1.54**
Paquet de 3 stylos bleus 2 paquets **.89**

Stylo à bille à pointe fine 2 pour **.98**
Stylo à bille "98" à pointe moyenne 2 pour **1.34**
Stylo à bille Paper Mate à pointe moyenne 2 pour **1.69**
Stylo et recharge Paper Mate chac. **1.88**



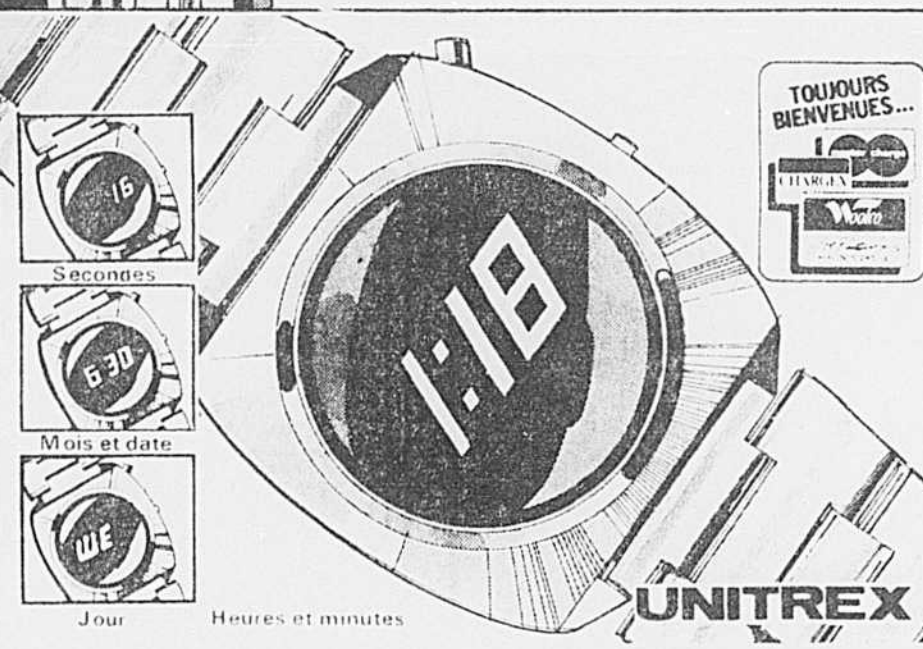
Classeur 2" et papeterie chac. **4.66**
Ruban adhésif transparent 2 pour **.99**
Paquet de 6 feuilles protectrices 11" x 8 1/2" le paquet **.88**
24 crayons à colorier dans un étui en plastique le paquet **1.99**

Porte-documents
4" de profondeur
Modèle rigide très solide, à coins légèrement renforcés en aluminium et à fermoir nickelé. 1 compartiment. 19" x 12" x 4" Noir.
10.77
PRIX WOOLCO

Porte-documents
6" de profondeur
Modèle à 3 sections s'ouvrant en éventail, à fermoir nickelé et à coins renforcés. 17" x 12" x 6". Havana.
7.88
PRIX WOOLCO

Mallette très robuste
Cadre en aluminium, 2 compartiments serrure et clé: 4 1/2" x 12 1/2" x 18".
chac. **25.95**

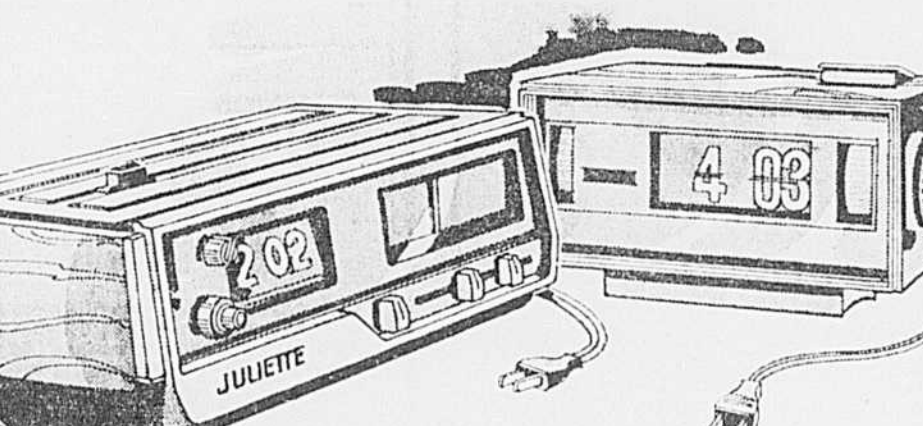
Ensemble, luttons contre l'inflation!



Montre à 6 fonctions pour hommes

C'est l'avenir au présent! Affichage par électroluminescence de l'heure, écran rouge rubis. Affichage de l'heure, des minutes, des secondes, du jour, de la date et du mois. Elle est d'une précision! Aucune pièce mobile qui puisse s'user, nul besoin de la remonter ou de la nettoyer entièrement transistors. Boîtier et bracelet extensible de ton argent. Garantie d'un an, sans pour les piles.

29.95
chac.



Radio-réveil MA/MF à lecture directe

Votre poste MAMF s'allume automatiquement pour vous réveiller en musique! Ce modèle est muni d'une minuterie sonore et d'une synchronisation à cadran venant. Affichage à voyant. Boîtier fini bois veiné.

29.47
chac.

Réveil électrique à lecture directe

Vous serez ponctuel grâce à ce réveil. Boîtier blanc ou fini bois veiné, en plastique moulé.

20.59
chac.

AVIS PUBLIC

VILLE D'ANJOU

Aux propriétaires inscrits, le 15 août 1976, au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, à l'égard d'un immeuble impossible et au locataires inscrits sur la liste électorale, à l'égard des mêmes immeubles.

QUE lors d'une séance régulière tenue le 3 août 1976, le Conseil de cette ville a adopté le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976).

QUE les propriétaires et locataires inscrits sur la liste électorale affaiblisseur dans cette ville, à l'égard d'un immeuble impossible et au locataires inscrits sur la liste électorale, à l'égard des mêmes immeubles, ont été avisés par la Ville d'Anjou, le 15 août 1976, de la tenue de la séance régulière du Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et de l'adoption du règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976).

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

QUE le règlement no 1081, amendant le règlement no 1081, établissant la rénumération des membres du Conseil et abrogeant les règlements existants (numérotation annuelle à compter du 1er janvier 1976), a été adopté par le Conseil de cette ville, le 3 août 1976, et qu'il a été inscrit au rôle d'évaluation affaiblisseur dans cette ville, le 15 août 1976.

LES GRANDS MAGASINS



UNE DIVISION DE W. WOOLWORTH CO. LTD.

BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7200, boul. Taschereau
et pont Champlain

LAVAL
CENTRE LAVAL
Secteur 66 de l'autoroute des
autoroutes et boul. Saint-Martin

SAINT-LEONARD
CENTRE LANGELIER
7400, boul. Langelier
et Jean-Tanen

KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
Secteur 31 de la Transcanadienne
et boul. Saint-Charles

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Boul. Palmar-Therrien
et boul. Saint-Charles

ST-LAURENT
CENTRE LE BAZAR
3750, Côte Vertu (Autos 147)
Transcanadienne section 38

ST-JEAN
LES GALERIES RICHELIEU
818, boulevard
de Saint-Jean

LA SALLE
CENTRE LE CAVELIER
8248, boul. Champlain
LaSalle

VALLEYFIELD
CENTRE VALLEYFIELD
30, Cuffin Road
Valleyfield

REPENTIGNY
LES GALERIES RIVE NORD
100, boul. Bess
Repentigny

ROSEMERE
PLACE ROSEMERE
401, boul. LaSalle
Rosemère

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI: 9:00 a.m. à 6:00 p.m. MERCREDI, JEUDI: 9:00 a.m. à 9:00 p.m. SAMEDI: 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

Le Cégep André-Laurendeau ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission, ni aucune des autres soumissions reçues, ni à réserver le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Paul Gendron,
Directeur des Services
de l'Équipement
Le 17 août 1976.

pour la rentrée... direction



OFFRE SPÉCIALE
WOOLCO
POUR COMBATTRE L'INFLATION

ÉPARGNEZ 2.74 à l'achat de ces chaussures sport!

Chaussures sport en cuir suède dotées d'un bout genre mocassin... confortables pour les pieds fatigués! Semelle non glissante, talon compensé. Offertes en brun 6 à 9 pour dames; 1 à 6 pour garçons; 7 à 11 pour hommes — sans demies.

Prix courant Woolco pour hommes: 11.96 la paire
PRIX SPÉCIAL WOOLCO:

9²²
la paire

Prix courant Woolco pour dames: 10.96 la paire
PRIX SPÉCIAL WOOLCO:

8²²
la paire

Prix courant Woolco pour garçons: 10.97 la paire
PRIX SPÉCIAL WOOLCO:

8²²
la paire

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi 21 août, tant que les stocks dureront

Chaussures habillées à semelle plate-forme

POUR GARÇONS — Pour les sorties spéciales, ces chaussures sont dotées de 3 œillets et d'une empeigne facile d'entretien. En noir ou en brun. Pointures avec demies: 3 à 6.

16⁴⁴
la paire



Fourreaux sport pour petits garçons

Prenez le chemin de l'école dans ces fourreaux à bout genre mocassin. Elargissement élastique et semelle moulée. En brun seulement. Pointures avec demies: 11 à 13.

7⁹⁶
la paire



Jolies chaussures à courroies en "T"

POUR FILLETES — Modèle à talon compensé recouvert, idéal pour la rentrée! Empeigne synthétique à courroie réglable. Semelle en caoutchouc crepe. Havane foncé. Pointures 11 à 4.

13⁹⁷
la paire



**Vêtements de sport
pour l'homme actif**

ÉPARGNEZ 3.07 à l'achat de ce survêtement pour homme

Faites un sprint chez Woolco, vous y trouverez des aubaines époustouflantes! Poursuivez votre entraînement, habillé de ce survêtement Thunderbird et doublure en 100% acrylique. Blouson à capuchon et à glissière devant; pantalon à taille élastique et à glissière au bas des jambes. Rouge à bandes blanches et marine, marine à bandes rouges et blanches ou bleu pâle à bandes rouges et blanches. Tailles: P, M, G, T, G.

Prix courant Woolco: 19.95 l'ens.
PRIX SPÉCIAL WOOLCO:

16⁸⁸
l'ens.

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi 21 août, jusqu'à épuisement des stocks.



Tee-shirts Speedo pour jeunes hommes

chac. **3⁴⁹**

Tee-shirts à encolure ras du cou, en coton polyester lavable à la machine. Assortiment de couleurs unies. Tailles P, M, G.



Blouson "Knock About" pour hommes

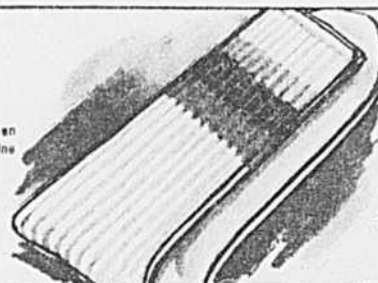
chac. **14⁹⁵**

Blouson en acrylique, à manches longues, doté d'une glissière devant et de garnitures aux poches. Couleurs variées. P, M, G.

Chaussettes à bords côtelés pour hommes

Chaussettes sport en acrylique Orlon et en nylon. Teintes pastel aux bords rayés. Une pointure 10-13.

1⁹⁹
la paire



Chaussures d'athlétisme en toile "denim" de fantaisie

6⁹⁷
la paire

Elles sont agréables à porter et à regarder! Oxfords à 4 œillets de lacage sur empeigne en 100% coton; languette et entrée rembourrées; semelle flexible. En "patchwork", bleu "denim" ou en toile bleue. Pointures pour bambins 11 à 3 sans demies.

Chaussures d'athlétisme Adidas pour hommes et garçons

Chaussures à empeigne en toile, dotées d'une languette rembourrée et d'une cambrure renforcée. Blanc à rayures marine. Hommes: 6 à 12; garçons: 1 à 5 sans demies.

5⁸⁸
la paire



adidas

LES GRANDS MAGASINS



BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7200, boul. Taschereau
et Jean Champlain

LAVAL
CENTRE L'AVANT
Série 81 de l'extérieur des
laurentides et boul. Saint-Martin

SAINT-LEONARD
CENTRE LANGELIER
1440, boul. Langelier
et Jean-Talbot est

KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
Série 31 de la Transcanadienne
et boul. Saint-Charles

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Boul. Roland-Therrien
et Carré-Picard

ST-LAURENT
CENTRE LE BAZAR
3150, Côte-Vertu (Avenue 147)
Transcanadienne série 38

ST-JEAN
LES GALERIES RICHELIEU
8248, boul. Champlain
LaSalle

VALLEYFIELD
CENTRE VALLEYFIELD
38, Gifford Road
Valleyfield

REPENTIGNY
LES GALERIES RIVE NORD
100, boul. Rive
Repentigny

ROSEMERE
PLACE ROSEMERE
401, boul. Labelle
Rosemère

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI: De 9:00 a.m. à 6:00 p.m. JEUDI et VENDREDI: De 9:00 a.m. à 9:00 p.m. — SAMEDI: De 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

Woolco

**Là où la
marchandise de
première qualité
vous coûte
moins cher**



COMPAREZ

**CES PRIX...
vous économisez sur
tous les articles, y compris ceux
de marques renommées.**

Vêtements

Pantalon pour dames

Ravissant pantalon confectionné en 100% polyester et doté d'une taille élastique et de plus piqués devant. Offert en brun, marine et noir, dans les tailles 8 à 16.

PRIX WOOLCO 6.88

Pantalon pour fillettes

Ce modèle à taille élastique, en 100% acrylique, est orné de fausses poches. Couleurs: marine, gris, vert, brun. Tailles: 7 à 14.

PRIX WOOLCO 9.47

Chemisiers pour fillettes

Confectionnés en 100% nylon, ces chemisiers présentent une patte de boutonnage pleine longueur, des manches longues à poignets boutonnés et sont offerts en imprimés bleus, rouges, jaunes, verts et roses P.M.G.

PRIX WOOLCO 3.76

Elegant pantalon pour dames

Modèle confectionné en double maille 100% acrylique, fait au Canada et lavable à la machine. Taille élastique. Marine, noir, brun, vert. 8 à 16.

PRIX WOOLCO 8.95

Bas-culotte pour dames

Modèle entièrement extensible en 97% nylon 3/4 autres fibres. Fais beige et épave. Une seule taille: 95 à 145 lb. Une offre à ne pas manquer!

PRIX WOOLCO 6 pour 1.96

Fourre-tout pour dames et adolescentes

Modèle en vinyle facile d'entretien, poignée et bandoulière. 3 glissières. 1 dessus et 2 devant. Marine, noir et brun.

PRIX WOOLCO 11.47

Pull pour dames

Modèle à col roulé et à manches longues, offert dans une belle variété de teintes: gris, marine, bouillonné, beige et bleu. Tailles: P.M.G.

PRIX WOOLCO 3.78 2 pour \$7

Vêtement pour garçons

Polos pour garçons

Vaste assortiment de polos à manches longues, faciles d'entretien. Incorpore chemises avec 4 boutons. Ils sont offerts en teintes ravissantes. Confection canadienne. Tailles: 8 à 18.

PRIX WOOLCO 3.97

Jeans pour garçons

Jeans confectionnés en 100% coton. Teints par noueuds, lavable à la machine. Tailles: 8 à 18 aussi pour tailles fortes.

PRIX WOOLCO 7.95

Chemises à manches longues pour garçons

Trois belles chemises offertes en différents motifs imprimés dans un grand choix de couleurs au goût du jour. Tailles: 8 à 18.

PRIX WOOLCO 7.95

Rayon de la chaussure

Chaussures sport pour hommes

Ces modèles Hush Puppies offrent une empuise en cuir sué, une semelle durable en mousse. Fais au Canada. Beige seulement. Pointures: 7 à 11.

PRIX WOOLCO 19.95

Chaussures de sport pour enfants

Ces modèles confortables présentent une empuise en toile, un lagage 3 ongles, une semelle et un bout protecteur en caoutchouc. Couleurs variées. Pointures: 6 à 12.

PRIX WOOLCO 3.97

Bottes de camping

Ces bottes en vinyle facile d'entretien ont un lagage 4 ongles et sont faites au Canada. Une offre à ne pas manquer! Pointures: 11 à 13.

PRIX WOOLCO 8.97

Articles de sport

Vélo de course

Modèle d'un dérailleur Shimano. Ce modèle de qualité a un cadre de 21", des pneus de 27" sur 1 1/2". Les freins sont dotés d'un levier de sécurité. Bleu et blanc.

PRIX WOOLCO \$98

Chaussures d'athlétisme Adidas

Profitez de cette occasion pour vous procurer un des 2 modèles de chaussures "Montreal 76" sont en rouge et blanc, soit en bleu et jaune. Pointures: 7 à 11.

PRIX WOOLCO 15.97

Exerciseur "3-minute Body Shaper" par Weider

Un exercice complet pour tout le corps. Profitez de ce bas prix pour vous mettre en forme.

PRIX WOOLCO 7.97

Menu du Café Rouge



Dîner au rôti de bœuf
Belle tranche de rôti de bœuf arrosée d'une riche sauce bœuf et servie avec pommes de terre, légumes, petit pain au beurre.

PRIX WOOLCO 1.45

Articles ménagers

Poubelle d'extérieur

Poubelle de marque Rubbermaid en plastique très robuste de ton vert. Couverture noir.

PRIX WOOLCO 7.99

Service à dîner 20 pièces

Ce service de vaisselle Correlle incassable va au lave-vaisselle. Comprend: 4 assiettes à diner, 4 assiettes à pain, 4 bols, 4 tasses et 4 soucoupes. Teintes variées.

PRIX WOOLCO 32.95 l'ens.

Table à repasser

Modèle fabriqué en métal très solide. Embouts de caoutchouc aux pieds. Une offre à ne pas manquer!

PRIX WOOLCO 19.09

Support de sacs à ordures

Se fixe à l'arrière d'une porte d'armoire. Couverture en plastique durable. 1 rouleau de sacs compris. Un modèle peu encombrant très pratique.

PRIX WOOLCO 4.98

Balai mécanique "Gemini"

Pour tous genres de tapis et de planchers. Carter en métal robuste, pare-chocs en caoutchouc. Un article indispensable offert à prix avantageux!

PRIX WOOLCO 19.97

Articles de blanc

Ensemble de draps

Cet ensemble en 50% polyester 50% coton comprend 2 taies d'oreiller, 1 drap emboutant et un drap plat. Motif floral bleu, rose ou jaune sur fond blanc.

PRIX WOOLCO 22.88

Ravissante nappe

Cette nappe d'entretien facile est faite de coton. Elle mesure 50" sur 68" et est offerte en bleu seulement.

PRIX WOOLCO 3.86

Couvre-lit

Ce couvre-lit confectionné en similicoton est lavable à la machine et ne nécessite pas de repassage. Il est prêt à l'emploi et traite perméable. Mesure: 94" x 108".

PRIX WOOLCO 15.77

Divers

Televiseur Brentwood

Televiseur 12" noir et blanc, transistors à 100%. Boîtier plastique blanc. 16 1/2" de largeur, 13 1/2" de profondeur, 10" de hauteur. Piles garanties 1 an, service après-vente en magasin garanti 90 jours.

PRIX WOOLCO \$99

Deshumidificateur Brentwood

Retire de l'air jusqu'à 23 chopines d'eau. Hygromètre automatique et voyant. En acier fini simple similicoton, devant en plastique. Arrêt automatique. No. G0H20.

PRIX WOOLCO 144.88

Calculatrice Brother 518AD

Modèle de poche à mémoire. Effectue toutes les opérations de base. Affichage 8 chiffres, extraction de racines, pourcentage. Piles incluses. Adaptateur C.A. (non compris).

PRIX WOOLCO 23.87

Bureau ministre 30" sur 60"

Muni de 4 tiroirs de 5 1/2", d'un tiroir classeur pour dossiers suspendus, d'un tiroir central de 3" fermant à clé et doté d'un plumier. En acier, dessus fini noyer.

PRIX WOOLCO \$133

Classeur

En acier renforcé. Les tiroirs s'ouvrent facilement et sont dotés d'un contre-poids. Les 2 tiroirs supérieurs ferment à clé 52" x 15" x 18" de profondeur. Noir ou gris.

PRIX WOOLCO \$64

Malle solide

Modèle fabriqué en contre-plaqué recouvert de métal. Coins renforcés, solide, plateau amovible, poignées résistantes et serrures en métal plaqué laton. Mesure 36" x 20" x 20".

PRIX WOOLCO 23.69

Malle à vêtements

Modèle fabriqué en contre-plaqué recouvert de vinyle. Coins renforcés en métal plaqué laton, poignées solides, serrures résistantes et plateau amovible. Dimensions: 36" x 20" x 20". Bleu ou vert.

PRIX WOOLCO 44.86

Machine à écrire portative de Brother

Modèle "Charger 2" à clavier de 84 caractères, touche de déblocage, demi-espaces, ruban bicolore, marge à réglage rapide. Mallette comprise.

PRIX WOOLCO 69.95

Chaise de secrétaire

Modèle de hauteur réglable. Confortable dossier recouvert de vinyle, siège rembourré de mousse et recouvert de tissu. Prêt à l'emploi en métal chromé, roulettes pivotantes. Noir et orange.

PRIX WOOLCO \$53

Sac de voyage

Modèle en vinyle double de tissu et doté de 2 pochettes extérieures, de 2 cintres, d'une glissière en métal, de serrures résistantes et de poignées genre câble. Brun seulement.

PRIX WOOLCO 25.30

Porte-documents

Vous apprécierez la légèreté et la solidité de ce modèle. Extérieur en vinyle se nettoyant à l'aide d'une éponge humide. Classeur à l'intérieur. Noir ou brun. 17 1/2" x 12" x 4".

PRIX WOOLCO 11.89

Coffre-classeur

Modèle très pratique grâce à sa poignée sur le dessus. Extérieur fini à l'émail recuit. 2 sections. Serrure résistante. Un produit de qualité de Commodore! Beige 12 1/2" x 10" x 8".

PRIX WOOLCO 7.89

Bureau ministre

Dessus en arboré et côtés en bœuf contre-plaqué. Mesure 20" x 42" x 30" de hauteur, 6 grands tiroirs, 1 tiroir central pour crayons. Devant des tiroirs en arboré.

PRIX WOOLCO 124.95

Santé beauté

Lunettes de soleil

Nous vous offrons un choix incomparable de lunettes de soleil. Modèles variés et montures de différentes couleurs.

PRIX WOOLCO .99

Cire Epil Vite

Pour épiler les poils en quelques minutes, pour des semaines d'absence de poils, il suffit d'appliquer la cire. Ne laisse pas de résidus dans la baignoire. 455 ml.

PRIX WOOLCO 2.49 2 env. par boîte

Bain-mousse Woolco

Pour plaisir à prendre votre bain, le bain-mousse offert en différents arômes, des plus agréables. Ne laisse pas de résidus dans la baignoire. 455 ml.

PRIX WOOLCO .79

Bijoux Cadeaux

Reveil Brentwood

Reveil à radio-casse à pile. Cadran lumineux, chiffres noirs sur fond blanc. Boîtier beige.

PRIX WOOLCO 4.46

Reveil électrique Brentwood

Mécanisme très silencieux. Fonctionne sur courant C.A. 120 volts. 60 cycles. Cadran lumineux, chiffres noirs sur fond blanc. Boîtier beige. Appuyez sur l'ACTEUR.

PRIX WOOLCO 7.59

Montre Nord AM

Pour hommes et dames. Breveté et de précision. Bracelet extensible en vinyle. Une offre à ne pas manquer!

PRIX WOOLCO 19.88

Porte-cartes Buxton pour hommes

Porte-cartes très pratique en cuir noir ou brun. Doté d'une poche à billets. Plusieurs modèles de choix.

PRIX WOOLCO \$5

Tapis

Magnifique tapis tresse reversible

En 50% nylon et 50% autres fibres. Mesure 67" sur 101". Offert en trois couleurs: beige, bleu et vert.

PRIX WOOLCO 34.99

Tapis de salle de bains

En 100% nylon, mesurant 5 pieds de largeur. Envers antiglissement en caoutchouc. Lavable à la machine. Vert, bleu, brun, jaune ou rose.

PRIX WOOLCO 4.95 pied lin.

Tapis Solomon White 4' sur 6'

Tapis noir à rayures en 100% nylon. Envers en pile. Choix de motifs et de couleurs au goût du jour.

PRIX WOOLCO 28.95

Quincaillerie

Boîte à lunch

En plastique résistant. Bouillotte isolante à l'intérieur. Jolis dessins amusants sur le couvercle.

PRIX WOOLCO 4.77

Boîte à outils

Boîte à outils très pratique, dotée de poignées résistantes. Cadeau pour doubles. Mesure environ 19" x 6" x 6".

PRIX WOOLCO 6.77

Lanterne Big Jim

Résistant aux intempéries. Phare scelle 4" monte sur pivot. Éclairant rouge. Pile incluse. Rouge et chrome.

PRIX WOOLCO 9.99

Remise spacieuse

Modèle genre garage, offrant beaucoup d'espace de rangement pour tous vos outils de jardinage. Portes coulissantes. Facile à assembler. En métal résistant aux intempéries.

PRIX WOOLCO 329.95

Étagère en plastique solide

Pour la salle de bain. Comprend 2 étagères et une armoire à portes coulissantes. Offerte en tons de vert, brun et jaune.

PRIX WOOLCO 28.88

Abattant de toilette

Très solide. Renforce votre salle de bain, pour avec les couleurs! Abattant de toilette offert dans un grand choix de couleurs.

PRIX WOOLCO 4.99

Pèse-personne Counselor

Pratique et décoratif. Garni de peluche pour le confort des pieds. Vaste assortiment de couleurs.

PRIX WOOLCO 9.98

Aliments prêts à emporter



Succulente tarte au sucre

Tout le monde apprécie son goût délicieux! 8" de diamètre. Emporter ou plus d'une pour le dessert ou le goûter!

PRIX WOOLCO 2 pour 1.49

Fromage cheddar

Idéal pour les buffets froids, les desserts ou les goûters!

PRIX WOOLCO 1.59 lb.

Accusation des policiers contre la Ville de Laval

La Fraternité des policiers de Laval accuse la municipalité de se dérober devant ses responsabilités pour éviter toute négociation sérieuse en vue du renouvellement du contrat des policiers.

La convention collective des agents a expiré le 2 février dernier et depuis, trois rencontres préliminaires ont eu lieu, sans qu'aucune offre ait été faite.

Dans un communiqué, les policiers font part de leur impatience, faisant valoir que des questions importantes, comme la caisse de retraite, l'invalidité et les horaires de travail, n'ont pas encore été réglées.

Les policiers doivent se réunir demain pour faire le point sur la situation.

Le président de la Fraternité, André Nadon, se demande si l'administration municipale tente de retirer des avantages politiques en avançant un nouvel affrontement. M. Nadon fait part de la décision des policiers de ne pas céder devant "une administration insouciance de ses obligations en ce qui a trait à la protection publique".

Accusé du meurtre de sa femme

Un homme de 36 ans sera accusé du meurtre de sa femme, Mme Stella Merchoff-Shewchuk, 53 ans, tuée à coups de projectiles de carabine de calibre .22, vers 17 h, le 11 août, dans son petit restaurant du 709 Broadway, à LaSalle.

Détenu depuis les heures qui ont suivi le drame, Steve Shewchuk, qui vivait séparé de sa femme depuis quelques mois, a été trouvé criminellement responsable de sa mort violente, hier, par le coroner Roch Héroux.

Me Héroux a prononcé son verdict après avoir entendu seulement deux témoins.

Une employée du restaurant, Mlle Violette Shapka, a déclaré avoir vu entrer M. Shewchuk dans le restaurant, arme d'une carabine à canon coupe. L'intrus lui a aussitôt ordonné de se retirer "à l'arrière", après quoi il a gagné la cuisine avec Mme Shewchuk, la propriétaire de l'établissement. Ensuite, le témoin a entendu les coups de feu.

M. Shewchuk a par la suite téléphoné à son fils Mark pour lui annoncer son intention de se suicider, mais il a consenti à attendre l'arrivée de celui-ci avant de mettre son geste à exécution.

Congrès de la CSM à Québec

QUÉBEC — Le congrès de la Corporation des secrétaires municipaux commence aujourd'hui à Québec, sous le thème "Gestionnaire, ton rôle".

Selon l'organisme, il s'agit là d'un congrès décisif, les principales discussions devant porter sur les moyens de pression à utiliser contre le gouvernement "qui semble inerte lorsque vient le temps de trouver des solutions à divers problèmes qui perturbent l'administration de la chose municipale".

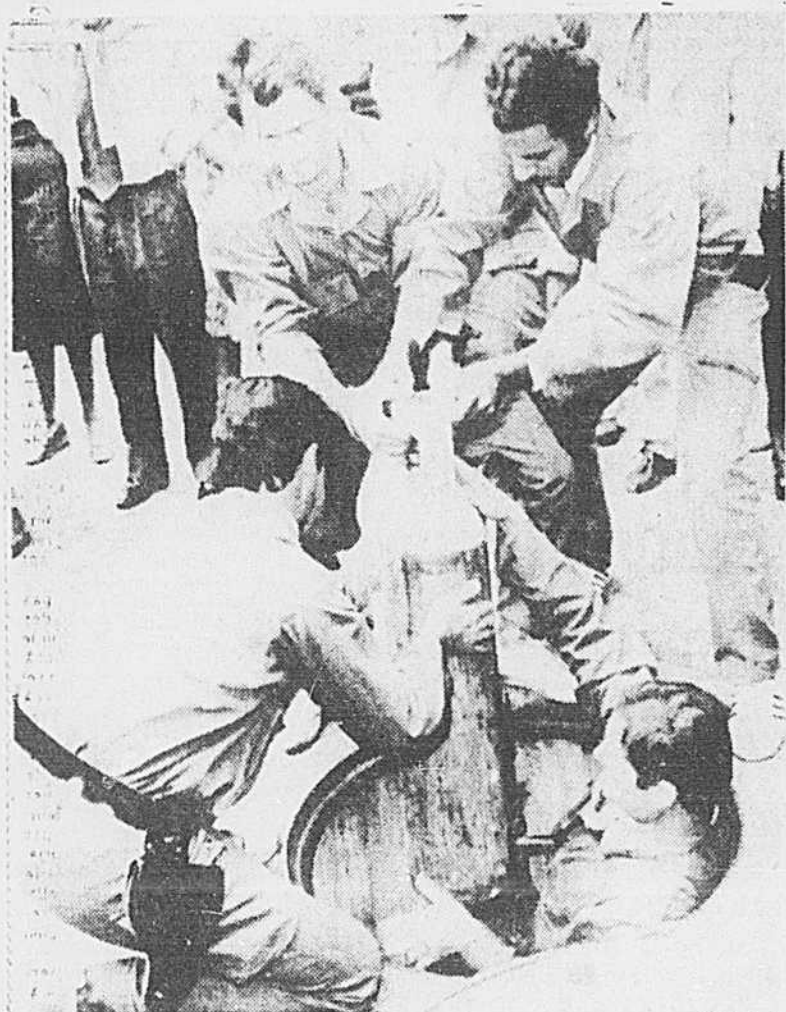
Au cours de ces assises, qui prendront fin le 21 août, le ministre des Affaires municipales, M. Victor Goldblum, prononcera une allocution.

Les 700 congressistes ne manqueront pas de lui rappeler qu'il n'a pas tenu sa promesse au sujet de l'adoption d'une loi créant une caisse de retraite pour les fonctionnaires municipaux.

Exquise dans les salades!

L'huile d'olive espagnole.

LES GRANDS MAGASINS



Des policiers parisiens ramènent à la surface l'une des bonbonnes d'oxygène ayant servi aux voleurs qui ont cambriolé en fin de semaine une succursale de la Société Générale. Ils s'étaient frayé un chemin jusqu'à la chambre forte de la banque en passant par les égouts, tout comme cela avait été le cas lors du fric-frac de Nice, à la mi-juillet.

Le fric-frac de Paris: les voleurs ont failli se faire repérer à plusieurs reprises

PARIS (Reuter) — S'inspirant du spectaculaire fric-frac de Nice, le mois dernier, des voleurs ont pénétré pendant le long week-end de l'Ascension dans la chambre forte d'une succursale parisienne de la Société Générale, et y ont vidé 191 coffres: le butin pourrait être supérieur à celui de Nice, qui s'élevait à 50 millions de francs (\$10,000,000).

Les méthodes employées permettent d'ailleurs de penser que les deux opérations ont pu être menées par la même bande. Dans les deux cas, les cambrioleurs ont pénétré à l'intérieur de la banque par les égouts, et étaient équipés d'un matériel perfectionné qui leur a permis de creuser un tunnel dans le béton.

Tout comme pour le vol de Nice, dont la Société Générale avait également été la victime, ils portaient des masques à gaz et avaient installé leur propre système de ventilation, pour ne pas être asphyxiés par la fumée dégagée par leur matériel de forage. Ils ont laissé sur place tout un arsenal électrique qui est actuellement examiné par la police.

La Société Générale est la seule banque qui possède une

succursale dans le quartier résidentiel de l'île Saint-Louis, où vivent bon nombre de personnalités du spectacle et de la politique. Les voleurs ont profité de ce que les riches résidents du quartier y déposent argent et bijoux avant de partir en vacances, au mois d'août, pour perpétrer leur forfait, qui a été découvert hier matin, à l'ouverture de la banque.

Les voleurs ont pourtant failli être surpris "en plein travail" à plusieurs reprises. Un des gardiens avait entendu du bruit en faisant sa ronde et a immédiatement alerté la direction, qui a envoyé quelqu'un sur place. "Malheureusement, cette personne a jugé que le bruit provenait simplement du système de ventilation installé dans la cave de l'immeuble", a déclaré un porte-parole.

Une dame âgée, qui habite le quartier, a déclaré de son côté avoir vu deux individus suspects, se disant agents d'une compagnie d'assurance américaine, qui voulaient savoir si les caves du quartier communiquaient. Des égouts ont affirmé pour leur part avoir remarqué lundi

après-midi qu'une porte donnant accès aux égouts avait été forcée. Ils n'en ont informé leurs supérieurs qu'hier matin.

Il semble donc que les voleurs aient eu une chance inespérée: vaguement repérés à plusieurs reprises par des employés trop flegmatiques, ils ont pu mener leur travail à terme sans être inquiétés.

La Société Générale a fait savoir que ceux de ses clients qui ont été délestés de leurs biens seraient dédommages. La banque cherche sans doute à éviter une répétition des scènes d'hystérie qui avaient suivi le fric-frac de Nice, à la mi-juillet.

Elle a offert par ailleurs une récompense d'un million de francs (\$250,000) à toute personne qui fournirait des informations susceptibles d'entraîner la capture des voleurs de Nice, mais sans succès jusqu'à maintenant.

Woolco^{MD} Boutique des produits cosmétiques

ROULEAUX BARRETINI Rouleaux à brosse. Paquet comprenant 3 gros, 5 moyens ou 6 petits rouleaux. AU CHOIX 3 p 1¹⁹	SÉCHOIR-COIFFEUR "FLUFF'N DRY" REMINGTON à poignée genre pistolet. Modèle HP2000T. 26⁹⁵ chac.	SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS contre les pellicules. Crème ou lotion, en tube ou en pot. Format familial. 1³³ chac.
Soft & Dri DÉSODORISANT À BILLE Soft & Dri Parfume ou inodore. 2 oz. .99 chac.	TRAC II Twin Blade Cartridges NEW ECONOMY SIZE Gillette TRAC II 9 rasoirs Cartouches à lames jumelles NOUVEAU FORMAT ÉCONOMIQUE OFFRE SPÉCIALE LAZER COMBATTRE L'IRITATION	PÂTE DENTIFRICE PREUVE AU FLUORURE Tube de 100 ml. .87
LAQUE FRENCH FORMULA en aerosol. Boîte de 10 oz. .89	LAMES À RASOIR GILLETTE "TRAC II" Paquet de 9. 1³⁹ chac.	PANSEMENTS ADHÉSIFS CURAD en plastique. Boîte de 100. 1⁰⁹ la boîte
SHAMPOOING KIROLAC Pour cheveux secs ou normaux. Format 8 oz. .79	SERVIETTES HYGIÉNIQUES LIBERTÉ NOUVELLE Se portent sans ceinture. Boîte de 30. 1⁶⁷ la boîte	CURE-OREILLES WOOLCO md Boîte de 180 2 pour 1⁴⁹
TRAITEMENT KIROLAC Pour cheveux de tout genre. Format 1 oz. .97	EAU MINÉRALE MONTCLAIR Eau naturelle en bouteille de 30 oz. 3 pour .99	SÉCHOIR SUNBEAM Modèle HD43 à 2 vitesses 14⁹⁷

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 21 AOÛT. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

LES GRANDS MAGASINS

Woolco

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI: 9:00 a.m. à 6:00 p.m. MERCREDI, JEUDI, VENDREDI: 9:00 a.m. à 9:00 p.m. SAMEDI: 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

la presse

livraison à domicile

285-6911

du lundi au vendredi: 8 h a.m. à 19 h 30
le samedi: 9 h à 16 h

L'été, c'est en plein le temps de savourer le thon pâle "Bye the Sea". Voici une idée de bon ton qui vous permettra d'en découvrir le goût très fin.

Une idée de bon ton

Recette #7

ASSIETTE DE TOMATE AU THON

Couper 4 tomates en 5 quartiers, mais sans couper jusqu'au bout. Écarter les quartiers, comme des pétales de fleur. Mélanger 1 boîte de 8 1/2 oz. de thon pâle en conserve "Bye the Sea" avec 1 tasse de vinaigrette française ou italienne et 1 tasse de céleri haché. Placer les tomates avec cette préparation. Décorer de mayonnaise et d'un brin de persil.

4 portions

Bye the Sea
THON



Économisez à votre goût!

Achetez l'un ou l'autre de ces délicieux breuvages Canada Dry offerts à prix tout à fait spécial!

PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ

4/\$1 OU MOINS, PLUS CONSIGNE

Cette offre est valable pour un temps limité chez les détaillants participants de la région de Montréal.

EN BOUTEILLES CONSIGNÉES ÉCONOMIQUES À ROTO-CAPSULE

pour la rentrée... direction



RABAIS de 30% Machine à coudre de luxe zigzag de Brother

Examinez cette machine de luxe sur toutes ses coutures, vous verrez comme elle est fantastique! Elle fait le point extensible et les boutonnières. Elle coud tous les tissus d'aujourd'hui! Les aiguilles jumelées vous permettent de faire une grande variété de points et de créations! Griffe d'entraînement pour coudre les appliques et broder des monogrammes. Vous serez étonnée de ce que vous pourrez créer grâce à cette machine!

Prix courant Woolco: 240.34 ch. Prix spécial Woolco:

16824

ch.

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi 21 août, tant que les stocks dureront.

**OFFRE
SPÉCIALE**
WOOLCO
POUR COMBATTRE L'INFLATION

TISSUS ET COULEURS D'AUTOMNE!

Nouveau tissu italien "Serape" à rayures 60" de largeur

Des rayures nouveau genre! Choisissez parmi ces beaux tissus italiens pour vous en confectionner des jupes et des chasubles des plus remarquables! Tons chauds pour l'automne! Lavable.

396

la verge

Double maille 60" de largeur, imitant l'angora

Tissu pratique de par sa composition à 95% polyester et à 5% rayonne. Texture très douce. Se lavant à la machine et séchant par égouttement. Tweeds chinés ou plaids "Argyle".

299

la verge

Tricot double 60" à rayures en tons dégradés

Beau tissu en 95% polyester et 5% rayonne à l'aspect chiné. Fait au Canada. Se lave et sèche par égouttement. Ses rayures en tons dégradés se prêtent bien aux nuances de la mode!

299

la verge

Tricot double en polyester 60" de largeur

Soyez à la mode grâce à ce polyester mode offert à prix avantageux! Se lave à la machine et sèche par égouttement. Choix de plaids "Argyle" de rayures ou de motifs aztèques.

2⁹⁹

la verge

Nous sommes avec vous!

Les règles de la Commission de lutte contre l'inflation nous concernent tous, aussi bien vous, le consommateur, que nous, le marchand détaillant.

Si vos gains sont réglementés, les nôtres le sont tout autant! Nous respectons les normes fixées par la Commission de lutte contre l'inflation en ce qui a trait à nos prix et à nos profits.

Ensemble, luttons contre l'inflation!

Optez pour le plaid classique! tartan "Dan River" 45"

Tissu en 65% polyester et 35% coton se lavant à la machine et séchant par égouttement. Plaids à petits carreaux sur tissu léger. Marine et rouge, marine et vert ou rouge et vert.

246

la verge

Utilisez cette similifourrure et laissez libre cours à votre créativité!

Pour les vêtements, le bricolage et la décoration intérieure, cette peluche épaisse en acrylique et polyester est idéale. Teintes variées.

299

la livre

Pour être à la mode, habillez-vous de ce velours côtelé Pinwale 36"

Ce tissu en 100% coton à côtes fines est très résistant, lavable et facile à coudre! Prolongez de cette offre pour mettre toute la famille à l'avant-garde de la mode! Choix de teintes.

188

la verge

Velours côtelé Pinwale 36" à motifs splendides pour l'automne

Tissu en 100% coton résistant. Pour confectionner des vêtements mode pour l'automne. Lavable. Motifs minuscules sur des fonds de tons variés.

246

la verge

Finette de coton

Douce finette de 36" de largeur pour confectionner des tenues de nuit douillettes. Choix de motifs imprimés dans un bel éventail de couleurs.

.88

la verge

Soyez élégants grâce à ce croisé de coton brossé 45"

Ce coton délavé est doux et confortable pour confectionner des jeans ou même des vêtements élégants. Bleu grand teint. Lavable.

246

la verge

Double maille 60" en polyester Fortrel

Ce tricot se plie à toutes les modes! Il est des plus faciles à coudre et des plus résistants! Ne nécessite pas de repassage. Fait au Canada.

256

la verge

Egayez vos fenêtres avec cette batiste à motifs imprimés

Cette batiste d'environ 45" de largeur est offerte dans un choix de plusieurs fibres, dont le polyester. Motifs très attrayants pour garnir les fenêtres de toutes les pièces de la maison. Se lave à la machine et sèche par égouttement.

196

la verge

LES GRANDS MAGASINS



BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7200 boul. Taschereau
et boul. Champlain

LAVAL
CENTRE LAVAL
Série 88 de l'extension des
avenues et boul. Saint-Martin

SAINT-LEONARD
CENTRE L'ANGELE
7665 boul. Langlois
et Jean Talon est

KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
Série 31 de la Transcanadienne
et boul. Saint-Charles

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Boul. Roland-Thériault
et Cote Fleury

ST-LAURENT
CENTRE LE BAZAR
3150 Cote Vertu (Avenue 147)
Transcanadienne série 38

ST-JEAN
LES GALERIES RICHELIEU
878 boulevard
de Seminary

LA SALLE
CENTRE LE CAVELIER
8248 boul. Champlain
LaSalle

VALLEYFIELD
CENTRE VALLEYFIELD
30 Dufferin Road
Valleyfield

REPERTIGNY
LES GALERIES RIVE NORD
100 boul. Brun
Repertigny

ROSEMERE
PLACE ROSEMERE
401 boul. LaSalle
Rosemere

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI: De 9.00 a.m. à 6.00 p.m. JEUDI et VENDREDI: De 9.00 a.m. à 9.00 p.m. — SAMEDI: De 9.00 a.m. à 5.00 p.m.

en bref

Un avion soviétique se serait écrasé au large de Terre-Neuve

HALIFAX (d'après CBI) — Selon le journal Mail Star, un attaché militaire de l'ambassade d'URSS à Ottawa a confirmé qu'un avion soviétique s'est écrasé il y a deux semaines au large de la côte sud-est de Terre-Neuve.

Le capitaine Evgeni Smirnov aurait révélé qu'il y avait peut-être six personnes à bord de l'appareil, mais qu'aucun survivant n'a été retrouvé.

Le porte-parole n'a pas pu préciser le nombre des membres d'équipage ou le type d'avion, se bornant à dire qu'il s'agissait d'un vol en provenance de Cuba et à destination de l'Union soviétique.

Les Forces armées canadiennes ont fait état de deux natières soviétiques qui patrouillent le secteur. Même si la zone ne fait pas partie des eaux territoriales canadiennes, c'est le Canada qui est habituellement responsable des recherches dans cette région de l'Atlantique-nord.

Des débris ont été aperçus dans cette zone le 4 août.

Journée de protestation ou de grève?

TORONTO (d'après CBI) — Les syndicats spécialisés des relations de travail ne peuvent se mettre d'accord sur la journée d'arrêt de travail du 14 octobre et de terminer s'il s'agit d'un jour de protestation ou de grève.

Les travailleurs canadiens entendent débrayer pendant une journée pour protester contre le programme fédéral de contrôle des prix et des salaires.

Allan Clark, un avocat de la société Mathews, Dinsdale et Clark, a déclaré qu'il s'agissait bien d'une grève.

Martin Levinson, un autre spécialiste des relations de travail, affirme pour sa part qu'il s'agit plutôt d'une protestation politique contre ce que le monde du travail considère comme une loi injuste.

Plus de taxes sur les décors de théâtre

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a levé la taxe de vente de 12 pour cent touchant les décors, accessoires et costumes de théâtre, ce qui devrait permettre aux principales compagnies théâtrales de réaliser des économies annuelles de dizaines de milliers de dollars.

Des troupes comme celle des festivals de Stratford et Shaw, le Ballet national et l'Opéra canadien avaient à payer la taxe fédérale, calculée sur la valeur commerciale soit disant "équitable" des décors qu'elles construisent pour leur propre usage, même si ces décors n'étaient jamais mis en vente.

L'une des principales objections soulevées par l'imposition de cette taxe portait sur le fait que la plupart des troupes de spectacles dépendent de toutes façons des subventions fédérales pour leur survie et qu'il était injuste de leur faire payer une taxe sur ces mêmes subventions.

Affiches françaises à Aylmer

AYLMER (PC) — Le conseil municipal d'Aylmer a décrété lundi soir que toutes les affiches municipales et commerciales de cette agglomération devront, à compter de maintenant, être rédigées en français ou donner la priorité au français si elles sont bilingues.

Les édiles ont révélé avoir approuvé cet édit municipal afin de se conformer aux directives du gouvernement provincial faisant du français la langue officielle du Québec.

Le conseiller Roy Symes a affirmé qu'il fut récemment invité à modifier l'affiche commerciale de son restaurant. La langue anglaise était utilisée d'un côté de l'enseigne et le français au verso.

Rend tous les
plats meilleurs!

L'huile d'olive
espagnole.

la Baie
D'HUDSON

En exclusivité à la Baie!

Événement annuel "Grande lessive en août" de G.E.

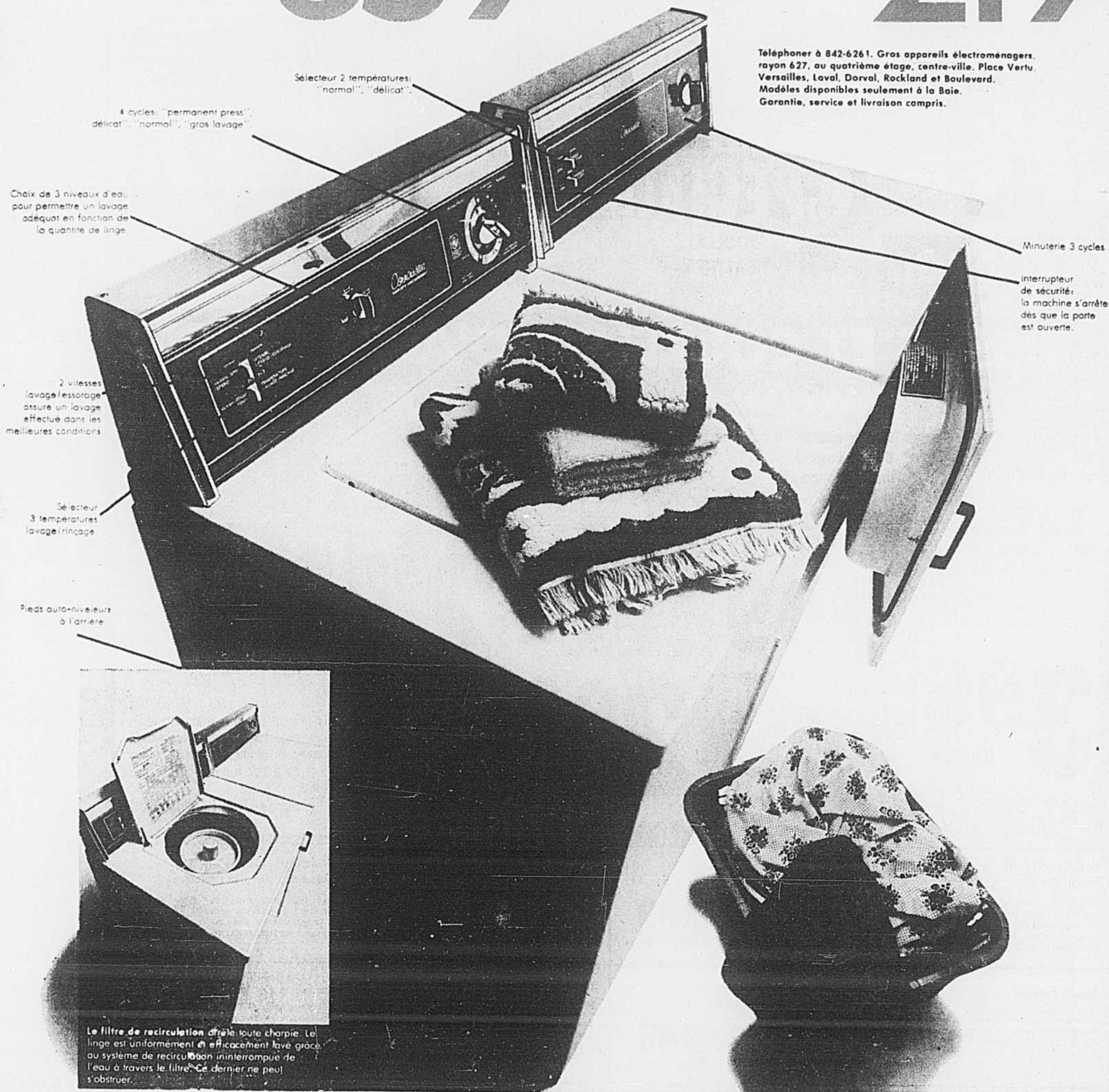
General Electric vous présente son fameux duo champion des lavages! Deux appareils sûrs, efficaces et résistants qui vous permettront d'obtenir du linge éclatant de propreté, du blanc plus blanc et des couleurs plus vives... sans user les tissus. La machine à laver automatique à 2 vitesses se caractérise par sa grande capacité de 16 lb, un choix de 4 cycles et une sélection de 3 températures lavage/rinçage (pour assurer un nettoyage adéquat en fonction du tissu). Env. 43 1/2" H x 27" L x 25" P. Blanc seulement. Facilités de paiement sur demande.

Seulement \$ **359**

Son compagnon fidèle... le séchoir 3 cycles General Electric est très facile à utiliser. Il se caractérise par un cycle "permanent press" pour les tissus synthétiques et les mélanges ne nécessitant pas de repassage, un cycle "normal" qui vous donne une durée de séchage allant jusqu'à 140 mn, un cycle de "duvetage" assurant un séchage par air non chauffé. Le filtre à charpie est efficace et d'accès facile. De plus le système de ventilation "4 sens" permet d'installer le séchoir n'importe où... ou presque! Env. 43 1/2" H x 27" L x 25" P. Blanc seulement. Facilités de paiement sur demande.

Seulement \$ **219**

Téléphoner à 842-6261. Gros appareils électroménagers, rayon 627, au quatrième étage, centre-ville, Place Vertu, Versailles, Laval, Dorval, Rockland et Boulevard. Modèles disponibles seulement à la Baie. Garantie, service et livraison compris.



Votre nom est bon, dites: "à mon compte"